

# المعجم العسكري

فرنسي - عربي

للأستاذ عبد العزيز بنعبد الله



**«A»**

- |                                    |   |   |
|------------------------------------|---|---|
| — Ablissement de bouche            | — خفض الملوحة — انخفاض القومة               | — قتال — سفك                            |
| — Ablissement de la balle          | — خفض ( او انخفاض ) الرصاصة                 | — أهون الشجاعة                          |
| — Ablissement du pointage          | — خفض (انخفاض) التسديد                      | — سقط طائرة                             |
| — Ablissement du projectile        | — خفض المخزوف او انخفاضه                    | — صرخ عدوا ، تغلب عليه                  |
| — Abandon de garnison              | — ترك الحامية — ترك الواقع                  | — اصطدام ، مهاجمة ، اقتحام              |
| — Abandon de poste                 | — ترك المركز او المخفر                      | — صادم العدو ، اقتحم العدو ، واقع العدو |
| — Abandon de poste devant l'ennemi | — ترك المركز او المخفر امام العدو           | — Aborder une résistance                |
| — Abandon de poursuite             | — ترك التعقب او المتابعة او الملاحقة        | — اقتحم مقاومة                          |
| — Abandon du bord en vol           | — ترك الطائرة اثناء طيرانها                 | — منفذ سهلة                             |
| — Abandonner le combat             | — ترك القتال ، فر من القتال                 | — محمى من الرصاص                        |
| — Abandonner sur l'adversaire      | — انقض على العدو                            | — في مأمن من الخطير                     |
| — Abaque de marche                 | — خطة السير                                 | — في مأمن من كميس                       |
| — Abaque de préparation du tir     | — جدول ( لوحة ) اعداد الرمي                 | — ملجا منيع على الرصاص                  |
| — Abaque de tir                    | — لوحة الرمي                                | — ملجا منيع على القنابل                 |
| — Abaque de trajectoires           | — لوحة المحارك                              | — ملجا منيع على شظايا التذاذف           |
| — Abaque graphique de tir          | — اللوحة البيانية للرمي                     | — مخبأ الخيرة . ملجا الذخيرة            |
| — Abatée (ou Abattée)              | — هويان ( طائرة )                           | — ملجا فعال . ملجا ايجابي               |
| — Abatis (ou Abattis)              | — حظر ( شجر يقطع في مكانه فيحظر الطريق به ) | — ملجا ضد الفار                         |
| — Abatis de défense                | — حظر الدفاع — حظر الحفاف                   | — ملجا ذري                              |
| — Abat-souffle                     | — محمد العصف                                | — ملجا من الاسمنت المسلح او من الخرسانة |
|                                    |   | — Mlja mscf                             |

— Abri-caverne	- ملجا كهفي	— Accoutrement	- البدلة ، تجهيزات
— Abri contre attaques aériennes	- ملجا ضد الغارات الجوية	— Accrochage ou accrochement	- اشتباك
— Abri cuirassé	- ملجا مدرع	— Accrocher l'ennemi	- صدام العدو - اشتباك مع العدو
— Abri cuirassé démontable	- ملجا مدرع قابل للتفكيك	— Accrocher au terrain	- تشبيث بالارض
— Abri de champ de tir	- ملجا متidan الرمي	— Acharné (combat, bataille acharnée)	- قتال ضار ، قتال عنيف ، معركة ضارية
— Abri de commandement	- ملجا القيادة	— Acheminement des troupes	- تسخير الفرق
— Abri de guetteur	- ملجا المراقب	— Action à cheval	- عملية على الخيول - عملية خيالة
— Abri de lancement	- ملجا القذف	— Action à force ouverte	- عملية مجوم مكتسفة
— Abri de tranchée	- ملجا خنادقى	— Action combinée des armes	- عملية مختلطة او مشتركة ( المختلف الاسلحة )
— Abri pare-éclats	- ملجا واق من الشظايا	— Action combinée (des pièces d'un mécanisme)	-- Action combinée (des pièces d'un mécanisme)
— Tente-Abri	- خيمة - ملجا	— Action d'avant-garde	- عملية المقدمة
— Absence de la défense	- غياب الدفاع	— Action d'avertir	- تحذير ، اخطار
— Absence involontaire sans permission	- غياب لا ارادي بلا اذن	— Action de choc	- صدام . اصطدام
— Académie militaire	- كلية حربية	— Action de franc	- عمل جناحي
— Accabler un ennemi	- دحر عدوا ، تهرب	— Action de harcèlement	- عملية ازعاج او تكيد
— Accalmie dans la bataille	- هدوء المعركة - سكون المعركة	— Action de retardement	- عملية الاعاقة او التأخير
— Accès aérien	- منفذ جوي	— Action de vive force	- انقضاض مكشوف . عمل عنيف
— Accessoires d'armes	- متممات الاسلحة	— Active	- جيش عامل
— Accessoires d'avions	- متممات الطائرات	— Activer le tir	- سرع الرمي
— Accessoires de chargement	- متممات الالقام . توابع التحميل	— Activité aérienne	- نشاط جوي
— Accessoires de tir à blanc	- متممات الرمي الخالي	— En activité de service	- في العمل . في الخدمة الفعلية او العاملة
— Accessoires du tir à la cible	- متممات الرمي على الدرينة	— En non-activité	- خارج الخدمة . في البطلة
— Accompagnement	- مواكبة	— Mise en non-activité	- وضع خارج الخدمة او في البطالة
— Accord de reddition	- اتفاق الاستسلام او التسلیم		

— Rappeler à l'activité	- استدعى الى الخدمة . اعاد الى الخدمة	— Affecté spécial	- معباً مذهب
— Adjudant	- مساعد (رتبة عسكرية)	— Affluent	- خط فرعى
— Adjudant aviateur	- مساعد طيار	— Affronter l'ennemi	- جابة العدو ( او كافح او نازل )
— Adjudant-Chef	- مساعد اول ( درجة اولى )	— Affût à fusée	- حاضن الصاروخ
— Administration aux armées	- ادارة الجيوش	— Affûtage	- حاضن ، سند ، حمل
— Aérobus	- طائرة نقل ( كبيرة )	— Affût à mortier	- حاضن الهواون
— Aérocartographe	- المصور الجوي للخرائط	— Affût de campagne	- حاضن ميدان
— Aérodrome	- مطار ، ميناء جوى	— Affût de canon	- حاضن مدفع
— Aérodrome de base aérienne	- مطار لقاعدة جوية	— Affût d'obusier	- حاضن القذائف
— Aérodrome de chargement	- مطار شحن المؤن	— Affûter	- نصب ( المدفع ) ، حاضن ، سند ، اكمان
— Aérodrome d'entraînement	- مطار التدريب	— Age militaire	- السن العسكرية
— Aérodrome de secteur de chasse	- مطار قطاع	— Agent voyer	- مرافق الطرق
— Aérodrome d'essai	- مطار التجربة او التجريب	— Agent vésicant	- منفط
— Aérodrome des appareils de chasse	- مطار طائرات مطاردة	— Agent vigie	- فتاح
— Aérodrome désaffecté	- مطار متربوك او مهجور	— Agitateur qui pousse à la guerre	- مسعور ، مهيج للحرب ، محرض على الحرب
— Aérodrome militaire	- مطار عسكري	— Agrafe d'armement	- مشبك الصلس
— Aéronautique militaire	- طيران عسكري . علم الطيران العسكري	— Agrafe de sûreté	- مشبك الامان
— Ingénieur d'aéronautique	- مهندس الطيران	— Agresser	- هاجم ، اعتدى على
— Aéroplane en tandem	- طائرة متراصة المركبات	— Agresseur (Etat ....)	- هاجم ، دولة معتدية
— Aérostat dirigeable	- منطاد يوجة	— Agressif	- عدواني
— Aérostation	- مصلحة المناطيد	— Agressivité	- عدوانية
— Affection à une unité	- تعيين في وحدة	— Agression de surprise	- اعتداء مفاجئ
— Affectation dans le cadre du bataillon	- تعيين	— Agression par gaz de combat	- اعتداء بغاز للقتال
— Affectation d'une unité à une autre	- نقل من وحدة الى وحدة	— Aguerrir	- مدرب على الحرب . مضرس . منجد

— Aguerrir	- درب على الحرب	— Alimentation au combat	- تغذية في القتال
— Soldat peu aguerri	- جندي غير مضرس أو غير منجد . جندي غمر أو غمر	— Alimentation des troupes	- تغذية الجند
Aguerrir des troupes	- Aguerrir des troupes	— Alimenter le combat	- مد المركبة
	- درب الجند على الحرب . عود الجند الحرب	— Allée cavalière	- مسلك خيالة
— Aguets	- رصد . ترصـ	— Aller au feu	- خاض المركبة
— Aide de camp	- مرافق	— Allocations aux familles des militaires	- مخصصات الاسر العسكرية
— Aide-pointeur	- مساعد المسدد	— Allocations aux femmes de mobilisés	- مخصصات النساء المobilisées
Aiguille de montée et de vol plane	- ابرة الصعود والطيران الصاف	— Allocations d'instruction	- مخصصات الدعوين الى التعلم
— Aiguille de percussion	- قادح	— Allocations de munitions	- مخصصات التدريب
— Aile d'une armée	- جناح الجيش	— Allure militaire	- مخصوصات الذخيرة
— Ailes d'une armée	- الميمنة والميسرة	— Altimètre	- مشية عسكرية
— Aile volante	- جناح طائر	— Altitude de vol	- مقياس الارتفاع
— Ailette d'armement	- جنيحة الصلي	— Amarré à bombe	- ارتفاع الطيران
— Ailier	- مرافق ( في دوربة مطاردة )	— Ambulance de campagne	- قيد القبلة
— Ajourné (SM.)	- مجند مرجا	— Ambulance de campagne divisionnaire	- سيارة اسعاف الميدان . مسعفة الميدان
— Ajuster un canon	- سدد مدفعا	— Ambulance de campagne du corps d'armée	- سيارة اسعاف الميدان الفرقية . مسعفة الميدان الفرقية
— Ajusteur de moteur d'aviation	- مسوبي محرك الطيران	— Ambulance de première ligne	- سيارة اسعاف الفيلق . مسعفة الفيلق
— Alarme	- إنذار ( بالخطسر )	— Ambulancier.	- اسعافي ، مسعف
— Alarmer	- إنذر ( بالخطسر )	— Ambulancier-brancardier	- اسعافي نقال . مسعف نقال
— Aléria	- طائرة شراعية	— Ame de chargement	- جوف الأقام
— Alerte	- إنذار ( بغازة ) ، وقت الإنذار ، استنفار	— Aménagement des tranchées prises à l'ennemi	- تهيئة الخنادق المترعة من العدو
— Dispositif d'alerte aérienne	- جهاز الإنذار الجوي . ترتيبات الإنذار الجوي	— Aménagement du cantonnement	- اعداد المأوى
— Alignement (A droite...!)	- يميناً تراصـ !	— Amorçage de la fusée	- تطعيم الصمامـة
— Aligner les mires et la cible	- سدد وجه خط التسديد نحو الـدريـنة		
— Alimentation	- القـام		

— Amorçage de l'arc	- اشعال القوس	— Antiengin	- مضاد للصواريخ
— Amorce	- شعلة . طعم . فتيلة الانبعاث	— Pavillon d'aperçu	- علم التعارف
— Amorce de cartouche	- شعلة الخرطوشة	— Appareil d'écoute	- جهاز الاستماع
— Amorce-détonateur	- شعلة صاعقة	— Appareil de détente	- جهاز الزناد
— Amorcer des mines	- طعم المفام :	— Appareil de guerre	- عدة حرب
— Amorçoir d'un fusil	- مذخر بنقدية	— Appareil de mise de feu	- جهاز اطلاق النار
— Ampleur de l'attaque	- ضخامة الهجوم	— Appareil de radio-repérage	- جهاز الكشف الراديوي
— Amplitude de pointage	- مجال التسديد	— Appareil de réglage de tir	- جهاز لحكم الرمي
— Ancienneté dans le grade	- التزم في الرتبة	— Appareil de tir masqué	- جهاز الرمي المستور
— Ancienneté de service	- قدم الخدمة	— Appareil de vol à voile	- جهاز الطيران الشراعي . طائرة شراعية
— Angle de piqué	- ضخامة الهجوم	— Appel (Battre l'....)	- دق للتقد
— Angle d'attaque	- زاوية الهجوم . زاوية الاقبال	— Appeler les réserves	- عبا الاحتياطي
— Angle d'atterrissement	- زاوية الهبوط	— Approche (marche d'...) :	- سير التقارب
— Angle de bastion	- زاوية وجه الحصن	— Approvisionnement de l'armée	- تموينات الجيش . مؤن الجيش
— Angle de bombardement	- زاوية القصف	— Approvisionnement de mobilisation	- تموينات النغير . مؤن النغير
— Angle de piqué	- زاوية انتصاف	— Approvisionnement des bandes de mitrailleur	- مل، أشرطة الرشاش
— Angle de pointage	- زاوية التسديد	— Approvisionnement du magasin-chargeur	- مل، المخزن
— Angle de tir	- زاوية الرمي	— Approvisionnement en munitions	- تصوينات بالأخيرة
— Angle de virage	- زاوية الانعطاف	— Base d'approvisionnement	- قاعدة التموين
— Angle de vol plané	- زاوية الطيران الصاف	— Officier d'approvisionnement	- ضابط التموين
— Annoncer le point d'impact	- بين نقطة الاصابة	— Approvisionner un fusil	- ملا البندقية ، ذخراها
— Annuaire de l'armée	- خليلة الجيش . دليل الجيش	— Appui aérien de l'armée	- مساندة جوية للجيش
— Antenne	- موائي (الراديو او التلفاز )	— Appui d'artillerie	- مساندة المدفعية
	- مضاد للدبّع . مضاد للدبابات . مهـد للدرع . مهـد للدبابات		

— Appuyer l'attaque	— ساند الهجوم	— Armes portatives	— أسلحة تحمل • أسلحة خفية
— Après-guerre	— بعد الحرب • ما بعد الحرب	— Compagnon d'armes	— رفيق السلاح
— Aptitude au combat	— أهمية للقتال	— Déposer les armes	— القى السلاح
— Aptitudes des sous-officiers	— قابلities ضباط الصف	— Faisceau d'armes	— حزمة أسلحة
— Arborer un drapeau	— رفع العلم	— Fait d'armes	— عمل باهر ، بطولة ، بسالة
— Arborer l'étendard de la révolte	— ثار ، تمرد	— Port d'armes prohibé	— حمل سلاح منوع
— Arc denté de pointage	— قوس التسديد المستندة	— Prise d'armes	— عرض عسكري
— Les archives et le journal de guerre	— المصنفات وجريدة الحرب	— Râtelier d'armes	— مستند الأسلحة
— Arme	— شعبة من الجيش ( كسلاح الطيران أو المشاة )	— Salle d'armes	— زرمهة الأسلحة
— Arme à canon lisse	— سلاح بسيطانية ملساء • سلاح بقناة ملساء	— Suspension d'armes	— تعليق القتال • مهادنة • مهنة
— Arme à chargement multiple	— سلاح متعددة الأقسام	— Armé	— مسلح
— Arme à feu	— سلاح ناري	— Armée active	— جيش عامل
— Arme à la bretelle	— تعليق السلاح	— Armée conscrise	— جيش مجند
— Arme à la hanche	— تورك السلاح	— Armée de l'air	— القوات الجوية • السلاح الجوي
— Arme à pied	— سلاح راجل • رجال • مشاة	— Armée de métier	— جيش محترف
— Arme à terre !	— أرض سلاحك :	— Armée de siège	— جيش الحصار
— Arme à trajectoire rasante	— سلاح ساق المحترك	— Armée d'invasion	— قوة الغزو • حملة
— Arme antichar	— سلاح مضاد للدبابات	— Armée d'occupation	— جيش الاحتلال
— Arme blanche	— سلاح أبيض	— Armée d'opérations	— جيش العمليات
— Arme chargée	— سلاح ملقم	— Armée en campagne	— قوات الميدان • جيش للميدان
— Arme d'accompagnement	— سلاح المرافقة	— Corps d'armée	— فيلق
— Arme de choc	— سلاح المصاصمة	— Escadrille de coopération d'armée	— سرب معاونة الجيش
— Arme en bandoulière	— تقلد السلاح	— Gros de l'armée	— معظم الجيش • قلب الجيش
— Arme offensive	— سلاح مجومنى أو تعرضى	— Ordre de l'armée	— أمر الجيش

— Organisation de l'armée	- تنظيم الجيش	- رأس المؤخرة
— Armement aérien	- أسلحة جوية	- ترتيب الخزينة
— Armement antiaérien	- أسلحة مضادة للطائرات	- دار الصناعة . مصنع الأسلحة . مخزن الأسلحة (ترسانة) ، مجموعة أسلحة
— Armement offensif	- أسلحة مهومية أو تعرضية	- Arsenal d'artillerie
— Officier d'armement	- ضابط التسليح	- مصنع الأسلحة . مخزن الأسلحة
— Armer le mécanisme d'un lance-bombes	- ميأ آلية مقذفة القنابل	- Articles de caserne
— Armer un fusil	- صلى البنادقية	- مواد للكثنة
— Armer une batterie	- سلح البطارية ( سرية مدفعية )	- جزا المرتل
— Armistice	- مدفعية . مهانفة	- اسميم نارية
— Armure	- لامة - درع وخوذة	- حراقنة الاشعال
— Armurerie.	- صناعة الأسلحة . مصنع الأسلحة . مستودع الأسلحة	- حراقنة الصمع
— Armurier	- سلاحى . ( فرداحى ) . صانع الأسلحة وبائعها ومصلحها	- خدمة حربية
— Armurier d'avion	- سلاحى الطائرة	- شهب الاشارات
— Arrache-cartouche	- قالم الخرطوشة . منتاش	- حرب
— Arrêt	- حجز	- رئيس الحرائقين
— Arrêté de l'autorité militaire	- قرار السلطة العسكرية	- Section d'atelier du matériel, groupes d'artificiers-armuriers
— Arrêter une attaque	- أوقف مجموعا	- فصيلة ورشة العتاد أو جماعات الحرائقين السلاحين
— Arrêtoir de baïonnette	- موقفة الحربة	- مدفعية
— Arrêtoir de chargeur	- موقفة المخزن	- مدفعية مضادة للدبابات م / د
— Arrêtoir de ressort d'amortisseur de gâchette	- موقفة نابض المخد في اللسين	- مدفعية الانقضاض أو الاقتحام
— Arrière-train	- مقطورةخلفية ( مدفع )	- Artillerie de contre-batterie
— Arrière-Garde	- مؤخرة - ساقية	- مدفعية مضادة للبطاريات . ( مضادة للمدفعية )
— Gros de l'arrière-garde	- معظم المؤخرة . قلب المؤخرة	- Artillerie de corps d'armée

— Groupe d'artillerie	- كتيبة مدفعية	— Attaque en rase-mottes	- مجموع مسفل
— Manufacture d'artillerie	- مصنع المدفعية	— Attaque en vol rasant	- مجموع في الطيران الساف
— Artilleur	- مدفعي	— Attaque enrayée	- مجموع اثنل . مجحة شلاء
— Assaillant (l,...)	— الجنود المهاجمون	— Attaquer	- هاجم، أغار
— Assaillant aérien	- هاجم جوي	— Atterrissage	- هبوط . نزول إلى الشاطئ
— Assaillant attaquant «de plein fouet»	- هاجم مباشر	— Atterrissage de piste	- هبوط على المدرج أو المهبط
— Assaut général	- انقضاض عام ، مجموع شامل ، غارة عامة	— Atterrissage forcé	- هبوط اضطراري
— Enlever d'assaut	- استولى بالانقضاض	— Atterrissage plané	- هبوط شراعي أو صاف
— Prendre d'assaut	- أخذ عنوة ، اقتحم	— Feu d'atterrissage	- نور الهبوط
— Troupes d'assaut	- جند الانقضاض	— Plate-forme d'atterrissage	- مسطح الهبوط
—assiéger	- حاصر	— Auto blindée de reconnaissance	- سيارة مصفحة للاستطلاع
— Assimilé	- مثيل ( جندي يشبه وضعه ووضع الجنود المقاتلين الأصيلين )	— Auto de commandement	- سيارة القيادة
— Atelier de brigade antiavions	- ورشة لواء مضاد للطائرات	— Auto de patrouille	- سيارة الدورية
— Atelier de campagne	- ورشة ميدان	— Autocanon	- مدفع ذاتي الحركة
— Alimenter une attaque	- غذى مجموعاً	— Autochenille	- سيارة مزنجرة . سيارة بزناجير ( ذات السلسل )
— Attaque aérienne	- مجموع جوي	— Automitrailleuse	- مصفحة ( سيارة مصفحة ) ، رشاش
— Attaque armée	- اعتداء مسلح ، مجموع مسلح	— Automobile cuirassée	- سيارة مدرعة .
— Attaque avortée	- مجموع محبط ( فاشل )	— Autorisation d'atterrir	- انن بالهبوط
— Attaque de flanc	- مجموع جناحي	— Autorité militaire	- سلطة عسكرية
— Attaque de front	- مجموع جبهي	— Avance de soldé	- سلفة الراتب
— Attaque d'enveloppement	- مجموع التطويق	— Avance d'une armée	- زحف جيش
— Attaque en piqué	- مجموع انقضاضي . انقضاض	— Avancer en rampant	- تقدم زاحفاً
— Attaque en rase campagne	- مجموع مكشوف	— Avant-garde de colonne	- مقدمة الرتل
		— Avant-garde stratégique	- مقدمة سوقية أو استراتيجية

— Avant-poste	- مرکز متقدم	— Baïonnette au canon !	- ركب حرابك !
— Avant-train	- قاطرة مدفعية	— Combat à la baïonnette	- تناول بالحرباب
— Aviation côtière	- طيران ساحلي	— Croiser la baïonnette	- شبك للحرباب . تشابك
— Aviation d'artillerie	- طيران المدفعية	— Escrime à la baïonnette	- مسافقة بالحرباب
— Aviation d'assaut	- طيران الانقضاض	— Fourreau de baïonnette	- قراب الحربة . غمد
— Aviation d'attaque	- طيران الهجوم	— Baisser pavillon	- خفض الرأية . استسلم ، التي السلاح
— Aviation de bombardement	- طيران القصف	— Balayer l'ennemi	- تقص على العدو
— Aviation de chasse	- طيران المطاردة	— Balisage général du front	- اعلام عام للجبهة
— Aviation de reconnaissance	- طيران الاستطلاع	— Balise	- معلم ، منشار
— Avion antichar	- طائرة ضد الدبابات	— Ballistique	- علم لقطف . قذافة . بالستيك
— Avion-but	- طائرة محف	— Balistite	- فاعوس ( متفجر بلا دخان )
— Avion-canon	- طائرة مدفع	— Balle	- رصاصة . كرة
— Avion-cible	- طائرة دريشة	— Balle blindée	- رصاصة مصنحة
— Avion de commandement	- طائرة القيادة	— Balle de calibre	- رصاصة العيار
— Avion d'école (ou d'entraînement)	- طائرة مدرسية ، طائرة التدريب	— Balle égarée	- رصاصة طائشة
— Avion-éclaireur	- طائرة استكشاف	— Balle fendue	- رصاصة مشقوقة
— Avion-projectile	- مقذوف مجنح . مقذوف طائر . طائرة دافعة	— Balle fumeuse	- رصاصة مخدنة
— Avion-torpilleur	- طائرة نسافة	— Balle perdue	- رصاصة ضائعة
«B»			
— Bâche couvre-pièce	- غشایة المدفع	— Balle perforante	- رصاصة نازفة
— Bale	- شرم ( خليج صغير )	— Balle traceuse	- رصاصة خطاطة
— Baïonnette	- حرببة	— Cribler de balles	- خرق بالرصاص
— Baïonnette à douille	- حرببة بغمد	— Ogive d'une balle	- بيضة الرصاصة
		— Ballon d'observation	- منطاد الرصد
		— Ballon observatoire	- منطاد مرصد

— Bandes armées	- عصابيات مسلحة	— Barricade	- مترايس . متراس ، حاجز ، مانع
— Banderole	- راية صغيرة	— Barricade de fil de fer	- مترايس أسلاك حديد
— Bandière	- راية . علم . خاتمة .. أمراء	— Barricade de route	- مترايس طريق
— Bandoulière	- نجاد (البندقية)	— Barricader	- ترس
— En bandoulière	- تقد السلاح	— Barricade de route	- مترايس طريق
— Bannière	- راية ، بيق ، علم ، لواء	— Barricade de rue	- مترايس شارع
— Banquette de tir	- دكة الرامي	— Barricade mobile	- مترايس متحرك
— Camp de baraqués	- معسكر خصاص	— Barricader (se)	- ترس . احتمى بمتراس
— Baraquement	- اقامة في الخصوص . عسکرة في الخصوص . معسكر شخص	— Barytone	- باريتون (آلة موسيقية نافخة تستعمل عادة في الموسيقى العسكرية )
— Baraquer	- اقام في الخصوص . عسکر في الخصوص	— Base aérienne	- قاعدة جوية
— Barbacane	- حصن أمامي ، مرمي سهام	— Base avancée	- قاعدة أمامية
— Barbelé	- شائك ، مشوك ، مستنق	— Base d'approvisionnements	- قاعدة التموين أو المؤن
— Barbelés	- أسلاك شائكة	— Base de blocage	- قاعدة التثبيت
— Barbelés défensifs	- أسلاك شائكة دفاعية	— Base de feu	- قاعدة النار
— Poste de barbelés	- نصب الأسلاك الشائكة . مد الأسلاك الشائكة	— Base de trajectoire	- قاعدة الحرك
— Barder	- سرد . زرد (البس الدرع) . اشتند (القتال)	— Base de mire	- قاعدة علامة التسديد
— Barillet de chargement	- طاحونه الالقام	— Base des opérations	- قاعدة العمليات
— Barillet de réticule	- حجيرة الشبيكية	— Homme de base	- القدوة (جندي )
— Barrage aérien	- سد جوي	— Base militaire	- قاعدة عسكرية
— Barrage antiaérien	- سد ضد الطيران	— Se baser	- اتخذ قاعدة
— Lever un barrage	- رفع السد . أزال السد	— Pièce de base	- المدفع المدير . مدفع القاعدة
— Tir de barrage	- رمى السد	— Chef de bataillon	- رائد
— Barrette et ressort de détente	- أصبح الزناد ونابضه	— Battage	- مجال الرمي

— Bâton de dynamite	- اصبع ديناميٹ	— Batterie d'instruction.	- بطانية التدريب
— Bâton de pavillon	- سارية العلم	— Batterie d'obusiers	- بطارية القذائف
— Bâton-détente	- اصبع العزف	— Commandant de batterie	- قائد للبطارية
— Battant de grenadière	- حقة الجلاز	— Pièce de batterie	- مدفع بطارية جماهير عصبية
— Batterie	- قرع الطبول . سرية مدفعية	— Pièce en batterie	- مدفع رابض
— Batterie à tir indirect	- بطارية ذات رمي غير مباشر	— Battre à revers	- رمي خلفيا
— Batterie	- مجموعة اوسمة ( عسكرية )	— Battre à ricochet	- رمي رميا نابيا
— Batterie-amorce	- بطارية شعيلية	— Battre d'écharpe	- رمي مواد
— Batterie antiaérienne	- بطارية مضادة للطيران	— Battre de front	- رمي جبهيا
— Batterie antichars	- بطارية مضادة للدبابات	— Battre du tambour	- قرع او دق الطبل
— Batterie blindée	- بطارية مدرعة	— Battre en brèche	- رمي لفتح ثغرة
— Batterie d'artillerie	- بطارية المدفعية	— Battre la campagne	- جانب الأرض . ضرب في الأرض
— Batterie d'attaque	- بطارية الهجوم	— Battre la charge	- دق دفة الفارة
— Batterie de bombardement	- بطارية القصف	— Battre par le feu	- دق دقة المدفع
— Batterie de campagne	- بطارية الميدان	— Battre pavillon	- ضرب بالنسار . رمي
— Batterie de combat	بطارية القتال	— Objectif à battre	- رفع العلم . نصب العلم
— Batterie de commandement	- بطارية القيادة	— Mufir	- مدفع يرمي . مدفع واجب رمية
— Batterie de forteresse	- بطارية القلعة او الحصن	— Bazooka	- بازوكا ( سلاح تطلق منه الصواريخ على الدبابات ونحوها )
— Batterie d'encadrement	- بطارية رانقة للمشاة	— Bec de crosse	- منقار الاصمن
— Batterie d'enfilade	- بطارية رمي ابنتظام	— Bec de détente	- منقار العزف
— Batterie de projecteurs	- بطارية النافور	— Bec de gâchette	- منقار للسيفين
— Batterie de siège	- بطارية الحصار	— Béche de crosse	- سكينة الاصمن
— Batterie de tambour	- قرع الطبول	— Belliciste	- داعية لقتال العزيز
— Batterie de tir	- بطارية الرمي		- احرابي

— Belligéance	- حالة المحارب	— Cartouche à blanc	- خرطوشة خلبة
	- احتراب	— Tir à blanc	- رمي خلبة
	- حالة الحرب	— Blessure de guerre	- جرح الحرب
— Belliqueux	- محرب . صاحب حرب - محب للحرب		
— Chants belliqueux			- مجموع الجنديين
— Béquille de crosse	- أنشيد حربية		
— Berceaux à bombes	- ركيزة الاختص		
— Berceau de canon	- محمل القنابل		
— Berceau de l'appareil de bombardement	- سرير المدفع		
— Berceau de pointage	- سرير جهاز القصف		
— Berge	- جهاز التسديد		
— Drapeau en berne	- ضفة		
— Bielle d'armement			- تصفيح البرج
— Bielle de commande	- ساعد الصلي	— Blindage de pare-brise	- تصفيح واقية الرياح
— Bielle de pointage	- ساعد القيادة	— Blindé	- مصفح . درع
— Biflèche	- ساعد التسديد	— Automobile blindée	- مصفحة . سيارة مصفحة
	- ذو سهرين (صنف حاصل مدفع مؤلف من مسدس بسمرين تتفتحان بشكل V )	— Char blindé	- دبابة مدرعة
— Bilan d'une opération		— Engin blindé	- سلاح مصفح . آلة مصفحة
— Billet de logement	- موازنة عملية (حربية)	— Train blindé	- قطار مصفح
		— Bloc	- مركز عامل (في حصن)
- Bipied		— Blocage	- تقييد
	- قائمة مزدوجة ، منصب ثانوي ( بشكل A )	— Blockhaus	- معقل . حصن . برج مصفح . منعة
- Biribi			- Blockhaus du poste de commandement
— Major de bivouac	- سرية انضباط		- منعة مركز القيادة
— Répartition d'un bivouac	- قائم المخيم	— Blocus	- حصار
— Bivouaquer	- تقسيم المخيم	— Forcer le blocus	- خرق الحصار
— Black-out	- خيم	— Lever le blocus	- رفع الحصار
	- تعتيم		

— Violation de blocus	- انتهاك الحصار . نقض الحصار	— Bombardier-transport	- قاذفة ناقلة
— Bobine de choc	- وشيعة التصميم	— Bombe	- قنبلة ، قذيفة ، رشاشة
— Bobine de résistance	- وشيعة المقاومة	— Bombe à emportage	- قنبلة مريشة
— Bois de fusil	- حاضن للبندقية	— Bombe à essence	- قنبلة بنزرين
— Bois de lance	- عود للرمح	— Bombe à fragmentation	- قنبلة لتشظي
— Eclat de selle	- خشب للسرج	— Bombe à gaz	- قنبلة غازية
— Boîte à masque	- علبة القناع	— Bombe à parachute	- قنبلة ذات مظلة
— Boîte à munitions	- صندوق الذخيرة	— Bombe antichar	- قنبلة مضادة للدبابات
— Boîte chargeur	- مخزن (الذخيرة)	— Bombe asphyxiante	- قنبلة خانقة
— Boîte d'amorce	- علبة الشعيلة	— Bombe de mortier	- قنبلة للهراون
— Boîte de manœuvre	- علبة المقود . علبة الحركة	— Bombe de ravitaillement	- قنبلة للتموين
— Boîte de pointage	- علبة التسدييد	— Bombe éclairante	- قنبلة مضيئة
— Bombardement	- قصف . قذف . قنبلة	— Bombe explosive	- قنبلة متفجرة
— Bombardement à faible altitude	- قصف منخفض . قصف منارتفاع منخفض	— Bombe-fusée	- قنبلة صاروخية . قنبلة مضيئة
— Bombardement à ricochet	- قصف ثاب	— Déverser des bombes	- صب القنابل
— Bombardement d'écrasement	- قصف ساحق	— Dispositif de lance-bombes	- جهاز قذف القنابل
— Bombardement de précision	- قصف دقيق	— Bon d'effets et d'armes	- قسيمة الامتعة والأسلحة
— Bombardement en piqué	- قصف الانقضاض	— Bon pour le service	- صالح للخدمة
— Bombardement en plané	- قصف الطيران الصاف	— Booster	- صاروخ بوستر (صاروخ قوي للدفع)
— Groupe de bombardement	- جناح القصف	— Bombe-militaire, routière, kilométrique	- مبار كيلومترية . صنة كيلومترية
— Bombardier	- قاذفة قنابل . قاذف القنابل . قاذفة . قاذف . مدفع	— Botte d'étandard	- مفرز العلم
— Bombardier de reconnaissance	- قاذفة الاستكشاف	— Bouche à feu	- قناء او سبطانة . مدفع
— Bombardier-mitrailleur	- قاذفة رشاشة . قاذف راش	— Bouche à feu cuirassée	- قناء او سبطانة مدرعة . مدفع مدرع
— Bombardier-torpilleur	- قاذفة نسانة . قاذف نساف	— Bouche du canon	- فوهة القناء او الدفع

— Onde de bouche	- موجة الانفجار (موجة صوتية تتكون عند انطلاق عيار ناري)	- Brancard de tranchée	- نقالة خنفق
— Bouche de pointeau	- سداده النقاط	- Brancard roulant	- نقالة دارجة
— Boucle d'étoupille	- حلقة الكيسولة او الفنبلة	- Brancardier	- نقائل ، حامل الجرحى
— Bouclier	- حاصر ، احديق بـ	- Groupe de brancardiers	- جماعة نقاليين
— Bouclier	- ترس . مجذب	- Branche d'amorce	- فرع الشعيلة
— Bouclier cuirassé	- ترس مدرع	- Brisance sf	- قوة القصم ( قوة تدميرية لتجربة )
— Bouclier de pointage	- ترس التسديد	- Battre en brèche	- هاجم بالافخع . هاجم بعنف
— Bouclier individuel de parapet	- ترس فردي للسترة الامامية	- Faire brèche	- ثغر او فتح نقرة
— Boudin	- فتيل لغم	- Fermer une brèche	- سد ثغرة او ثلمة
— Boulet	- قلة . كرة المدفع ، قنبلة	- Ouvrir une brèche	- فتح ثغرة او ثلمة
— Boulette d'amorce	- كريمة الشعيلة	- Bretelle	- حماله (سلاح) . موقع دلقي (دعم الدفاع)
— Bourrelet de cartouche	- كفاف الخرطوشة	- Bretelle de cartouchière	- حماله جبة الخرطوش
— Boussole d'arpenteur	- بوصلة المساح او المساح	- Bretelle de fusil	- حماله البنقية
— A bout portant	- عن قرب (في الرمي) عن كتب	- Bretelle de havresac	- حماله حقيبة للظهر
— Bout de lance	- طرف الرمح	- Bretelle d'une cuirasse	- حماله لدرع
— Conduire le combat de bout en bout	- قاد المعركة من اولها الى آخرها	- Brevet de correspondant aux armées	- اجازة مراسيل حربي
— Bouton d'amorce	- زر الشعيلة	- Brevet d'état-major	- شهادة اركان ( اركان حرب )
— Bouton d'armement	- زر الصليبي	- Brevet d'officier d'état-major	- شهادة ضابط اركان ( اركان حرب )
— Boyau	- طريق ضيق . اخدود ( مر محمر يصل بين نقطتين او يؤدي الى المؤخرة )	- Breveté d'état-major	- ركن مجاز من كلية الاركان
— Boyau de commandement	- اخدود القيادة	- Officier breveté	- ضابط ركن ( اركان حرب )
— Boyau de communication	- اخدود الاتصال . خندق اتصال	- Brigade	- لواء . زمرة ، فرقه
— Boyau de surveillance	- اخدود المراقبة	- Brigade antiavions	- لواء مضاد للطائرات
— Longer un boyau	- سار مع الاخود	- Brigade de campagne non endivisionnée	- لواء ميدان مستقل ( غير داخل في الفرقه )
		- Brigade de pontage	- زمرة تسجير ( نصب الجسور )

— Brigade d'occupation	— بواء الاحتلال	— Butte de tir	— نبكة الرمي
— Brigade topographique du génie	— زمرة الهندسة الطيفرانية		
— Manœuvre de brigade		«C»	
— Manœuvres des troupes			
— Brigadier	— عريف (في فرنسي) عميد (في انكلترة وكندا)	— Cabine de tir	— حجرة الرمي
— Brigadier-chef		— Câble blindé	— كبل مصفع
— Brigadier-général	— عميد (في الولايات المتحدة الامريكية)	— Câble d'assaut	— سلك الانقضاض
— Briser la résistance	— حطم المقاومة	— Câble de campagne	— سلك الميدان
— Briser l'attaque	— حطم لهجوم	— Câble de mise de feu	— جبل اطلاق النار
— Brouette porte-brancard	— عجلة النقالة	— Cabot	— عريف
— Brouillage des cibles	— اختلاط الدريئنات	— Cache-canon	— حاجبة المدفع (شبكة التمويه)
— Coincer la butte		— Cache-flammes	— حاجبة للهرب (اداة توسيع في غرفة مدفع لاخفاء الهرب
— Bulletin de guerre	— استراح		الصادرة عند خروج للقتلة)
— Bulletin de tir	— نشرة حربية	— Il a un cachet militaire	— له صفة عسكرية
— Bulletin des opérations	— نشرة الرمي	— Cadence de tir	— ايقاع الرمي ( عدد الرميات في دقيقة واحدة )
— Bureau de poste militaire	— نشرة العمليات	— Cadet	— طالب عسكري
— Bureau de recrutement	— مكتب البريد العسكري	— Cadet de l'air	— طالب طيران
— Bureau de renseignements relatifs aux prisonniers de guerre	— مكتب التجنيد او التطوع	— Cadre armé	— ملاك مسلح
— Bureau des archives militaires de base	— مكتب المعلومات المتعلقة بأسرى الحرب	— Cadre de carrière	— ملاك المحترفين
— Bureau des mouvements de troupes		— Cadre de réserve	— ملاك الاحتياط ، ضباط الاحتياط
— Bureau des opérations à l'état major général	— مكتب تحركات الجند	— Cadre des instructeurs	— ملاك المدربين
— Deuxième bureau	— مكتب العمليات في الاركان العامة	— Cadre des officiers	— ملاك الضباط
— Buac	— مكتب ثان	— Les cadres	— الملوك ( الضباط وضباط الصف )
— Butée de cartouche	— كوع بنديق	— Rajeunir les cadres	— خفض سن التقاعد (لضباط )
	— مصدر الغرظوشة	— Renouvellement des cadres	— تجديد الملوك
		— Cagna	— ملجاً . كوخ

— Cahier d'enregistrement	— دفتر التسجيل . سجل	— Peloton de camouflage	— فصيلة التمويه
— Caisse à cartouches	— صندوق الخرطوش	— Camouflet	— فجوة لغم ( فجوة يحثوا انفجار لغم معاكس ) . لغم معاكس
— Caisse à détonateurs	— صندوق الصواعق	— Camp	— معسكر . مخيم
— Caisse à munitions	— صندوق الذخائر	— Camp de baraques	— معسكر خصاص
— Caisse aux armements	— صندوق العدة	— Camp de concentration	— معسكر تجمع . معسكر اعتقال
— Caisse d'armes	— صندوق الاسلحة	— Camp de passage	— معسكر عبور او مرور
— Caisse d'épargne militaire	— صندوق التوفير العسكري	— Camp de séjour	— معسكر اقامة
— Caisse de régiment	— صندوق الفوج	— Camp de tentes	— معسكر خيام . مخيّم
— Caisson à munitions	— عربة الذخيرة	— Camp d'instruction militaire	— معسكر تدريب عسكري
— Calcul à la portée	— حساب المدى	— Camp d'internement	— معسكر اعتقال
— Cale de bombes	— سند التقابل	— Dresser un camp	— معسكر محصن
— Calibre de la pièce	— عيار المدفع	— Garde du camp	— اقام مسكنرا
— Calibre d'une arme à feu	— عيار سلاح ناري	— حراستة المعسكر . حرس المعسكر	— حراسة المعسكر . حرس المعسكر
— Calibre du canon	— عيار المدفع ( القناة او السبطانة )	— Lever un camp	— قوض المعسكر
— Came de balistique	— كامة القذف او البالستيك	— Lit de camp	— سرير العسكر او الميدان
— Came de détente	— كامة الرزصاد	— Campagne	— ميدان . حملة . غزو
— Camion-chenille de transport	— كميون نقل زنجيري	— Artillerie de campagne	— مدفعية الميدان
— Camion de commandement	— كميون القيادة	— En campagne	— في الميدان
— Camion de munitions	— كميون الذخيرة	— En rase campagne	— في ارض مكشوفة
— Camion de pontage	— كميون التجسير	— En tenue de campagne	— في لباس الميدان
— Camion de remorquage	— كميون القطر	— Règlement du service en campagne	— نظام الخدمة في الميدان
— Camion porte-char	— كميون حامل دبابة	— Campement	— عسكرة . معسكر
— Camion porte-obus	— كميون حامل قذائف	— Chef (ou commandant) du campement	— رئيس ( او قائد ) المعسكر
— Camouflage de campagne	— تمويه الميدان		

— Effets de campement	- أمتعة المعسكر	— Canonnage aérien	- مدفعية جوية
— Canal du canon	- قناة المدفع	— Canonnier	- مسبك المدافع
— Canevas de tir	- شبكة الرمي	— Cantine	- مدفعى ( مكلف بالدفع )
— Canon	- مدفع . قناة . سبطانة ( ماسورة )	— Cantine-restaurant	- منهل عسكري . صندوق سفر
— A portée de canon	- على مرمى المدفع	— Cantonnement-bivouac	- مطعم عسكري
— Ame d'un canon	- جوف المدفع	— Cantonnement de réserve	- مأوى ومخيم
— Auto-canon	- مدفع ذاتى الحركة	— Major du cantonnement	- مأوى احتياطى
— Bouche d'un canon	- فوهة المدفع	— Capitaine	- قائد المأوى
— Calibrer un canon	- عاير المدفع	— Capitaine ( قائد سرية ) . قائد . رئيس . زعيم عسكري	- نقيب ( قائد سرية ) . قائد . رئيس . زعيم عسكري
— Canon à bouclier	- مدفع بترس	— Capitaine de jour	- النقيب اليومى
— Canon antiaérien	- مدفع مضاد للطيران	— Capitale	- خط التنصيف ( خط عمودي في منتصف مركز محسن أو منتصف نقطة الرمي )
— Canon antichars	- مدفع مضاد للدبابات	— Caporal-chef	- عريف أول
— Canon d'accompagnement	- مدفع المرافقة	— Caporal de garde	- عريف الحرس
— Canon de bombardement	- مدفع القصف	— Caporal de liaison	- عريف الارتباط
— Canon d'entraînement	- مدفع التدريب	— Caporal instructeur	- عريف مدرب
— Canon de place	- مدفع الواقع . مدفع الحصن	— Capsule-amorce	- كبسولة شعلة
— Canon de siège	- مدفع الحصار	— Capsule d'amorçage	- كبسولة الاشعال
— Canon de tranchée	- مدفع الخندق	— Capsul ( de fusil )	- كبسولة ( اشعال )
— Canon lance-torpilles	- مدفع مقطر أو مجرور	— Carcasse de l'avion	- ميكيل الطائرة
— Canon tracté	- طلة مدفع	— Carnet des déserteurs	- دفتر الفارين
— Coup de canon	- مسبك المدفع	— Carnet des officiers	- دفتر الضباط
— Fonderie de canons	- رشق بالمدفع . ضرب بالمدفع	— Carnet de tir	- دفتر الرمي
— Canonnade	- فن المدفعية . خدمة المدفعية	— Carré	- تشکیلة مربعة
— Canonnage			

— Former le carré	- شكل المربع	- Cartouche explosive	- خرطوشة متفجرة
— Carrer les soldats	- شكل الجندي في مربع	- Cartouche sans balle	خرطوشة بلا رصاصة
— Carrière des armes	- سلك الجندي . حرف الجندي	- Cartoucherie	- مصنع الخرطوش . مصنع الذخيرة
— Carte d'artillerie	- خريطة مدفعية	- Cartouchière	- جعبه الخرطوش . كنائس
— Carte de conduite du tir	- خريطة ادارة الرمي	- Casemate	- مقلع . منعة . معمص ، مسلحة
— Carte d'état-major	- خريطة أركان	- Casemate à canon	- منعة الحفظ
— Carte des objectifs	- خريطة الامداد	- Casemate à l'épreuve des bombes	- منعة منيعة على القنابل
— Carte des opérations	- خريطة العمليات	- Casemate-abri	- منعة ملجا
— Carte en relief	- خريطة مجسمة	- Casemate armée	- منعة مسلحة
— Carte postale de campagne	- بطاقة ميدان بريدية	- Caserne	- ثكنة (بناء لسكن الجنود) ، جند ثكنة
— Carte stratégique	- خريطة سوقية أو استراتيجية	- Casernement	- ثكنة . حلول أو اقامة في الثكنة . تثكن
— Faire un carton	- أنصاب الهدف	- Casier à bombes	- أدراج القنابل
— Cartouche	- خرطوشة . فشكة . شحذة بارود (معدة للاطلاق)	- Casque d'acier	- خوذة فولاذية . خوذة مولاد
— Cartouche à blanc	- خرطوشة خلبة (أو خلبية)	- Casque d'écoute	- أرسوصة . سماعة راسية
— Cartouche à bourrelet	- خرطوشة بكفاف	- Casquette militaire	- عمرة عسكرية
— Cartouche à exercice	- خرطوشة التمرين	- Cassation de grade	- نزع رتبة (أو انزالها)
— Cartouche à obus explosif	- خرطوشة مركبنة	- Casse	- انزال رتبة
— Cartouche-amorce	- خرطوشة شعلة	- Catapulte	- منجنيق
— Cartouche d'amorçage	- خرطوشة التطعيم	- Catapulte de lancement	- قاذفة صواريف . قاذفة طائرات
— Cartouche d'artillerie	- خرطوشة مدفعية	- Lancer par catapulte	- منجنيق القذف
— Cartouche de combat	- خرطوشة قتال	- Cavalerie	- جنق ، قذف
— Cartouche de concours de tire	- خرطوشة مبارزة الرمي	- Cavalerie à cheval	- خيالة . فرسان . سلاح الفرسان
— Cartouche de guerre	- خرطوشة الحرب	- Cavalerie de corps d'armée	- خيالة . فرسان
			- خيلة الفيلق

— Cavalerie de division	- خيالة الفرقـة	— Centre de recrutement	- مركز التوطيع أو التجنيد
— Cavalerie de réserve	- خيالة الاحتياط	— Centre de réparation d'artillerie	- مركز تصليح المدفعية
— Cavalerie légère	- خيالة خفيفة	— Centre des hautes études militaires	- مركز الدراسات العسكرية العليا
— Cavalerie montée	- خيالة راكبة	— Centre d'évacuation de réfugiés	- مركز لخلاء اللاجئين
— Cavalerie motorisée	- خيالة آلية	— Centre d'instruction d'officiers	- مركز تدريب الضباط
— Ceinture cuirassée	- حزام مدرع	— Cercle de garnison, de poste, de régiment ou de service	- نادي الموقع أو المخفر أو النجوج أو المصنحة
— Ceinture de barricades	- نطاق متاريس	— Cercle de la tourelle	- طوق البرج
— Ceinture de destructions	- نطاق التدمير	— Cercle de visée	- دائرة التصويب
— Ceinture de feu	نطاق النار	— Cercle militaire	- نادي عسكري
— Ceinture de mines	- نطاق االلغام	— Cercle noir (de cible)	- دائرة سوداء (للريشة)
— Ceinture de parachute	- حزام المظلة	— Cercle régimentaire	- نادي النجوج
— Ceinturon	- حمالة نجاد - نطاق	— Cérémonie militaire	- احتفال عسكري
— Ceinturon à pistolet	- حمالة المسدس	— Cessation des hostilités	- توقيف العداون . توقيف الاعمال العدائية
— Centre avancé de ravitaillement en munitions	- مركز أمامي للتمويين بالذخائر	— Cessez le chargement !	- اوقف الالق (المدفع المضادة للطائرات)
— Centre d'accueil (des troupes)	- مركز استقبال الجنـد	— Cessez le feu	- أوقف الرمي
— Centre d'aviation	- محطة طيران	— Cessez-le-feu	- توقيف القتال
— Centre de désinfection de campagne	- مركز التطهير في الميدان	— Chaine de la fusée	- سلسلة الصمامـة
— Centre de direction du tir du groupe	- مركز ادارة الرمي في الكتيبة	— Chaine de mines	- سلسلة االلغـام
— Centre de matériel	- مركز المعدـات	— Chaine de tirailleurs	- سلسلة المناوشـين
— Centre de mobilisation	- مركز التفـير	— Chaine du commandement	- سلسلة القيـادة
— Centre de réadaptation des blessés	- مركز تأهيل الجرحـى	— Chatumeau.	- نافـحة النار
— Centre de réaffectation	- مركز اعادة التعبـين أو التخصـيص	— Chambre d'approvisionnement	- حجرة الملء (في السلاح )
— Centre de récréation du soldat	- مركز ترفيـه الجنـدي (استراحة )	— Chambre de la capsule	- حجرة الكبسولة

— Chambre de mine	— حجرة اللغم	— Charge à la baïonnette	— مجمرة بالحراب
— Champ battu par les balles	— حقل مضروب بالرصاص	— Charge à poudre	— حشوة بارود
— Champ d'aviation	— مطار · حقل الطيران · أرض الطيران	— Charge creusé	— شحنة مفرغة ( مقدوفة متفجرة توضع حشوتها بحيث توجه إلى الإمام ، وهي بلينة التأثير في الصفحات )
— Champ de bataille	— ساحة المعركة	— Charge de batterie	— شحنة البطارية أو الحاشدة
— Champ de feu dégagé	— مجال الرمي المكشوف	— Charge de bombes	— حشوة القنابل
— Champ de manœuvres	— ساحة المناورات · ميدان المناورات	— Charge (de grenade)	— حشوة ( رمانة )
— Champ de mines antichars	— حقل الغام مضادة للدبابات	— Charge de guerre	— عبء الحرب
— Champ d'épreuve	— حقل الاختبار	— Charge en fourrageurs	— مجمرة خيالة منتشرة ( أو غارة )
— Champ de tir	— ميدان الرمي · حقل الرمي · مجال الرمي	— Charge en muraille	— مجمرة خيالة متراصنة ( أو غارة )
— Champ de visée	— مجال التصويب	— Charger à la baïonnette	— مجم بالحراب · حمل بالحراب
— Chandelier de bastinage	— دعامة	— Charger en masse	— مجم في ترافق · حمل في كتلة متراصنة
— Changement d'arme	— تبديل السلاح	— Charger un fusil	— Charger un fusil
— Changement de garnison	— تبديل الموقع أو الحامية	— Chargeur	— القم البندقية
— Changement d'unité	— تبديل الوحدة	— Chargeur de munitions	— مخزن · ملقم · شاحن · شحان
— Chapelet de bombes	— نسق قنابل	— Chargeur de revolver	— مخزن الذخائر
— Chapelet de mines antichars	— نسق الغام ضد الدبابات	— Chargeur et tireur	— مشط المسدس
— Char	— بابعة · عربة	— Fusil à chargeur	— ملقم ورام
— Bataillon de chars	— كثيبة دبابات	— Chariot de batterie	— بنديقية ذات مشط
— Char avarié	— دبابة معطوبة · دبابة أصيبت بعيار	— Chariot de chargement	— عربة البطارية
— Char d'assaut	— دبابة انتقضاض	— Chariot de manutention de bombes	— عربة الالقام
— Char-mitrailleur	— دبابة رشاش · مصفحة	— Chariot porte-canon	— عربة نقل القنابل
— Chef de char	— قائد الدبابة · رئيس الدبابة	— Charnière des deux armées	— خط اتصال الجيشين
— Compagnie de chars	— سرية الدبابات	— Avion de chasse	— طائرة المطاردة
— Charge	— مجمرة ، تخمير ( سلاح )		

— Chasse aux chars	- مطاردة الدبابات	— Chefferie	- مقاطعة هندسية (محافظة أو منطقة خاضعة هندسياً لضابط) . رئاسة مكتب الهندسة
— Groupe de chasse	- مجموعة المطاردة	— Commandant en chef	- القائد العام
— Pièce de chasse	- مدفع المطاردة ، مدفعية القدمة	— Chemin de ronde	- شرفة الخرس (في الحصون)
— Chasseur	- طارد . مطاردة . صياد . قاتص . قناص	— Chemin de traverse	- مخفرة
— Chasseurs à cheval	- قناصة خيالة	— Chemise de canon	- قميص القناة أو السبطانة
— Chasseur de sous-marins	- قناصة غواصات	— Chenillette blindée d'observation	- مزنجرة مصفحة للرصد
— Chasseur	- طائرة مطاردة ، طيار مطارد	— Chenillette transport de troupes	- مزنجرة ناقلة جند
— Châssis de mines	- قاعدة التفم	— Cheval de chasse	- حصان الطراد
— Chef de bataillon	- قائد الكتيبة . رائد (في المائة)	— Cheval de selle de cavalerie	- جواد الخيالة . حصان ركوب الخيالة
— Chef de bureau d'un état-major	- رئيس شعبة اركان	— La chevalerie	- الفرسان (في الجيش)
— Chef de char (au de voiture)	- قائد دبابة . رئيس سيارة	— Chevalet de pointage	- منصب التسديد
— Chef de corps	- قائد قطعة	— Chevalet de tir	- منصب الرمي
— Chef de détachement	- قائد فرزة	— Chevauchement des explosions	- تراكب الانفجارات
— Chef de l'armée	- قائد الجيش	— Chevauchement des services	- تداخل الخدمات
— Chef de l'état-major de l'air	- رئيس اركان الطيران	— Chevron	- شارة (بشكل V)
— Chef de manoeuvre	- رئيس المناورة . مدير المناورة	— Chien	- ديك (في السلاح) . كلب
— Chef patrouille	- رئيس الدورية . قائد الدورية	— Chien armé	- ديك مصلي
— Chef de peloton	- قائد الفصيلة	— Chien d'armement	- ديك الصلي
— Chef d'équipe	- رئيس الزمرة . قائد النوتية	— Chien de fusil	- ديك البندقية
— Chef d'escadrille	- قائد السرب	— Chien de guerre	- كلب الحرب
— Chef d'escadron	- رائد (في الخيالة والدرعات)	— Chiffres des effectifs	- أرقام الملّاكات أو العدد
— Chef d'état-major	- رئيس اركان	— Code chiffré	- اصلاحات رمزية
— Chef d'état-major général de l'armée	- رئيس اركان العامة للجيش	— Choc avec l'ennemi	- مصادمة العدو
— Chef du génie	- رئيس الهندسة		

— Choc de l'explosion	- صدمة الانفجار	— Clenche ou ciechette de l'alimentation	- زلاج التغذية
— Choc des obstacles	- صدمة الحواجز . اصطدام بالحواجز	— Clique de boite-chageur	- سقاطة المخزن
— Troupes de choc	- جند الصدام او المصادمة	— Clique du crochet d'ancrage des bombs	- سقاطة كلاب تثبيت القنابل
— Chroniqueur militaire	- مخبر عسكري	— Cliquetis d'armes	- تمقعنة السلاح
— Chute de l'obus	- سقوط القذيفة	— Clouage ou clouement de troupes sur place	- تركيز الجنود في مكانتهم
— Cible	- دريئنة	— Club du soldat	- نادي الجندي
— Cible-char	- دريئنة ببابا	— Code d'artifices	- رموز الشهب
— Cible-fusée	- دريئنة صاروخ	— Code de conduite de tir	- رموز ادارة الرمي
— Cinétir ou ciné-tir	- رماية متحركة ( طريقة تدريب في الرماية على هدف متحرك )	— Code de justice militaire	- قانون القضاء العسكري
— Circonvallation	- خنق محصن	— Code de trahtsmisions	- رموز الاشارة
— Circuit explosif	- سلسلة متجرات	— Code militaire pénal	- قانون العقوبات العسكري
— Circulaire de tir	- نشرة الرمي	— Coffre à munitions	- صندوق الخائن
— Circulaire d'instruction	- نشرة تدريب	— Coffre à pièces détachées	- صندوق قطع التبديل
— Citation à l'ordre du jour	- تنويه في الامر اليومى	— Coffre d'armes portatives	- صندوق الاسلحة الخفيفه
— Civière de chargement	- محمل الاقام ( للذائف )	— Coffre de mitailleuses	- صندوق الرشاشات
— Guerre civile	- حرب اهلية	— Coiffe	- واقية ، عمرة ; لباس للرأس
— Soldat rendu à la vie civile	- جندي اعيد الى الحياة المدنية	— Coiffer un objectif	- اصاب هنا . احتل
— Clairon	- بوق . بواء	— Coincement	- حصر . ضغط . ( تسفيين ) . تضيق
— Classe d'instruction	- صف التدريب . فصل التدريب	— Collège d'état-major	- كلية الاركان
— Soldat de première classe	- جندي من الفئة الاولى	— Colmatage	- تعزيز الوضع
— Classement des tireurs	- ترتيب الرماة	— Colmater	- سد ثغرة ، عزز
— Clavette de fût	- سلك الحافشن	— Colonel	- عقيد ، زعيم ، كولونيل
— Clavette de la détente	- سلك الزناد	— Colonel en pied	- عقيد عامل ( عقيد في الخدمة )
		— Colonel honoraire	- عقيد فخرى

— Colonne	- رتل	— Commandant de compagnie	- قائد سرية
— Colonne d'assaut	- رتل الانقضاض	— Commandant de poste	- قائد مخفر . قائد مرکز
— Colonne d'attaque	- رتل الهجوم	— Commandant des avant-postes	- قائد المخافر الامامية
— Colonne des troupes à pied	- رتل الجنود الراجل	— Commandant du port	- قائد اليناء
— Combat acharné	- قتال سار . قتال عنيف	— Commandant en chef	- قائد عام
— Combat d'arrière-garde	- قتال المؤخرة	— Commandant territorial	- قائد منطقة
— Combat d'attente	- قتال التربص	— Commande de détente	- مقنود الرزنان
— Combat d'avant-garde	- قتال القدمة	— Commande de lance-bombes	- مقنود مدفعية التقابل
— Combat de défilés	- قتال الشعاب	— Commande de largage de bombes	- مقنود لسقط القنابل
— Combat décisif	- معركة فاصلة او حاسمة	— Commandement absolu du terrain	- سيطرة مطلقة على الارض . قيادة مطلقة على الارض
— Combat d'usure	- قتال الانفاء	— Commandement de l'armée	- قيادة الجيش
— Combat en retraite	- قتال التراجع او الانسحاب	— Commandement à la voix	- ایماز صوتي
— Combat naval	- واقعة بحرية	— Remettre le commandement	- سلم للقيادة
— Combat sous bois	- قتال الغابات	— Titulaire d'un commandement	- قائد اصيل
— Dispositif de combat	- ترتيب القتال	— Commando	- مفوار . مدائني
— Fort du combat	- غمار المعركة . حومة القتال	— Commission de récupération et de liquidation du matériel de l'armée	- لجنة لستعادة وتصفية معدات الجيش
— Opérations combinées	- عمليات مشتركة ( بين مختلف القوات )	— Commission de réquisition en temps de guerre	- لجنة مصادرة زمن الحرب
— Comité du matériel réformé	- لجنة المعدات البالية	— Commission militaire	- محكمة عسكرية استثنائية
— Commandant	- رائد . قائد . مقدم ( وحدة عسكرية )	— Commodore	عميد بحري . قائد عمارة بحرية ( في انجلترا او U.S.A )
— Commandant d'armée	- قائد جيش	— Commodore de l'air	- عميد طيار
— Commandant d'armes	- قائد موقع	— Compagnie	- سرية
— Commandant de bataillon	- قائد كتيبة	— Compagnie antiavions	- سرية مضادة للطائرات ( م / ط )
— Commandant de batterie	- قائد بطارية		
— Commandant de compagnie	- قائد معسكر		

— Compagnie antichars de la brigade d'infanterie	— سرية مضادة للدبابات في لواء المشاة	— Conscript	— مجند
— Compagnie d'atelier et parc de Génie	— سرية مشغل ورحبة الهندسة	— Conseil de guerre	— مجلس الحرب • مجلس حرب
— Compagnie de chars (de combat)	— سرية دبابات (القتال)	— Conseil de révision	— مجلس اعادة النظر • لجنة التحقيق الصحيحة
— Compagnie de défense d'aérodrome	— سرية الدفاع عن المطار	— Conseil supérieur de la guerre	— مجلس الحرب الاعلى
— Compagnie de fortresse	— سرية القلاع	— Conseil supérieur de l'armée	— المجلس الاعلى للجيش
— Compagnie de fusiliers-voltigeurs	— سرية الرماة الجوال	— Consigne au quartier	— حرمان في الثكنة أو المعسكر
— Compagnie de mitrailleuses	— سرية المنشآت	— Consigne de la garde	— تعليمات الحرس
— Compagnie de munitions de l'artillerie	— سرية ذخيرة المدفعية	— Consignes	— تعليمات • فرائض
— Compagnie d'engins	— سرية الاسلحة الثقلة	— Consignes de tir	— تعليمات الرمي
— Compagnie de sapeurs-mineurs	— سرية التقابين للغافامين	— Consigne d'une sentinelle	— تعليمات الحراس أو الخفيير
— Comptabilité en campagne	— محاسبة الميدان	— Forcer la consigne	— خرق الاوامر
— Compte d'équipement	— حساب الامماعة او التجهيزات	— Lever la consigne	— رفع للتعليمات او الاوامر او الحرمان او الحجر
— Concentration des troupes	— حشد الجنود	— Manquer à la consigne	— خالف التعليمات • خالف الاوامر
— Concentration du tir	— تركيز الرمي	— Violation de consigne	— انتهاك التعليمات
— Cône d'éclatement	— مخروط الانفجار	— Consigné à la troupe	— محظور على الجنود • منوع على الجند
— Cône de feu	— مخروط النار	— Consolider le front	— عزز الجبهة
— Cône de torpille	— مذخر الطربيد	— Contacteur de démarrage	— ماسة الانطلاق.
— Configuration du terrain	— تشكيلات الارض • معالم الارض	— Contingent	— سوقه عسكرية (مجموع الفتىان المدعويين في يوم واحد لخدمة العلم )
— Confirmation dans le grade	— تثبيت في الرتبة	— Les contingents de forces armées	— وحدات القوات المسلحة
— Conflagration	— احتراق • اضرام • اشتعال	— Contre-attaque	— مجموع معاكس
— Conjoncteur du canon	— واصل الدفع	— Contrebande d'armes	— تهريب الاسلحة
— Connexion batterie-masse	— وصل البطارية بالكتلة	— Contrebatterie	— مدفعية مضادة • قذف معاكس
— Conscriptionnaire	— مطلوب للجندية	— Contre-espionnage	— مكافحة الجاسوسية • تجسس معاكس • جاسوسية معاكس

— Contre-feu	- رمي معاكس . لهب معاكس	— Cordite	- كربيت ( نوع من البارود )
— Contre-feu de barrage	- رمي السد المعاكس	— Cordon de pétards	- سلسلة مفرقعات
— Contremander un ordre	- الغى أمرًا	— Cordon de troupes	- صف عساكر
— Contre-mine	- سرب اللغم المعاكس . لغم معاكس . مكيدة مضادة	— Cordon tire-feu	- حلبة نتاج النار
— Contre-miner	- حفر ملفما معاكسا . لغم لفما معاكسا	— Corps d'armée	- نيلق
— Contre-offensive	- مجموع معاكس . تعرض معاكس	— Corps d'aviation de réserve	- قطعة طيران احتياطية
— Contre-ordre	- أمر معاكس او مضاد	— Corps de bataille	- اسطول قتال
— Contre-pas	- خطوة الضبط	— Corps de bombe	- جسم القبلة
— Contre-préparation	- تمهيد معاكس ( مدفعية الغاية منها تفكك جبهة العدو المهاجمة )	— Corps de cavalerie	- قطعة خيالة . قطعة فرسان
— Contre-reconnaissance	- استطلاع معاكس	— Corps de débarquement	- قطعة انتزال
— Contrôle de Mess	- سجل الطعم ( للقبضاط وضباط الصف )	— Corps de fusée	- جسم الصمام
— Contrôle de tir	- مراقبة الرمي	— Corps de réserve des officiers	- مينة ضباط الاحتياط
— Contrôle des militaires mariés	- سجل العسكريين المتزوجين	— Corps d'état-major	- مينة الاركان
— Contrôle du mouvement des troupes	- سجل حركة الجنود	— Corps d'officiers	- مينة الضباط
— Convergence du tir	- تقارب الرمي	— Corps d'expédition	- حملة
— Conversion	- التفاف	— Corps expéditionnaire	- حملة
— Conversion d'unités	- تحويل الوحدات	— Corps franc	- فرقة متظعين
— Repliement par conversion	- انسحاب بالدوران	— Corps de garde	- مركز حراسة
— Convocation verticale	- دعوة احتياطي للتدريب	— Garde du corps	- حرس القطعة . مينة للحرس
— Convoi de prisonniers	- قافلة أسرى او سجناء	— Correcteur de tir	- مصحح الرمي
— Cooccupation	- احتلال مشترك	— Correction de bombardement en vol plané	- تصحيح القصف في الطيران للصاف
— Coordination des feux	- تنسيق النار	— Correspondant accrédité aux armées	- مراسل معتمد في الجيوش . مراسل حربي معتمد
— Cordeau détonnant	- فتيل صاعق ، متجرة	— Correspondant de guerre	- مراسل حربي
		— Corvée de casernement	- سخرة الثكنة

— Corvée de quartier	- سخرة المسکر	— Couteau-baïonnette	- مدية حربية
— Couleurs hautes	- العلم المرنوع	— Couvert contre le feu	- محضي من النار . مستور من النار
— Couleurs nationales	- العلم القومي أو الوطني	— Couverture d'artillerie	- تغطية المدفعية ( في الرمسي )
— Coup à blanc	- طلقة خيبة . طلقة الخطأ	— Couverture de campagne	- بطانية الميدان
— Coup amorti	- طلقة مخدمة	— Troupes de couverture	- جند التغطية
— Coup de canon	- طلقة مدفعة	— Couvre-amorce	- غطاء الشعيلة
— Coup de crosse	- ضربة أخمص	— Couvre-bouche	- غطاء الفوهة
— Coup de feu	- عيار ناري	— Couvre-casque	- غطاء الخوذة
— Coup de grâce	- طلقة الخلاص	— Couvre-feu	- منع التجول
— Coup de main	- مجرم عسكري مفاجئ	— Couvrir une colonne	- حمى رتلا . غطى رتلا
— Coup d'œil militaire	- نظرة عسكرية . نظرة ثاقبة عسكرية . حسن تدبير	— Cran de gâchette	- فرصة للسين
— Coupe d'une tranchée	- الموقف المسكري	— Cran de l'armé	- فرصة الصلوة
— Coupeille métallique à poudre	- مقطع الخندق	— Cran de mire	- فرصة التسديد
— Coupole de tir	- بونية للبارود الفنزيلية	— Crapauder	- مشي ( في أرض وعرة )
— Cour de la caserne ( ou du quartier)	- ساحة النكبة	— Cratère d'obus	- حفرة التخفية
— Cour martiale générale de campagne	- ساحة العرض العام في الميدان . ( المطبس المسكري )	— Créneau de tranchée	- فتحة الخندق
— Courbe ballistique	- منحنى القذف . منحنى البالستيك	— Créneau de visée	- فتحة التصويب
— Courbe de tir ( tir courbe )	- منحنى الرمي . رمي منحن	— Créneau d'une colonne	- فتحة رتل
— Courbe de justesse	- منحنى الدقة	— Crétinement de la fusillade	- فرقعة التراشق بالبنادقيات
— Courir aux armes	- سارع إلى السلاح . عب إلى السلاح . انطلق إلى السلاح	— Crétinement des mitrailleuses	- فرقعة الرشاشات
— Couronne	- حصن نصف دائري	— Crétinement du lance-flamme	- مرقعة قاذفة اللهب
— Course de vol	- مجال الطيران	— Crête d'artillerie	- ذروة المدفعية
— Courtine	- جدار بين استحکامین	— Ligne de crêtes	- خط السدى
		— Crête de feu	- ذروة النار

— Crête de tir	- ذروة الرمي	— Curseur	- زلاقة
— Crête du chien	- عرف الكلب ( ديك البنقية )		
— Cribler de balles	- خرق بالرصاص . ثقب بالرصاص		
— Cribler de projectiles	- خرق بالقذائف . ثقب بالقذائف		
— Cric de campagne	- رافعة الميدان		
— Crime de guerre	- جريمة حرب		
— Crochet de l'écrou du canon	- كلاب حزقة السبطانة		
— Crochet d'enrayage de tir	- كلاب استعصاء الرمي		
— Crochet de remorquage	- كلاب القطر		
— Crochet tire-cartouches	- كلاب نازعة الخرطوش		
— Feux croisés	- نيران من جوانب متعددة		
— Croiser la baïonnette	- طاعن بالحربة . بارز بالحربة		
— Croiseur	- طراده . ( سفينة حربية للعاكبة والاستكشاف )		
— Cahier de croquis	- دفتر الجملات		
— Battant de crosse	- حلقة الاخمص		
— Béchée de la crosse	- سكة الاخمص		
— Crosse d'affût	- اخمص للاهاضن		
— Tailler des croupières à l'ennemi	- ازعج العدو . هزم العدو		
— Cuirasse de ceinture	- درع النطاق		
— Cuirasse de tourelle	- درع البريج . درع البرج		
— Cuirasse des flancs (ou des murailles)	- درع الجوانب ( او الجدران )		
— Plaque de cuirasse	- صفيحة الدرع		
— Culot d'obus	- عقب القنبلة		
— Culot d'une cartouche	- عقب الخرطوشة		
		— «D»	
		— D.C.A. (Défense contre avions)	
		- م . ط . ( مضاد للطائرات )	
		— Déparrasser des mines	
		- ازال الألغام . رفع الألغام	
		— Débarricader	- ازال للمترس او للمتراس
		— Débit de charge	- صبيب الشحنة
		— Débit du feu	- معدل النار
		— Déblaiement du champ de tir	- تنظيف حقل الرمي
		— Déblayer le terrain	- نظف الأرض ( من العدو )
		— Déblayer un camp	- اخلى المسرك
		— Débloquer	- رفع الحصار . فك . اطلق . افلت
		— Attaque débordante	- مجوم التفاف
		— Débordement d'une résistance	- تجاوز نقطة المقاومة
		— Manœuvre de débordement	- مناورة التفاف
		— Déborder des troupes	- تجاوز جندا . التف حول جند
		— Déborder le flanc ennemi	- تجاوز جناح العدو . التف حول جناح العدو
		— Déborder un ennemi	- تجاوز عدوا . التف حول عدو
		— Débouché des chars	- بروز المصفحات
		— Déboucher	- ثقب قنبلة قنبلة ( لتفجر في وقت معين )
		— Décaper une fusée	- نظف صمامه
		— Décharge disruptive	- تفريغ شراري
		— Décharader le pistolet	- فرغ المسدس
		— Décharger une mine	- نزع حشوة اللغم

— Décharger un fusil	- اطلق عيار بندقية . فرغ بندقية (من الرصاص)	— Défilément	- استئثار ( عن العدو )
— Déclaration de guerre	- اعلان الحرب	— Défilément à hauteur de tourelle	- ستر حتى ارتفاع البرج
— Déclenchement de tir	- اطلاق الرمي . فتح النار	— Défiler	- سار ارتالا . عرض ( الجند )
— Déclencheur de cliquet	- مسيب السقاطة	— Défiler par compagnies	سترو . حجب . أخفى
— Déclic	- فصال	— Se défilter du feu de l'ennemi	- عرض على سرايا . استئثر . لختفي . احتجب
— Décollage	- اقلاع	— Déflagration	- استئثر من نار العدو
— Décorations du drapeau	- اوسمة العلم	— Déflecteur de cartouches	- انفجار . تفجير . تفجر
— Décoration militaire	- وسام عسكري	— Défoncer une armée	- حارفة الخرطوش
— Porter une décoration	- حمل وساما . تقلد وساما	— Camp de feu dégagé	- خرق جيشا .
— Décorer	- قلد او منع وساما . زين . زوق	— Hôtelier militaire المكتوف	- حقل الرمي المكتوف
— Découvert	- مكتوف	— Dégagement du champ de feu	- اخلاه حقل النار . اكتشاف حقل النار
— Se battre à découvert	- قاتل مكتوفنا ( بلا رقابة او حمامة )	— Dégager un char assailli	- دهاليح حقل النار . اكتشاف حقل النار
— Patrouille de découverte	- دوريات كشف	— Dégager une troupe	- خلو باباية مهاجمة
— Décrochage ou décrochement	- تراجع	— Dégager une place	- سحب الجند ( من مازق )
— Décrocher	- انفك عن العدو	— Dégradation militaire	- سحب الجند من موقع
— Défaite de l'ennemi	- انكسار العدو او انهزامه او هزيمته	— Déjager une troupe	- تجريد عسكري او تجريد من الرتبة العسكرية
— Défense antiaérienne	- دفاع مضاد للطائرات	— Se délester de ses bombes	- Se délester de ses bombes
— Défense antichars	- دفاع مضاد للدبابات	— Délit de guerre	- القى مقابلة . تخفف من مقابلة
— Défense régionale antiaérienne	- دفاع اقليمي مضاد للطائرات	— Délit militaire	- جرم الحرب
— Ligne de défense	- خط الدفاع	— Démanteler un pont	- جرم عسكري
— Défensive	- دفاع . وضع الدفاع	— Démarcation du camp	- هدم جسرا
— Défensive en retraite	- دفاع تراجعي	— Démarreur à cartouche	- تحديد العسكري
— Défensive stratégique	- دفاع سوقي او استراتيجي	— Démarreur d'aérodrome	- مطلق بخرطوشة
— Défensive tactique	- دفاع تعبوي او تكتيكي	— Démasquer	- مطلق الطصار

— Demi-brigade	- نصف زمرة	— Dépointage	- زيخ التسديد . فقد التسديد
— Demi-lune	- حصن نصف دائري . متراس	— Dépointer	- ازاغ للتسديد
— Demi-solde	- جندي بنصف راتب	— Dépôt avancé des magasins militaires	- مستودع أمامي للمخازن العسكرية
— Bombe de démolition	- قنبلة التهديم	— Dépôt de chars	- مستودع الدبابات
— Combat démonstratif	- قتال تظاهري . قتال برهاني	— Dépôt de matériel	- مستودع المعدات
— Démonstration	- مناورة ارهاق ( او تضليل )	— Dépôt de recrues	- مستودع التجنيد ( الجدد )
— Démontage du fusil	- فك البنية	— Dépôt de remonte	- رباط الخيل
— Démontage en campagne	- فك في الميدان	— Dépôt des renforts	- مستودع النجدة او الامدادات
— Démonter l'arme	- فك السلاح	— Dépôt de Génie	- مستودع الهندسة ( المهندسين )
— Dénoncer un espion	- وشى بجاسوس . بلغ عن جاسوس	— Dépouillement du tir	- تجريد الرمي
— Augmenter la densité du feu	- زاد كثافة النار	— Dérissement	- ميدان
— Densité balistique	- كثافة القذائف . كثافة بالستيكية	— Donner la dérive	- عين الانحراف ( في لطلق الحفع )
— Densité du feu	- كثافة النار	— Désarmement	- نزع السلاح . تخفيض للتولت المسلحة
— Détachement de dépannage	- مفرزة للتصليح	— Descendre de garde	- نزل من الحراسة . أنهى الحراسة
— Départ d'assaut	- انطلاق الانقضاض	— Descendre un avion	- سقط طائرة
— Position de départ	- وضع الانطلاق . موضع الانطلاق . منطلق	— Descendre un ennemi	- قتل عدوا
— Dépêche chiffrée	- برقية رمزية او شفرية . رسالة رمزية او شفرية	— Désapprovisionnement	- افراج الذخيرة
— Déplacement de troupes	- تحرك الجنود	— Désapprovisionner	- افسح الذخيرة
— Déplacement du tir	- نقل للرمي	— Garde descendante	- حرس انهى توبيته
— Déplacement motorisé	- تنقل بالسيارات . تنقل الى	— Descente piquée	- مبوط انقضائي
— Déploiement des forces	- انتشار الجنود	— Déserter à l'ennemi	- فرار الى العدو
— Déploiement en éventail	- انتشار مروحي	— Déserteur	- فار . هارب من الجندي
— Déploiement stratégique	- انتشار سوقي	— Déserteur ennemi	- عدو فرار
— Déployer en tirailleurs	- نشر نشرة المداوشين	— Désertion à l'étranger	- فرار الى الخارج ( الى البلاد الأجنبية )

— Désertion devant l'ennemi	- فرار أمام العدو	— Devoir militaire	- واجب عسكري
— Désescalade	- تخفيق القتال ( ضد تصعيد )	— Diagramme de vol	- بيان الطيران
— Dispositif de désignation de l'objectif	- جهاز تعيين الهدف	— Diffusion des ordres	- اذاعة الاوامر
— Désigner pour un service	- عين الخدمة	— Dilution de troupes	- نشر الجنود
— Désobéissance	- عصيان - تصرد - مخالفة	— Dispositive anaglyphique	- صورة شفافة مجسمة
— Dessin militaire	- رسم عسكري	— Dictionnaire chiffré	- قاموس الرموز • قاموس الشفرة • كتاب الرموز
— Dessin-modèle	- رسم نموذجي	— Diffusion des ordres	- نشرة الاوامر • اذاعة الاوامر
— Dessin-type	- رسم نمطي	— Dilution de troupes	- نشر الجنود
— Dessinateur du Génie	- رسام الهندسة ( أو المهندسين )	— Directeur de la manœuvre	- مدير المعاونة
— Destitution des officiers	- عزل الضباط	— Directeur de l'artillerie	- مدير المدفعية
— Destruction des grenades non éclatées	- تدمير الرمادن غير المتفجرة	— Plan directeur	- خريطة مفصلة
— Destruction des obstacles de barbelés	- تدمير حواجز الأسلاك الشائكة	— Direction de tir	- اتجاه الرمي ، توجيه الرمي
— Détachement antiparachutiste	- مفرزة مكافحة المظلاتين • مفرزة ضد المظليين	— Dirigeable captif	- منطاد ثابت أو مقيد
— Détachement d'assaut	- مفرزة الانقضاض	— Diriger le feu	- سدد النار
— Détachement colombophile	- مفرزة حمام الزاجل	— Disciplinaire	- جندي في كتيبة تابيبة
— Officier de détail	- ضابط محاسب - ضابط اداري	— Discipline au champ de tir	- الانضباط في حقل الرمي
— Détecteur de mines	- كاشف الألغام	— Compagnie de discipline	- سرية التأسيب
— Détente à ressort	- زناد ببابغ	— Discipline de combat	- انضباط القتال
— Détente de sûreté	- زناد الامن	— Discipline de marche	- انضباط السير
— Détenus dans une prison militaire	- سجين في سجن عسكري	— Discipline militaire	- انضباط عسكري
— Détonateur à douille	- صاعق ذو غلاف	— Dispensaire militaire	- مستوصف عسكري
— Détonateur à percussion	- صاعق بالقذح	— Dispense du service militaire	- أعفاء من الخدمة العسكرية
— Détonateur de bombe explosive	- صاعق قنبلة متفجرة	— Dispersion de tir	- انتشار الرمي
— Détournement d'effets militaires	- اختلاس امتياز عسكري	— Disponibilité	- استئذان • شفاعة

— Mettre en disponibilité	- أحوال الى الاستيداع	— Douille de cartouche	- ظرف الخرطوشة
— Dispositif	- تشكيل (للقتال)	— Drague de mines	- كاسحة الفسام
— Dispositif de défense périmétrique	- ترتيب الدفاع المحيطي	— Drapeau	- علم ، راية
— Dispositions d'alerte	- تدابير الانتظار	— Les drapeaux	- الجيش
— Dispositions de combat	- تدابير القتال	— Battre les drapeaux	- حيا العلم
— Dissoudre une unité	- حل وحدة	— Drapeau blanc	- راية بيضاء ( مهادنة . ملم )
— Distance de tir	- مسافة الرمي	— Drapeau en berne	- تنكيس العلم . خنق العلم
— District militaire	- منطقة عسكرية	— Etre sous les drapeaux	- تطوع في الجيش
— Opérer une diversion	- حول انتظار العدو (عن مركز القتال) . قام بهجوم مضلل	— Drapeau rouge	- علم احمر ( شارة الخطأ )
— Division	- مجموعة سفن حربية . فرقة عسكرية	— Garde du drapeau	- حرس العلم
— Division blindée	- فرقة مدرعة	— Hampe de drapeau	- سارية العلم . عصا العلم
— Division de contre-torpilleurs	- فرقة مطاردات النسافات	— Salut au drapeau	- تحية العلم
— Division motorisée	- فرقة آلية	— Dressage des tentes	- تصيب الخيام
— Artillerie divisionnaire	- مدفعية الفرقة	— Dressage militaire	- تحرير عسكري
— Doctrine de guerre	- عقيدة الحرب	— Dresser les soldats	- درب الجنود
— Dommages de guerre	- أضرار الحرب	— Dresser un camp	- اقام مسکرا
— Données balistiques	- معلومات بالستيكية او تقنية	— Dresser une embuscade	- يصب همیسا
— Dossier de renseignements sur les batteries ennemis	- اضياء المعلومات عن بطاريات العدو	— Drisse de pavillon	- حبل للراية
— Doubler une colonne	- جاوز رتلا	— Droit de guerre	- قانون الحرب
— Doubler les files	- ضاعف الارطال	— Droit public militaire	- للقانون العسكري العام
— Déflecteur de douilles	- حارفة الظرف	— Duel d'artillerie	- مبارزة الدفعية . ترشق بالدفعية
— Déversoir des douilles	- مصب الظرف ( للخرطوش )	— Durée de service	- مدة الخدمة
— Douille d'affût	- وصلة الحاضن	— Dureté de manœuvre	- صعوبة التساؤرة

«E»

— Ecart de vitesses	- محيط السرعة	— Eclairer (ou couvrir) une armée, une colonne	- استكشف الجيش أو تل (أو غطى الخ)
— Echafaudage d'atterrissement	- محالة الهبوط	— Eclaireur	- كشاف، رائد
— Echancrure de l'armée	- ثلمة الصليبي	— Avion-éclaireur	- طائرة استطلاع
— Echange de coups	- تبادل الطلقات	— Eclaireur d'escadre	- كشاف العمارة
— Echange de prisonniers	- تبادل الاسرى	— Eclat de grenade	- شظية الرمانة (أو القنبلة اليوجية)
— Batterie d'écharpe	- سرية المدفعية لرمي المواربة (بطارية رمي المواربة)	— Eclat de projectile	- شظية القذيفة
— Echauffourée	- مناوشة	— Eclat en retour	- شظية مرتجدة
— Echec	- اخفاق . خيبة . حبوب . سقوط	— Pare-éclats	- واقية الشظايا
— Echelle de commandement	- تسلسل القيادة	— Eclatement,	- نشظية . تشظ . انفجار . تججير . شظية
— Echelle de réglage de la fusée	- سلم ضبط الصمامات	— Eclateur	- مجرر
— Echelle d'escalade (ou de siège)	- سلم التسلق (أو الحصار)	— Ecole	- تدريب ، تمرين
— Echelon d'assaut	- نسق الانتصارات	— Ecole à pied	- تدريب راجل
— Echelon d'attaque	- نسق الهجوم	— Ecole centrale d'aviation	- كلية الطيران المركزية
— Echelon de batterie	- قفل سرية المدفعية (البطارية)	— Ecole d'armement aérien	- مدرسة التسليح الجوي
— Echelon de choc	- نسق الصدام	— Ecole d'arrimeurs de parachutes	- مدرسة مرتبي المظلات
— Echelon de combat	- قفل القتال . نسق القتال	— Ecole d'aviateurs-observateurs	- مدرسة الطيارين الراصدين
— Echelon de commandement	- نسق القيادة	— Ecole de bombardement et de tir aériens	- مدرسة القصف والرمي الجويين
— Echelon de parc à munitions d'un corps d'armée	- قفل رحبة الخيرة للغليق	— Ecole de génie aéronautique	- مدرسة هندسة الطيران . مدرسة مهندسي الطيران
— Echelon de tête de l'arrière-garde	- نسق رأس المؤخرة	— Ecole d'élèves-officiers	- مدرسة طلاب الضباط
— Echelonnement de troupes	- تدرج الجندي	— Ecole d'équitation	- مدرسة الفروسية
— Eclairage pour l'atterrissage	- تنوير للهبوط	— Ecole des engins blindés	- مدرسة المدرعات
— L'aviation éclairait l'armée	- كان الطيران يوجه حركات الجيش	— Ecole des officiers	- مدرسة الضباط
		— Ecole d'infanterie	- مدرسة المشاة

— Ecole d'instruction militaire	— مدرسة التدريب العسكري	— Effets de campement	— امتحنة المسكرة أو المعسكر
— Ecole du service des renseignements de l'armée	— مدرسة استعلامات الجيش	— Effet des éclats	— تأثير الشظايا
— Ecole supérieure de guerre	— كلية اركان العلية	— Effets d'un soldat	— امتحنة لجندي
— Ecole supérieure de guerre aérienne	— كلية اركان الطيران العلية	— Effet lacrymogène	— تأثير مسيل للدموع
— Economie des forces	— توفير الموارى (اقتصاد القوى : مبدأ حربى يقتصر بتوزيع القوى حسب أهمية الهدف )	— Effet suffocant	— تأثير خانة
— Ecoulement d'une colonne	— مرور رتل	— Effet vésicant	— تأثير منفط
— Service d'écoute et de triage des renseignements militaires	— مصلحة الاستخبارات وفرز المعلومات العسكرية	— Efficacité	— فعالية . تأثير
— Ecran antibombes	— حاجز ضد القنابل	— Efficacité du coup	— فعالية الملاقة
— Ecran défensif	— حاجز دفاعي	— Efficacité du matériel	— فعالية المعدات
— Ecran-piège	— حاجز شرك	— Efficacité du tir	— فعالية الرمي . تأثير الرمي
— Ecraser l'ennemi	— هزم العدو ( مزيمة منكرة )	— Ejection du pilote	— انقلاب الطيار
— Ecréter un fort	— دمر على حصن	— Elan	— انفصال . حمية . نزوة
— Billet d'écrou	— زر حزقة	— Elan des troupes	— انحناء الجندي . حمية الجندي
— Ecrou à douille	— حزقة بفلاف	— Elément à pied	— انفصال رجل
— Ecrou du canon	— حزقة السبطانة	— Elément auto	— عنصر سيارات
— Levée d'écrou	— اطلاق السجين	— Eléments avancés	— عناصر امامية او متقدمة
— Effectifs de combat	— ملاكات القتال	— Eléments combattants	— عناصر مقاتلة
— Effectif de guerre	— ملاك الحرب	— Elément de couverture	— عنصر التغطية
— Effectif de l'armée	— عدد القوات المسلحة	— Eléments de manœuvre	— عناصر المعاونة
— Effectif de paix	— ملاك السلام	— Eléments de première ligne	— عناصر النسق الاول
— Effectifs du génie	— ملاكات الهندسة او المهندسين	— Elément de reconnaissance mobile	— عنصر الاستطلاع
— Effectif mobilisable	— الميدان القابل للتنفيذ	— Elément de renforcement	— عنصر التعزيز
		— Elément de soutien	— عنصر الدعم
		— Elément motorisé	.. عنصر الـ ..

— Eléments organiques de l'armée	- عناصر الجيش العضوية	— Embusquer un soldat	- أرسل جنديا إلى المؤخرة ( في مكان آمن )
— Élévation au grade d'officier	- ترقية إلى مرتبة ضابط	— Officier émirite	- ضابط مقاعد .
— Elève-officier	- تلميذ ضابط	— Emeute	. - فتنة . شغب
— Elève-pilote de bombardement en piqué	- تلميذ طيار لتصفيف الانقضاض	— Empennage	- جنيحات قنابل الطائرات
— Elevé	- مرفوع . عال	— Emplacement de batterie	- مربض أو موضع سرية المدفعية ( البطارية )
— Plus élevé en grade	- أعلى رتبة	— Emplacement de tir	- موضع الرمي
— Elingue de hissage	- حبل رفع الاشغال	— Emplacement des réserves	- مكان الاحتياط
— Elingue de levage de bombes	- حبل رفع القنابل	— Emplacement exposé aux feux	- موضع معرض للنيران
— Feuille d'émargement	- جدول الراتب ( جدول توقيع الراتب )	— Emplacement fortifié	- موضع محصن
— Embargo sur les armes	- مصادرة الاسلحة ( أو منع تداولها )	— Faire emploi de la force	- استعمل القوة
— Aviation embarquée	- طيران البحري	— L'autobus lui emporta la jambe	- القنبلة انتزعت ساقه
— Embauchage ou Embauche	- اغراء الجنود بالهروب	— Emporter l'assaut	- استولى بالانقضاض
— Emblème	- رمز . شعار	— Emprise	- تأثير . سلطة . وضع اليد
— Embouchoir à quillon	- قابض بمشبك	— Encadré	- مؤطر . محاط . مسؤل
— Embout de frein de bouche	- حلقة ماسك الفوهة	— Unités (ou troupes) mal ou bien encadrées	- وحدات ( أو جند ) سيئة الملك أو جيدة الملك ( ملك الضباط أو ضباط الصف )
— Embrasure	- كوة ( المفع )	— Encadrement	- ملاك الضباط وضباط الصف . احاطة . تأثير
— Embriagagement	- ضم إلى لواء	— Encadrer	- احاط . اطر . عين ضباطا وضباط صف في وحدة عسكرية . ازر
— Embriagader	- ضم إلى لواء	— Encadrer le but	- أحاط بالهدف
— Embuscade	- كمين . مكمن . مرصد	— Engagement. Tir d'	- رمي قصبي
— Dresser une embuscade	- نصب كمينا	— Encaissement (des armes)	- وضع الاسلحة في صناديق
— Se poster en embuscade	- كمن . ترصد	— Enceinte	- سور . نطاق . اطار . حظار
— Tendre - (dresser) une embuscade à l'ennemi	- كمن لل العدو . ترصد العدو	— Encerclement	- تطويق . احاطة بـ . محاصرة
— Embusquer	- وضع كمينا . نصب كمينا	— Encercler	- طوق . احاط بـ

— <b>Enclavement</b>	- تطويق ، حصار	— <b>Engagement naval</b>	- معركة بحرية
— <b>Enclos de prisonniers de guerre</b>	- حجز . حظيرة . حظار . أرض مسجى عليها	— <b>Engagement volontaire</b>	- تطوع
— <b>Enclos</b>	- حجز اسرى للحرب	— <b>Provoquer l'engagement des unités réservées</b>	- حمل على زج وحدات الاحتياط ( في القتال )
— <b>Endiguer une attaque</b>	- أوقف الهجوم . صد الهجوم	— <b>Engagé (volontaire)</b>	- منتظر
— <b>Endivisionnement</b>	- تأليف لفرق . تشكيل الفرق . ضم الى فرقه	— <b>Engager le combat</b>	- بدا المعركة ، اشتباك مع العدو
— <b>Endivisionner</b>	- إلف الفرق . شكل الفرق . ضم الى فرقه	— <b>S'engager</b>	- اشتباك ، التحم
— <b>Endroit consigné à la troupe</b>	- مكان محظوظ على الجند	— <b>Engager des troupes</b>	- طوع جندا . زج جندا ( في القتال )
— <b>Endroit exposé aux obus</b>	- مكان معرض للتقابل	— <b>Engager un soldat</b>	- طوع جنديا ، جنده
— <b>Epreuve d'endurance</b>	- تمرين على تحمل المشاق . لختبار في تحمل الشناق	— <b>Engager le combat contre l'ennemi</b>	- شرع في قتال العدو . اشتباك مع العدو
— <b>Energie cinétique</b>	- طاقة حركية	— <b>Engager un soldat</b>	- طوع جنديا . جند جنديا بالتطوع
— <b>Energie potentielle</b>	- طاقة جهدية او كمونية	— <b>S'engager dans l'armée</b>	- تطوع في الجيش
— <b>Enferrer un ennemi</b>	- نفذ عدوا بالسيف	— <b>Engin antichar</b>	- سلاح مضاد للدبابيات
— <b>Tir d'enfilade</b>	- رمي الانظام . الرمي للضام	— <b>Engin auto-propulseur</b>	- سلاح ذاتي الاندفاع
— <b>Troupes prises d'enfilade</b>	- جند اخذ بنار الانظام او بالرمي الضام	— <b>Engin chimique</b>	- سلاح كيميائي
— <b>La guerre s'enflamma</b>	- اشتعلت الحرب	— <b>Engin mécanisé</b>	- آلية . ( آلة ميكانيكية سيارة )
— <b>Enfiler un adversaire</b>	- نفذ عدوا بالسيف	— <b>Engin motorisé</b>	- سلاح آلبي
— <b>Enfoncement</b>	- واجهة مترجمة ( عن الخط الامامي )	— <b>L'enjeu d'une guerre</b>	- مجازفة حرب
— <b>Engagé</b>	- متطوع	— <b>Enlèvement de troupes</b>	- حمل للجند
— <b>Engagement</b>	- تعهد . استخدام . عهد . تطوع . اشتباك . التحام . قتال . زج	— <b>Enlèvement des mines</b>	- نزع الألغام
— <b>Contracter un engagement</b>	- عقد عقد تطوع	— <b>Tableau d'enlèvement</b>	- جدول التحميل
— <b>Engagement entre blindés</b>	- اشتباك بين الدروعات	— <b>Enlèvement d'une place fortifiée</b>	- احتلال موقع محسن بالقوة
— <b>Engagement d'un soldat</b>	- تطوع جندي	— <b>Enlever à l'arme blanche</b>	- استولى بالسلاح الابيض
— <b>Engagement entre blindés</b>	- اشتباك بين الدروعات	— <b>Enlever d'assaut</b>	- استولى منقضا او بالانقضاض

- Enlever de vive force
  - استولى بالقوة أو عنوة
- Enlever un navire de guerre
  - أسر سفينة حربية
- Enlever un petit poste par surprise
  - استولى على مخفر صغير مفاجأة
- Enlever une sentinelle par coup de main
  - خطف خفرا باغارة
- Ennemi
  - عدو ، خصم
- Ennemi figuré
  - عدو شكلي ، عدو مشبه
- Etre tué à l'ennemi
  - قتله العدو . قتل في المعركة . استشهد
- Tomber entre les mains de l'ennemi
  - اخذ اسيرا
- Enrayer une attaque
  - اوقف الهجوم . صد الهجوم . اشل الهجوم
- Mitailleuse enrayée
  - رشاش مستعص
- Enrégimenter
  - فوج ( ادخل في فوج من الجند )
- Enrégimentation
  - تأليف الفوج . تشكيل الفوج . فض الى الفوج
- Enrégimenter
  - الف الفوج . شكل الفوج . فضم الى الفوج
- Enregistreur d'angle d'attaque
  - مسجل زاوية الهجوم
- Enrôlement
  - تجنيد . تسجيل في للجندية . تطوع . تجند
- Enrôlé
  - مجند ، متتطوع ، مسجل في للجندية
- Enrôler
  - جند . طوع . سجل في للجندية ، جيش
- S'enrôler
  - تجند ، تطوع
- Enroleur
  - مقيد ، مجند
- Enseigne
  - ملازم في البحريه
- Enseignement de la discipline du feu
  - تعليم الانضباط في النار ( في الرمي )
- Enseignement de la guerre
  - تدريس فن الحرب . تعلم الحرب . دروس الحرب
- Entaille de la grenade
  - فرصة الجلاز
- Entaille du chien
  - فرصة للحيك ( في السلاح )
- Entamer la ligne ennemie
  - خرق خط العدو
- Enterrement militaire
  - مقام عسكري . جنازة عسكرية
- Entonnoir d'obus
  - حفرة القذيفة
- Entrée en campagne
  - دخول اليدان . دخول القتال . مباشرة العمليات
- Entrée en territoire ennemi
  - دخول اراضي العدو
- Entrer en campagne
  - دخل اليدان . دخل في القتال
- Entrer en guerre
  - دخل الحرب
- Entrer en ligne
  - دخل المعركة . دخل في القتال
- Entretien des installations de camouflage
  - صيانة تركيبات التمويه
- Entretien des munitions
  - صيانة الذخيرة
- Entretien des troupes
  - اعالة الجناد
- Entretien du matériel
  - صيانة المعدات
- Envahir
  - غزا . اغار . لکسیع . استولى
- Envahissement
  - غزو . غارة . اغارة . استيلا
- Envahisseur
  - غاز . مغیر . مکتسح
- Mouvement enveloppant
  - حركة التقاف ( او تطويق )
- Enveloppe de mine
  - ظرف للغم
- Enveloppe d'un obus à balles
  - ظرف القذيفة النشار
- Enveloppement par l'aviation
  - تنطية بالطيران
- Manoeuvre d'enveloppement
  - مناورة التطويق
- Envelopper l'ennemi
  - أحاط بالعدو ، طوقه
- Les soldats environneront la ville
  - حاصر الجناد المدينة

— Envoi des troupes	- ارسال الجنود . بعث الجنود	— A l'épreuve des balles	- منبع على الرصاص . مقاوم للرصاص
— Envolée de reconnaissance	- رحلة طيران استطلاعية	— A l'épreuve des éclats d'obus	- منبع على شظايا القذائف . مقاوم لـ :
— Envoyer une balle	- أطلق رصاصة	— A l'épreuve des obus	- منبع على القذائف . مقاوم لـ :
— Epaisseur de blindage	- سخن الدرع . ثخن التصنيع . سمعك التصنيع	— Champ d'épreuve	- حقل التجربة او الاختبار
— Eparpiller les soldats	- وزع الجنود	— Epreuve de pilotage	- اختبار الطيران
— Eparpiller ses forces	- بعض قواه	— Epreuve de tir	- اختبار الرمي
— Epaulement	- متراس ، مسند	— Epreuve des poudres	- اختبار البارود
— Epaulement de batterie	- سترة او متراس	— Equilibrage d'un avion	- مولazine الطائرة
— Epaulement de campagne	- سترة الميدان . متراس الميدان	— Equipage d'armée	- عدة الجيش
— Epaulement de pièce d'artillerie	- سترة الدفع . متراس الحفري	— Equipage d'artillerie	- عدة المدفعية
— Epaulement pour mitrailleuse	- سترة الرشاش . متراس الرشاش	— Equipage de campagne	- عدة الميدان
— Epaulette	- كتفية	— Equipage de char	- عدنة الدبابات . ركب الدبابة
— Obtenir l'épaulette	- نال الكتفية . أصبح ضابطا	— Equipage de corps d'armée	- عدنة جسر الميدان
— Epaulièrre	- مسند كتفي . واقية الكتف	— Equipage de pont de campagne	- عدنة الفيلق
— A la pointe de l'épée	- بحد السيف	— Equipage de pontonniers	- عدلة حرب
— Briser son épée	- ترك الجندي	— Equipe de combat	- زمرة للقتال
— Epée-baïonnette	- سيف حربة	— Equipe de fusiliers	- زمرة للرمادة
— Lame d'épée	- نصل السيف	— Equipe de lancement	- نوتية التفاف
— Les gens d'épée	- العسكريون	— Equipe d'entretien	- زمرة الصيانة
— Poignée de l'épée	- قبضة السيف	— Equipe de pontage	- زمرة تنصيب الجسور او التجسير
— Passer les prisonniers au fil de l'épée	- قتل الاسرى	— Equipe de poste de radio	- زمرة مركز اللاسلكي
— Poser l'épée	- القى السلاح . أوقف القتال	— Equipe de réparation	- زمرة التصليح
— Rendre l'épée	- القى السيف . استسلم	— Equipment de campagne	- تجهيزات الميدان
— A l'épreuve de la bombe	- منبع على القنبلة . مقاوم للقنبلة		

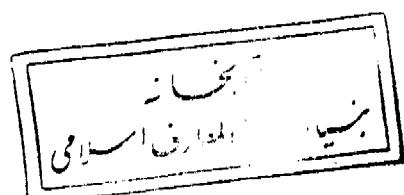
— Equipement d'essai	- جهاز التجربة	— Escadron de fusiliers	- سرية رماة
— Equipement d'un soldat	- عتاد جندي	— Escadron de mitrailleuses et d'engins	- سرية رشاشات وأسلحة ثقيلة
— Equipement d'une tranchée	- عدة أو تجهيز الخنق	— Escadron du Génie	- سرية الهندسة أو المهندسين
— Equiper les troupes	- جهز الجند	— Escalade	- تصعيد
— Equipier	- عنصر تشكيلة قتال (في الطيران)	— Escalader la guerre	- صعد الحرب
— Équitation	- فروسية	— Escalier de commande	- سلم القيادة
— Ecole d'équitation	- مدرسة الفروسية	— Escarmouche	- مناوشة
— Maître d'équitation	- مدرب الفروسية	— Escarmouche d'exploration	- مناوشة الريادة
— Erreur de visée	- خطأ التصويب	— Escarpe	- جدار التحصين
— Escadrille	- سرب . فرقـة	— Escorte de convoi	- حرس القافلة . حراسة القافلة
— Escadrille aéronavale	- سرب طيران بحري	— Escorte d'honneur	- موكب الشرف
— Escadrille cartographique	- سرب تصوير الخرائط	— Escorte du drapeau	- موكب العلم . حرس العلم
— Escadrille de bombardement	- سرب القصف أو القصف	— Sous escorte	- تحت الحراسة
— Escadrille de bombardiers	- سرب القاذفات أو القاصفات	— Escouade de fusiliers	- زمرة الرماة
— Escadrille de chasse	- سرب الطاردة أو القتال	— Escrime	- مسایفة
— Escadrille de coopération d'armée	- سرب التعاون مع الجيش	— Escrime à la baïonnette	- مسایفة بالحراب
— Escadrille de défense territoriale	- سرب الدفاع الاقليمي	— Espace de manœuvre	- مكان المناورة . مجال المناورة
— Escadrille de destroyers	- فرقـة المدمرات	— Espace utilisable pour le matériel	- الفراغ المستعمل للمعدات
— Escadrille de dirigeables	- سرب الشاطيد	— Espion	- جاسوس . عين
— Escadron	- سرية خيالة أو مدرعات أو دبابات كركبة	— Espion double	- جاسوس مزدوج ( في خدمة الجانبين )
— Chef d'escadron	- رائد . قائد سرية ( خيالة الخ )	— Espionnage	- جاسوسية . تجسس
— Escadron à cheval	- سرية خيالة	— Contre-espionnage	- ضد الجاسوسية . ضد التجسس
— Escadron blindé	- سرية مدرعة	— Esprit combatif	- روح قتالية . روح القتال
— Escadron de chars blindés	- سرية دبابات	— Esprit des troupes	- روح الجنـد

— Esprit d'initiative	— روح المبادرة	— Etat d'esprit	— معنويات . الحالة الروحية
— Esprit guerrier	— روح محاربة	— Etat des soldats tués, blessés etc.	— بيان الجنود القتلى أو الجرحى الخ
— Présence d'esprit	— سرعة البجية . حضور لذمن . سرعة الخاطر	— Etat du jour	— البيان ليومي . للوضع ليومي
— Essai balistique	— تجربة بالستيكية او قذفية	— Etat du terrain	— وضع الأرض . حالة الارض
— Essai en vol libre	— تجربة بالطيران الحر	— Mise en état de défense	— في وضع الدفاع . اتخاذ وضع الدفاع
— Essais statiques	— تجارب استاتيكية	— Mise en état de siège	— اعلان الحكم العرجي . اتخاذ وضع الحصار
— Essence volatile d'aviation	— بنزين طيار او متاخر للطيران	— Remettre en état	— اصلاح . صلح
— Essule-glace	— مساحة الزجاج	— Etat-major	— اركان ( اركان الحرب ) . مجلس قيادة
— Essuyer le feu	— قاسي النار	— Brevet d'état-major	— ( اركان الحرب ) . حامل شهادة الاركان . ركن
— Essuyer le feu de l'ennemi	— تعرض ل النار العدو	— Breveté d'état-major	— رئيس الاركان
— Etablir des balises	— اقام الصوی او المناور	— Chef d'état-major de l'armée	— رئيس اركان الجيش
— Etablir un barrage	— انشا السد	— Chef d'état-major général	— رئيس الاركان العامة
— Etablissement des obstacles	— اقامة الحواجز	— Etat-major d'armée	— اركان جيش ( احد الجيوش )
— Etablissement militaire	— مؤسسة عسكرية	— Etat-major d'artillerie	— اركان المدفعية
— Etat de guerre de fait	— حالة الحرب الواقعية	— Etat-major de la division	— اركان الفرقه
— Etat de guerre légal	— حالة الحرب الشرعية	— Etat-major de l'aéronautique militaire	— اركان الطيران العسكري
— Etat de l'effectif	— بيان العميد او الملاك	— Etat-major de l'armée	— اركان الجيش
— Etat de perte	— بيان الخسارة	— Etat-major du génie	— اركان الهندسة او المهندسين
— Etat de services	— بيان الخدما . لائحة الخدمات	— Officier d'état-major	— ضابط اركان
— Etat de siège	— الحكم العرجي . حالة الحصار	— Voyage d'état-major	— رحلة الاركان
— Etat de tir	— بيان الرمي	— Etendard	— علم . راية
— Etat des effectifs	— بيان الملوك . جدول العميد	— Etendue de vision	— مدى البصر
— Etat des malades et blessés	— بيان المرضى والجرحى	— Etendue des fronts	— اتساع الجبهات . امتداد الجبهات
— Etat des performances	— بيان النسب في المباريات التجبلية	— Etendue des opérations	— اتساع العمليات . امتداد العمليات

— Etiquette signalétique du prisonnier	- بطاقة او صاف السجين	— Exécuter des missions de patrouille	- أجرى مهام الدورية
— Etoffe mélangée antigaz	- نسيج مخلوط مضاد للفاز	— Exécuter les feux	- رمي . نفذ الرمي . اطلق النيران
— Etouiller	- سلح بكبسولة	— Exécuter un ordre	- نفذ أمرا
— Echapper à l'étreinte de l'ennemi	- افلت من قبضة العدو	— Exécution de services	- تنفيذ الخدمات
— Etrier de chien	- ركاب الديك ( في السلاح )	— Exécution des feux	- رمي . تنفيذ الرمي . اطلاق النار
— Etude du terrain	- دراسة الارض	— Exécution du tir	- رمي . تنفيذ الرمي
— Etui-chargeur	- جعبه مخزن	— Peloton d'exécution	- فصيلة تنفيذ القتل او الاعدام
— Etui de cartouche	- ظرف الخرطوشة	— Exempt	- مستثنى معفى
— Etui de pistolet	- قراب المسدس	— Exempt de service	- معفى من الخدمة
— Convoi d'évacuation	- قافلة اخلا، او الاجلاء	— Exempt du service militaire	- معفى من الخدمة العسكرية ( او التجنيد )
— Evacuation des malades et des blessés	- اخلا، المرضي والجرحى	— Exercice à deux camps	- تمرين بين م العسكريين . تمرين جانبيين
— Evacuation des morts et blessés	- اخلا، القتلى والجرحى	— Exercice à feu	- تمرين بالفثار
— Evacuation du matériel récupéré	- اخلا، المعدات المستعادة	— Exercice à la cible	- تمرين على الرينة
— Evacuation d'une position	- اجلاء عن موقع	— Exercice à travers champs	- تمرين خلال الحقول
— Evadé	- فرار . هارب	— Exercice d'alerte aérienne	- تمرين الانذار الجوي
— Evaluation de la situation	- توسيع الفوامة	— Exercice d'assaut	- تمرين الانقضاض
— Evasement	- زاوية توسيع الفوامة	— Exercice de cadres	- تمرين الضباط ( وصف الضباط )
— Angle d'évasement		— Exercice de combat	- تمرين القتال
— Event du radiateur		— Exercice de lancement de grenades de combat	- تمرين قذف رمانت القتال ( القنابل اليدوية )
— Réglage de l'évent	- ثقب المبرد ( في الرشاش )	— Exercice d'entraînement au tir	- تدريب الرمي
— Evolution	- احكام التوقيت ( في الرمي )	— Exercice de patrouille	- تمرين الدورية
— Evolutions tactiques	- تحرك . جولان . تطور	— Exercices de service en campagne	- تمرين الخدمة في الميدان
— Examen de franchissement de grade	- تحركات تعبوية او تكتيكية	— Exercice de tactique	- تمرين التعبئة او التكتيك
— Examen du terrain	- فحص اجتياز الرتبة		
	- فحص الارض		

— Exercice de tir de combat	— تمرين رمي القتال	— Extradition	— تسليم الجرميين أو استردادهم . طلب تسليم
— Exercice d'état-major	— تمرين الاركان	— Extradition	— تسليم الجرميين أو استردادهم . طلب تسليم
— Exercice du bombardement en piqué	— تمرين القصف بالانقضاض	— Fabrique d'armes	— مصنع الاسلحة
— Exercice élémentaire de service en campagne	— تمرين اولي للخدمة في الميدان	— Faction	— نوبة . حراسة . ترقب
— Exigence	— ضرورة . مقتضى . حاجة . تطلب	— Mettre en faction	— عين حارسا . وضع حارسا
— Exigences tactiques	— مقتضيات تقنية او تكتيكية : مقتضيات تعبوية	— Monter la faction	— قام بالحراسة
— Exonération	— اعفاء	— Prendre la faction	— استلم النوبة او الحراسة
— Exonération du service militaire	— اعفاء من الخدمة العسكرية	— Relever de faction	— رفع من الحراسة . بدل الحارس او الخير
— Expédier des troupes	— سير الجنود . وجه الجنود . بعث الجنود	— Factionnaire	— حارس . خفير
— Déclaration d'expédition	— بيان الشحن	— Poser un factionnaire	— وضع الحارس او الخفير
— Expédition militaire	— حملة عسكرية	— Relever un factionnaire	— بدل الحارس . رفع الحارس او الخير
— Expédition punitive	— حملة تأديبية	— Faire branle-bas (de combat)	— استعد للقتال (بحريه) . احدث ضجيجا
— Expéditionnaire	— مرسل . موجہ	— Faire feu sur	— اطلق النار على
— Corps expéditionnaire	— حملة عسكرية	— Faire mouche	— اصاب الهدف
— L'armée expéditionnaire	— جيش الفزو	— Faire des armes	— تمرن على السلاح
— Les exploits de l'armée	— مائسر الجيش	— Faisceau d'armes	— حزمة اسلحة
— Exploitation	— لحظة الاستغلال ( مرحلة اخيرة في مجموع يقصد الى تدمير العدو )	— Faisceau de tir	— حزمة للرمي
— Exploitateur de guerre	— استغلاطي حرب	— Faisceau de trajectoires	— حزمة المحارك
— Front d'exploration	— جبهة الارتياد	— Faisceau des plans de tir	— حزمة مستويات الرمي
— Extermination	— ابادة . استئصال . تدمير	— Mettre les fusils en faisceau	— هرم للبنادق ( صفعها بشكل هرم )
— Extinction de l'arc	— انطفاء القوس	— Fait d'armes	— عمل باامر
— Extracteur de cartouches	— نازع الخرطوش	— Fait de guerre	— حادث حربي ، عمل حربي
— Extrader	— سلم المجرم . استرد المجرم او المجرمين		

— Falot	- مجلس حربي	— Aller au feu	- ذهب إلى القتال
— Fanfare	- أسوق . جوقة	— Baptême de feu	- أول تعرُض للنار . باكورة النار
— Chef de fanfare	- رئيس البواقين . رئيس الجوقة	— Bouche à feu	- مدفع . قناة المدفع . سبطابة المدفع
— Fanfare militaire	- أسوق عسكرية . جوقة عسكرية	— Cadence du feu	- ايقاع الرمي
— Fanfariste	- بواق	— Cesser le feu	- قطع الرمي
— Fanion de champ de tir	- خافقة ميدان الرمي . خافقة حقل الرمي	— Conduite de feu	- ادارة الرمي
— Fanion de commandement	- خافقة القيادة	— Coup de feu	- طلق ناري
— Fanion de général de division	- خافقة اللواء (قائد الفرقة)	— Déclencher le feu	- فتح النار . أطلق النار
— Fanion de tir	- خافقة الرمي	— Densité du feu	- كثافة الرمي
— Porte-fanion	- حامل الخافقة	— Effet du feu	- تأثير الرمي
— Fantassin	- جندي مشاة	— Feu d'attaque	- رمي الانقضاض
— Soldat farouche	- جندي فتك	— Feu d'assaut	- رمي الهجوم
— Fascicule de mobilisation	- كراسة النفير	— Feuillées	- مرحاض الميدان
— Fatigue du matériel	- تعب المعدات	— Feuillet de tir	- صحيفه الرمي
— Faucon	- منفع قدیم	— Fièvre d'altitude	- حمى الارتفاع
— Fayot	- جندي نشيط	— Fièvre des armées (ou militaire)	- حمى العسكرية . الحمى التيفية
— Feld-maréchal	- مشير . فيلد ماريشال	— Fièvre intermittente	- الحمى المتقطعة . البردا (المalaria)
— Fenêtre de bombardement	- نافذة القصف	— Figuré du terrain	- تمثيل الأرض . مثال الأرض
— Fenêtre de visée	- نافذة التصويب	— Ennemi figuré	- عدو ممثل . عدو متخيل
— Fenêtre d'observation	- نافذة الرصد	— Plan figuré	- خطة ممثلة . مخطط ممثل
— Fente de visée	- شق التصويب	— Fil à boudin barbelé	- سلك شائك فسيدي (على شكل فصید)
— Porter la fer et la flamme dans un pays	- دمر بلداً تقتلا وحرقا	— Fil barbelé	- سلك شائك
— Sans coup férir	- بلا مقاومة . بلا قتال	— Fil de fer barbelé	- سلك حديد شائك
— Faire la fête	- قضى	— Fil de ligne	- سلك الخط



— Fil de résistance	— سلك المقاومة	— Flingot ou flingue	— بندقية حربية
— File	— خط . رتل	— Fictile	— أسطول صغير ، تشكيلة جوية بحرية
— Chef de file	— رئيس الخط . رئيس الرتل	— Flotte aérienne	— أسطول جوي
— Ligne de file	— خط القتال (تشكل السفن الحربية بالتالي استعداداً للقتال)	— Flotte armée	— أسطول مسلح — أسطول قتال
— Filet d'artillerie	— شبكة المدفع . شبكة المدفعية	— Fluctuation	— ثموج — ترجرج
— Fin d'alerte	— نهاية الإنذار أو الاستنفار	— Fluctuations de la bataille	— تمويجات المعركة
— Fistot	— طالب بحار ( في السنة الأولى )	— Foncer sur l'ennemi	— حمل على العدو
— Fixateur	— رشاش مثبت	— Fomenter la guerre	— أوقد نار الحرب
— Fixation d'appareil de pointage	— تثبيت جهاز التسديد	— Fonction de combat	— وظيفة القتال
— Fixe !	— امامك ، اسبل !	— Fonction d'état-major	— وظيفة الازكان
— Mettre flamberge au vent	— جرد السيف ، ذهب إلى الحرب . استعد للقتال	— Charger à fond	— هاجم .عنف
— Flamme de fin de campagne	— راية انتهاء القتال	— Fonderie	— مسبك . سباكة
— Flamme de guerre	— راية الحرب	— Fonderie de canons	— مسبك المدافع
— Groupe armé de lance-flammes	— جماعة مسلحة بقاذفات اللهب	— Fondre sur quelqu'un	— انقض عليه . مجّم عليه
— Attaquer le flanc	— ماجم الجناح	— Forcat-militaire	— العسكري الحكم عليه بالاشغال الشاقة
— Flanc de tir	— حرف الاستناد في الأخدود ( لغيبة المدفع )	— Faire appel à la force armée	— استدعى القوة العسكرية أو القوة المسلحة
— Flanc-garde	— جناح ، حرس الجناح	— Force armée	— قوة مسلحة
— Flanc-garde de droite	— جناح أيمن - ميمنة	— Force blindée	— قوة مدرعة
— Flanc-garde de gauche	— جناح ايسر - ميسرة	— Force combat (t) i ve	— قوة القتال . قوة قتالية
— Flanquement	— مجموع جناحي ، دعم جناحي	— Force combattante	— قوة مقاتلة
— Flanquer	— دعم الجناح . ماجم . جناح العدو	— Les forces navales	— أسطول الدولة
— Flèche d'affût	— منسند الحاضن	— Forces terrestres	— القوى البرية
— Flèche de la trajectoire	— سهم المرك	— Prendre de vive force	— أخذ بالقوة . أخذ عنوة
		— Ceinture de forcement	— حزام القسر . نطاق القسر

— Forcer l'ennemi à se terrer	- ارغم العدو على الالتجاء او الانجحار	— Fort isolé	- حصن منعزل
— Travaux forcés	- اشتغال شاقة	— Forte attaque	- هجوم شديد
— Forceur de blocus	- خارق الحصار	— Forteresse	- قلعة
— Formation d'approche	- تشكيلة اقتراب	— Forteresse roulante	- قلعة دارجة . بابية ثقيلة
— Formation d'attaque	- تشكيلة الهجوم	— Forteresse volante	- قلعة طائرة . طائرة ضخمة
— Formation de bombardement	- تشكيلة القصف	— Fortification	- تحصين . حصن . استحکام
— Formation de combat	- تشكيلة القتال	— Fortification rasante	- تحصين ساف
— Formation de croisière	- تشكيلة الطواف	— Fortifier une ville	- حصن مدينة
— Formation de défilé	- تشكيلة العرض	— Fortin	- حصين . قلعة . حصن صغير . قلعة صغيرة
— Formation de revue	- تشكيلة الاستعراض	— Fosse	- حفرة . خندق
— Formation des cadres	- تدريب الضباط وضباط الصف	— Fosse de lancement	- حفرة القذف
— Formation des pilotes	- تدريب الطيارين	— Foudroyer un adversaire	- صرع عدوا
— Formation tactique	- تشكيلة تعبوية او تكتيكية	— Fossé antichars	- خندق . خيرة
— Former le faisceau des plans de tir	- شكل حزمة مستويات الرمي	— Fouailler	- مدم بالمدفعية
— Former les rangs	- شكل الصفوف	— Un foudre de guerre	- قائد مامر
— Former une troupe	- درب جندا . شكل جندا	— Les foudres de la guerre	- ضرب بالمدفعية
— Formez les faisceaux	- شبك سلاحك	— Fouiller le terrain	- فتش الارض . بحث في الارض
— Formule d'engagement	- صيغة النطوع او التعاقد	— Fouloir du canon	- منظفة المدفع
— Formule militaire	- صيغة عسكرية . نموذج عسكري	— Four roulant de campagne	- فرن الميدان للنقل
— Fort bastionné	- حصن مبرج ( ذو أبراج او منشآت )	— Fourbir ses armes	- تسلح - استعد للقتال
— Fort cuirassé	- حصن مدرع	— Resserrer la fourchette	- ضيق الحاصرة
— Fort d'arrêt	- حصن التوقيف او الاعتقال	— Fourgon à munitions	- شاحنة ذخيرة
— Fort de surveillance	- حصن المراقبة	— Fournaise	- قلب المركبة
— Frapper fort	- ضرب يشدة ، بعنف	— Fourniment	- عدة جندي

— Fournisseur	- ممون . متمهد . مقاول	— Frégate	- حرقة ، فرقاطة
— Fournisseur de l'armée	- متمهد الجيش	— Frégation	- قبطان فرقاطة
— Fournitures en campagne	- امداد الميدان . امدادات الميدان	— Frein de tir	- ماسك الرمي
— Fourragère	- بند الكتف	— Frère d'armes	- رفيق السلاح . اخ في السلاح
— Coup fourré	- مجرم مخاتل	— Frette de bouche	- طوق الفوهة
— Fourreau de baïonnette	- غمد الحربة	— Le front	- خط الجبهة
— Tirer l'épée du fourreau	- انلن الحرب	— Attaque de front	- مجرم جبهي
— Remettre l'épée au fourreau	- مادن	— Front à battre	- الجبهة الواجب ضربها ( بالرمي )
— Fourrier	- محاسب التجهيزات	— Front d'action	- جبهة الاشتباك
— Foyer de résistance	- مركز المقاومة	— Front d'armée	- جبهة الجيش
— Foyer du soldat	- ندوة الجندي	— Front d'attaque	- جبهة الهجوم
— Le retour dans les foyers	- المودة الى البيوت او الاوطان	— Front de bataille	- جبهة المعركة
— Fracas du tir	- قعقة الرمي . لطمة الرمي	— Front de défense	- جبهة الدفاع
— Fractionner les hommes par compartiment	- وزع الجنود على الشقان	— Front d'opérations	- جبهة العمليات
— Fracture à fragments rentrés	- كسر بقطع داخلة	— Gardes frontaliers	- حرس الحدود
— Fragment d'obus	- شظية قذيفة	— Fuite en désordre	- هزيمة . فرار بلا نظام
— Franc-tireur	- قناص . نصير . جندي غير نظامي	— Mettre l'ennemi en fuite	- هزم العدو
— Corps-franc	- قطعة نخبة . قطعة متقطعة ، فرقة غير نظامية	— Fusée	- صمام . صاروخ . سهم ناري . مبرم . شهاب
— Franchir les bornes	- جاوز الحدود	— Armer une fusée	- سلح الصمام
— Franchissement de char	- اجتياز الدبابة	— Fusée à parachute	- سهم ناري بمظلة
— Franchissement de grade	- اجتياز الرتبة . ترقى	— Fusée antichars	- صمام مضادة للدببات
— Franchissement des fossés	- اجتياز الخنادق . عبور الخنادق	— Fusée de bombe	- صمام القنبلة
— Force de frappe	- قوة ضاربة	— Fusée fusant	- صاروخ فجر ( صاروخ يفجر المتفجرة في الفضاء قبل الصدم )
— Fraternité d'armes	- مؤاخاة في السلاح		

— Fusée hydrostatique de bombe	- صمامه هيدروستاتيكية للقنبلة	— Fusiller	- قتل أو أعدم بالبنادقية أو قتل بالرصاص
— Fuselage	- بدن (الطائرة)	— Fusilleur	- أمر بالرمي . رام بالبنادقية
— Fusible à cartouche	- صهيرة الخرطوشة	— Fût	- حاضن (البنادقية)
— Fusible du champ	- صهيرة الحقل أو الساحة	— Fuyard	- فدائي (جندي مار)
— Fusible recharge	- صهيرة التبديل		«G»
— Fusil	- بندقية . بارودة		
— Baguette de fusil	- قضيب البنادقية	— Gabarit	- معيرة . أنموذج . شبكة الرمي
— Bretelle de fusil	- حماية البنادقية	— Gabarit de perçage	- معيرة الثقب
— Canon de fusil	- قناء البنادقية أو سبطانتها	— Gabion	- قنة تراب (لحماية الجنود)
— Crosse de fusil	- انحصار البنادقية	— Gabionnage	- متربة (صنع متابيس التراب)
— Fusil à chargeur	- بندقية بمشرط	— Gâchette de tir	- لسین الرمي . زناد
— Fusil à répétition	- بندقية تكرارية (الاقيام)	— Gâchette-détente	- لسین زناد
— Fusil automatique	- بندقية تلقائية	— Gagner du terrain	- تقدم في ارض
— Fusil de chasse	- بندقية الصيد	— Gagner une bataille	- ربع المعركة . فاز في المعركة
— Fusil de petit calibre	- بندقية من عيار صغير	— Gain d'une bataille	- انتصار في معركة
— Fusil d'exercice	- بندقية التمرين	— Gaine	- سرداد حصن
— Fusil d'infanterie	- بندقية المشاة	— Gaine contenant le canon de recharge	- غمد سبطانة التبديل
— Fusil lance-grenades	- بندقية قاذفة الرمايات	— Gaine de revolver	- غلاف المسدس
— Fusil-mitrailleur	- رشيش (رشاش خفيف)	— Gaine détonante	- غمد صاعق
— Fusil semi-automatique	- بندقية نصف تلقائية	— Gaine d'un obus	- وعاء قنبلة
— Mettre le fusil en joue	- سدد البنادقية	— Gaine en plomb	- غلاف رصاص
— Fusilier	- رام بندقى	— Galère	- قادس (سفينة شراعية حربية)
— Fusilier-voltigeur	- رام جوال	— Galet remorqué	- طلمة مقطورة
— Fusillade	- تراشق بالبنادقيات . قتل أو اعدام بالبنادقيات	— Galette	- عجينة البارود (من نترون وفحم)

— Gros d'avant-garde	-	Guerre de chars	- حرب دبابات
— Gros de l'armée	-	Guerre de guérillas	- حرب عصابات الانصار
— Groupe d'armées	-	Guerre de mouvement	- حرب الحركة . حرب الكر
— Groupe de combat	-	Guerre de position	- حرب الموضع . حرب الخنادق
— Groupe de commandement	-	Guerre de rues	- قتال الشوارع
— Groupe de tir	-	Guerre de siège	- حرب الحصار
— Groupe rattaché	-	Guerre de tranchée	- حرب الخنادق
— Groupement de bataillon de chars	-	Guerre des nerfs	- حرب الاعصاب
— Guérilla	-	Guerre d'usure	- حرب الانفاس أو الاتلاف
— Guérillette	-	Guerre éclair	- حرب خاطفة
— Guérille-observatoire	-	Guerre en brousse	- حرب الادغال
— Guerre	-	Guerre en forêt	- حرب الاجراج أو الغابات
— Académie de guerre	-	Guerre totale	- حرب شاملة
— Art de la guerre	-	Homme de guerre	- محارب . جندي محترف
— Conditions de la guerre	-	Honneurs de la guerre	- شرف الحرب
— Conseil de guerre	-	Ministère de la guerre	- وزارة الحرب
— Contrebande de guerre	-	Mourir à la guerre	- مات في ساحة الشرف
— Déclaration de guerre	-	Ruse de guerre	- خدعة حرب
— Dettes de guerre	-	Sur le pied de guerre	- مستعد للحرب
— Ecole de guerre	-	Guerrier	- محارب . مقاتل . حربي - جندي . عسكري
— Effectif de guerre	-	Guerroyer	-
— Etat de guerre	-	—	- حارب . قاتل . قاوم
— Guerre à outrance	-	Poste du guet	- مفترق الترقب . مركز الترقب
— Guerre civile	-	Réseau de guet	- شبكة ترقب
	-	Guet-apens	- كمين . فخ . مكيدة . مكمن

— Guetteur	- رقيب . راصد . مراقب	— Harnachement	- اسراج . عدة الرواحل
— Guetteur aux fusées	- مراقب الصواريخ .	— Harnacher	- اسرج . اعد الرلاطة
— Guide	- جندي الطليعة ( جندي او ضابط يسير في الطليعة ويوقع الجنود سيرهم على خطواتهم )	— Harnais	- عدة . رحل
— Guide-balles	- محلة الرصاصات	— Blanchir sous le harnais	- شاخ في الجنديه
— Guide-cartouche	- محلة الخرطوشة	— Harnais de parachute	- عدة المظلة
— Guidon	- قمة ( البنقية )	— Endosser le harnais	- تجنيد
«H»		— Hastair	- جندي رماح ( روماني )
— Habitaclie	- غابة الوصول - حجرة الطيار	— Hauban	- وثاق . كبل الاعمدة . اصار
— Hale	- سياج . حاجز	— Hauban d'attaque	- اصار الهجوم او الاقبال
— Entourer d'une hale	- سياج	— Hauban de vol	- اصار الطيران
— Hale de fil de fer à panneau	- سياج اسلامك شانكة شبکية	— Hausse	- مرفاع التصويب ( اداة لضبط التسديد في المسافات البعيدة ) - دليل الارتفاع . موجہ
— Haler bas les couleurs	- انزل العلم	— Hause de lance-grenades	- موجہ قافنة الرمانات
— Haler l'ouest	- هبت من الغرب ( الريح )	— Hause de tir	- مسافة الرمي
— Half-track	- مدوعة نصف مزنجرة	— Haut commandement	- القيادة العليا
— Halte au feu !	- اقطع الرمي !	— Haut les mains !	- ارفع يديك !
— Halte horaire	- توقف ساعي . استراحة قصيرة	— Haut pistolet !	- ارفع مسدسك !
— Halte là	- قف !	— Haute trahison	- الخيانة العظمى
— Hamac	- ارجوحة النوم	— Havresac	- حقبة الظهر
— Aire de hangar	- باحة الحظيرة	— Hébergement d'espion	- ايسوا، جاسوس
— Hangar d'approvisionnement	- خظيرة التموين	— Arbre d'hélice	- جذع المروحية
— Hanger de matériel d'artillerie	- خظيرة معدات المدفعية	— Hémorragie causée par la guerre	- خسارة ارواح بشرية في الحرب
— Harceler l'ennemi	- ناوش العدو ، كافنه	— Hérisson	- مركز مقاومة . حاجز تنفني
		— Hiérarchie	- تسلسل المراتب او الرتب
		— Hiérarchie militaire	- تسلسل الرتب العسكرية

— Galeite d'explosif	- عجينة التفجير	— Gardien d'édifice militaire	- حارس بناه عسكري . خفير بناه عسكري
— Galvanomètre-balistique	- مقياس الغلفة البالستيكي	— Gargousse	- كيس الحشوة ( فشكة الحفع )
— Gamelle de campement	- قصعة المعسكر	— Garnison	- موقع . حامية ( جماعة من الجندي لحراسة موقع )
— Gamelle-marmite de peloton	- قصعة قدر للفصيلة	— Etre en garnison	- أقام في الموقع
— Garde	- حرس . حراسة . حارس . خفير . ناطور . واقية حرسي	— Officier de garnison	- ضابط الموقع
— Arrière-garde	- مؤخرة	— Service de garnison	- الخدمة في الموقع
— Avant-garde	- مقدمة	— Vie de garnison	- حياة الموقع
— Chef de garde	- رئيس الحرس	— Garniture de fusil	- حواشي البنادق
— Corps de garde	- مخفر الحرس	— Gâteau de plomb	- قالب رصاص
— Flanc-garde	- جنائين	— L'aile gauche de l'armée	- ميسرة الجيش
— Garde à vous	- وقوف الجني ( لتلقى أمر )	— Abri étanche aux gaz.	- ملجا مسيك للفازات
— Garde-côte	- خفير الشاطئ . مخفر الشاطئ	— Alerta aux gaz	- إنذار من الفازات
— Garde d'écurie	- حارس الاستبل	— Attaque par les gaz	- هجوم بالغازات
— Garde de tranchée	- حرس الخندق	— Imperméable aux gaz	- كتيم للفازات
— Garde d'honneur	- حرس الشرف	— Patrouille de reconnaissance des gaz	- دورية استطلاع الفازات
— Garde du drapeau	- حرس العلم	— Victime des gaz	- ضحية الفازات
— Garde-feu	- حاجز النار	— Gélure des tranchées	- تجمد الخنادق . صرد الخنادق
— Garde nationale	- الحرس الوطني	— Gendarmerie	- درك . ثكنة الحرك
— Garde territoriale	- حرس إقليمي	— Général	- عام . قائد . ضابط من مرتبة الامراء . لواء . جنرال
— Gros d'avant-garde	- معظم المقدمة	— Général commandant en chef	- قائد عام
— Officier de garde	- ضابط الحراسة	— Général d'armée (France)	- فريق
— Service de la garde	- خدمة الحراسة	— Général de brigade (France)	- عميد
— Tête d'avant-garde	- رأس المقدمة	— Général de corps d'armée	- قائد فيلق
— Garder l'offensive	- حافظ على . استمر في الهجوم	— Général de division (France)	- لواء

— Général-inspecteur (France)	— قائد مفتش	— Gradés et hommes de troupe	— الرتباء والأفراد
— Lieutenant-Général	— فريق	— Gradin de fusillade	— درجة التراشق
— Major-Général	— لواء	— Gradin de tir	— درجة الرمي
— Généralat	— مرتبة الضباط الامراء (جنرالية) . مدة الجنرالية	— Graisse à canon	— شحم المدفع
— Généralissime	— قائد الجيوش العام	— Graisse d'armes	— شحم الاسلحة
— Génie	— هندسة . عبقرية	— Graphique de forces	— بيانات القوى
— Détachement du génie	— مفرزة الهندسة أو المهندسين	— Graphique de marche	— بيانات السير
	— 2ème compagnie du parc du génie	— Graphique de tir	— بيانات الرمي
	— السريّة الثانية لرحبة الهندسة أو المهندسين	— Gratification de guerre	— مكافأة الحرب
	— Génie aéroporté	— Grenade	— رمانة . قنبلة يدوية
	— الهندسة المحمولة جوا . المهندسون المحمولون جوا	— Fausse grenade	— رمانة زائفة
	— Génie de campagne	— Grenade à blanc	— رمانة خلبية
	— هندسة الميدان	— Grenade antichar	— رمانة مضادة للدبابات
— Génie divisionnaire	— هندسة الفرقة . مهندسو الفرقة	— Grenade d'attaque	— رمانة مجومية
— Génie militaire	— الهندسة العسكرية	— Grenade défensive	— رمانة دفاعية
— Officier du génie	— ضابط الهندسة . ضابط مهندس	— Grenade explosive	— رمانة متقدمة
	— Gens de guerre	— Porte-grenades	— جبة الرمانات
	— جند	— Grenadeur	— مقنبلة . مذابة قنابل (تحت الماء)
— Gerbe d'éclatement	— مخن التفجيرات	— Grenadier	— رامي الرمانات
— Gerbe de balles	— حزمة رصاصات	— Grenadière	— جبة القنابل
	— Gerbe fusante d'un obus à balles.	— Griffe de chargement (d'obus)	— مخلب الالقام (بالقذائف)
	— حزمة منتشرة في القذيفة المشار	— Grivoise	— رفيقة الجنود
— Gorge de la cartouche	— عنق الخرطوشة	— Grondement du canon	— قصف المدفع . دوي المدفع
	— Goupille de sûreté de la détente	— Gros d'arrière-garde	— معظم المؤخرة
	— شكّة أمن الزناد		
— Glissière du chargeur	— مزلقة الشط		
— Gondole	— غضول (زورق البنقية)		
	— Gorge de la cartouche		
	— عنق الخرطوشة		
— Ancienneté dans le grade	— القديم في الرتبة		
— Grade d'officier	— رتبة ضابط		

— Hippologie	- علم الخيل	— Hôpital de campagne	- مستشفى الميدان
— Hippotechnie	- تربية الخيل	— Hôpital de première ligne	- مستشفى الخط الاول
— Historique de régiment	- تاريخ الفوج	— Hôpital militaire en dehors du théâtre des opérations	- مستشفى عسكري خارج مسرح العمليات
— Homicide	- قتل	— Hôpital militarisé	- مستشفى مصادر عسكريا
— Homicide involontaire	- القتل خطأ	— Hoplite	- جندي شاكي السلاح ( قديما في اليونان )
— Homicide par légitime défense	- القتل في الدفاع المشروع	— Horaire d'état-major	- جدول اعمال الاركان
— Homicide par provocation	- القتل بالاستفزاز	— Horaire du mouvement	- توقيت الحركة
— Homme à tout faire	- رجل ماهر	— Les horreurs de la guerre	- ويلات الحرب
— Homme de base	- جندي القسدة	— Hors de combat	- خارج القتال
— Homme de chambrée	- جندي الهجع	— Horse-guard	- جندي خيال ( في الحرس البريطاني )
— Homme de corvée	- جندي السخرة	— Cessation des hostilités	- انهاء الاعمال الحربية أو العدوانية ( او انتهاء ما )
— Homme de garde	- جنود الحراسة . الحرس	— Ouverture des hostilités	- بدء الاعمال الحربية أو العدوانية
— Homme de guerre	- جندي . محارب	— Reprise des hostilités	- متابعة الاعمال الحربية أو العدوانية
Homme de liaison	- جندي الارتباط	— Suspension des hostilités	- تعليق الاعمال الحربية أو العدوانية
— Homme de rang	- جندي الصنف	— Humeur belliqueuse	- همة الاعمال الحربية
— Homme de troupe	- جندي	— Mزاج حربي	- مزاج حربي
— Homme-grenouille	- رجل ضفدع ( جندي يقوم باعمال تحت سطح الماء )	— Hure de direction de tir	- مصطبة توجيه الرمي
— Champ d'honneur	- ميدان الشرف . ساحة الشرف	— Hune militaire	- مصطبة عسكرية . مصطبة الرمي
— Honneurs au drapeau	- مراسم العلم	— Hussard	- عوصار - ( جندي من الخيالة الخفيفة في عدد من الجيوش )
— Honneurs de la guerre	- مراسم الحرب	— Hymne national	- النشيد القومي - النشيد الوطني
— Honneurs funèbres militaires	- مراسم الدفن العسكرية		»
— Légion d'honneur	- جوقة الشرف		
— Mourir au champ d'honneur	- مات في ساحة الشرف	— Identification des avions	
— Rendre les honneurs militaires	- أدى المراسم العسكرية	— تحقق من الطائرات . تعرف الطائرات . تمييز الطائرات	

— Igné	— ناري	— Infanterie de l'air	— مشاة الجو
— Inapte	— غير لائق . غير أهل . غير قابل	— Infanterie divisionnaire	— مشاة الفرقة
— Inapte à faire la campagne	— غير لائق للميدان . غير أهل للقتال	— Infanterie légère	— المشاة الخفاف أو الخفيفة
— Inaptitude physique	— عدم القابلية البدنية	— Infanterie montée	— المشاة الراكبة
— L'incarcération de militaires condamnés	— سجن العسكريين المحكومين	— Infanterie motorisée	— المشاة الآلية
— Allumer l'incendie	— أشعل نار القتال	— Infiltration	— تسلل وانسلاخ
— Incliner à la paix	— جنح إلى السلام	— Infirmier militaire	— ممرض عسكري
— Incorporation	— تجنيد . دخول في الجندية ( او في قطعة عسكرية )	— Infirmière du service de santé (ou militaire)	— ممرضة مصلحة الصحة ( او العسكرية )
— Indemnité	— تعويض	— Infliger à l'ennemi une lourde perte	— ( ممرضة الخدمات الطبية ) كبد العدو خسارة فادحة
— Indemnité de commandement	— تعويض القيادة	— Infraction	— مخالفة . نقض
— Indemnité de guerre	— تعويض الحرب . غرامات حربية	— Infraction à la discipline	— مخالفة الانضباط
— Indemnité d'entrée en campagne	— تعويض التحول في الميدان . تعويض مباشرة العمليات	— Infraction aux ordres	— مخالفة الأوامر
— Indicateur d'angle d'attaque	— دليل زاوية الهجوم أو الاتصال	— Infrastructure	— أساسية ( مجموعة النشأت الارضية الضرورية للقوى العسكرية )
— Indicateur de montée et de piqué	— دليل الصعود والانقضاض	— Insigne de grade	— شارة الرتبة
— Indication	— بيان . دلالة . اشارة	— Insigne de manche	— شارة الكم
— Indication de la cible	— بيان التوجيه	— Insigne de tir	— شارة الرمي
— Indication de la conduite et de la réputation d'un soldat	— بيان سلوك الجندي وسمعته	— Inspecteur	— مفتش
— Tir indirect	— رمي مائل ( رمي يكون فيه الهدف غير منظور من مركز التذبذب )	— Inspecteur général	— مفتش عام
— Indiscipline	— قلة الانضباط . عدم الاتصياع للأنظمة	— « Inspection-arme ! »	— « تفتيش السلاح ! »
— Indiscipliné	— قليل الانضباط . عديم الاتصياع للأنظمة	— Inspection d'armes	— تفتيش الاسلحية
— Infanterie	— مشاة . جماعة جند مشاة . رجاله	— Inspection de l'armée	— استعراض الجيش
— Infanterie à pied	— مشاة رجاله	— Inspection du matériel	— تفتيش المعدات
— Infanterie blindée	— مشاة مدرعة	— Inspectorat	— مفتشية

— Installation militaire	- مسكن	— Intervention de la force armée	- تدخل القوة المسلحة
— S'installer au cantonnement	- حل في المسكن ، أقام العسكري	— Intimider l'ennemi	- أرهب العدو
— Instructeur de tir.	- مدرب الرمي	— Invalidé	- عاجز • مقعد - مشوه حرب • زمن • غير صحيح
— Instruction des recrues	- تدريب الجنديين (الجدد)	— Armée invincible	- جيش لا يهزم
— Instruction du tir	- نظام الرمي - نظام الرماية	— Ennemi irréductible	- عدو لدود
— Instruction en campagne	- تدريب اليدان		
— Instruction militaire	- التدريب العسكري		
— Intendance		— Jet	- طائرة نفاثة
		— Arme à jet	- متفوقة • قذافة (سلاح للقذف)
— Intendance divisionnaire	- معتمدية الفرقة	— Jeter les armes	- استسلم • القى السلاح
— Intendance militaire	- معتمدية عسكرية	— Faire le jeu de l'adversaire	- ساعد العدو مخدوعا
— Officier de l'intendance	- ضابط المعتمدية	— Jeu d'accessoires (ou d'armes)	- جملة لمعتمدات
— Intendant	- معتمد	— Les jeux sanglants de Mars	- المعارك
— Intendant général (directeur de l'intendance)	- المعتمد العام (مدير المعتمدية)	— Joint du canon	- وصلة القناة أو السبطانة
— Intendant militaire	- معتمد عسكري	— Opérer la jonction de deux armées	- حقق اتصال جيشين
		— En joue !	- سدد
		— Coucher en joue	- صوب • سدد (بندقية)
— Interception de l'aviation ennemie		— Journal de campagne	- يوميات الميدان • سجل الميدان
— صد طيران العدو (مقاومة طائرات العدو بالطائرات والصواريخ المضادة)		— Journal de guerre	- يوميات الحرب • سجل الحرب
— Tir d'interdiction		— Journal de marche	- سجل الورقانع
— تفاف مانع (رمي يقصد به منع العدو من التسرب إلى نقاط معينة)		— Journal de mobilisation	- يوميات التفير • سجل التفير
— Interné militaire	- معتقل عسكري	— Journal des marches et opérations	- سجل الوقائع والعمليات • يوميات الوحدة
— Internement		— Journal d'inspection du matériel	- سجل تفتيش المعدات
— Interrupteur de mise en drapeau	- اعتقال • حجز		
— Intervalle	- قاطع التقويم (في المروحة)		
— فاصل (مسافة ما بين جنديين أو وحدتين بالنسبة إلى الجبهة)			
— Intervalle entre une pièce et la pièce directrice	- الفرجة بين مدفع والدفع المدير		

— Journal d'un service de renseignements	- سجل مصلحة الاستعلامات أو المخابرات	— Lance-fumée	- قاذفة دخان
— Journaliste aux armées	- صحافي حربي • مراسل حربي	— Lance-fusées	- قاذفة صواريخ • قاذفة شهب
— Jugement militaire	- حكم عسكري	— Lance-fusées antichars	- قاذفة صواريخ مضادة للدبابات
— Jumelage	- توحيد الحاضن ( جمع أسلحة متعددة في قاعدة واحدة لاطلاقها معا )	— Lance-grenades	- قاذفة رمانت
— Premier jus	- جندي من الدرجة الاولى	— Lance-grenades à fusil	- قاذفة رمانت للبنقية
— Viser juste	- اصاب الهدف	— Lance-grenades sous-marines	- قاذفة رمانت تحت البحر ( أو الاعماق )
— Justesse de tir	- اصابة الهدف	— Lance-roquettes	- قاذفة صواريخ
— Justice militaire	- قضاء عسكري	— Lance-torpilles	- قاذفة نسائف أو طربيدات
— Justification de la guerre	- تسويغ الحرب	— Lancement de grenades	- قذف رمانت أو قنابل يدوية
— Justiciable des tribunaux militaires	- خاضع للمحاكم العسكرية	— Lancer des bombes	- قذف قنابل
— Juteux	- مساعد ( رتبة عسكرية )	— Landsturm	- فرقة المسنين ( فرقة تتالف في البلدان герمانية من الاحتياطيين المتقدمين في السن )
«»		— Landwehr	- جيش بري ( في البلدان герمانية )
— Laboratoire de campagne	- مخبر ميدان	— Dispositif de largage de bombes	- جهاز القاء القنابل أو استقطابها
— Lâcher des bombes	- القى قنابل • اسقط قنابل	— Larguer une bombe	- القى قنبلة • اسقاط قنبلة ( من الطائرة )
— Lâcher des mines	- القى الغاما • اسقط الغاما	— Légion d'honneur	- جوقة الشرف
— Lacis de tranchées	- شبكة خنادق	— Légionnaire	- ميلق ( جندي ميلق )
— Laideurs de guerre	- نظائع الحرب	— Lettre de commandement	- كتاب قيادة
— Laisser le combat	- ترك القتال • تخلى عن المعركة	— Lettre militaire	- كتاب عسكري
— Lame-chARGEUR	- مشط ( في الخيرة )	— Levée de camp	- رفع المسرker • ازالة المسرker
— Lampe d'éclairage du panneau de bord	- مصباح انارة لوحة القيادة	— Levée des troupes	- رفع الحصار عن موقع ( أو مدينة )
— Lance-bombes	- مقذفة قنابل	— Lever le camp	- تجنييد الفرق
— Lance-flammes	- قاذفة لهب	— Lever le siège d'une place ( ou ville )	- رفع المسرker • قوض المسرker
		— Lever un barrage	- رفع الحصار عن موقع ( أو مدينة )
		— Lever une armée	- رفع السد ( سد الرمي )
			- جند جيشا

— Lever de reconnaissance	— مخطط استطلاع	— ملازم
— Levier d'armement	— قبضة المصل ( أو الديك ) في الاسلحة	— جندي مشاة
— Levier de lance-bombes	— عتلة مدفعية القنابل	— خط نسق
— Agent de liaison	— عامل ارتباط	— كتيبة على نسق
— Détachement de liaison	— منفرزة ارتباط	— Couper les lignes de communication
— Groupe de liaison	— جماعة ارتباط	— قطع خطوط الواصلات
— Liaison d'artillerie	— ارتباط المدفعية	— Ligne aérienne de campagne
— Liaison des armes	— ارتباط الاسلحة	— خط جوي للميدان
— Réseau de liaison	— شبكة الارتباط	— خط الانقضاض او الاختدام
— Officier de liaison	— ضابط ارتباط	— نسق الهجوم
— Libération des soldats	— تسريح الجنود	— خط المخافر الامامية
— Libéré	— محرر . سرح . مطلق	— خط القاعدة او التحدة
— Libéré du service	— سرح من الخدمة	— خط المعركة
— Libérer un soldat	— سرح جنديا	— نسق الكشاف
— Licenciement du service	— صرف او فصل من الخدمة	— خط الميدان
— Lieu de concentration	— مكان التجمع او اللحدد	— Le combat s'engagea sur toute la ligne
— Lieutenant	— ملازمية ( رتبة ملازم اول )	— دار القتال على طول الجبهة
— Lieutenant-colonel	— ملازم اول	— Vaisseau de ligne
— Lieutenant de section	— مقدم	— سفينة حربية كبيرة
— Lieutenant de tir	— ملازم اول لرف ( في لطيران )	— Limite de résistance
— Lieutenant de vaisseau	— ضابط الرمي	— حد المقاومة . من المقاومة
— Lieutenant-général	— نقيب بحري	— Limite de sécurité
— Lieutenant porte-drapeau	— فريق	— حد الامان
	— ملازم اول حامل للعلم	— Limite des zones d'attaque
		— حد مناطق الهجوم
		— Liquidation
		— تصفية
		— Liquidation des stocks de guerre
		— تصفية مخزونات الحرب
		— Lisse
		— املس - مصقول
		— Canon ( à âme ) lisse
		— قناة او سبطانة ملساء للجوف
		— Liste d'appel
		— جدول التفقد

— Liste d'équipement militaire	- جدول الامتعة العسكرية	— Lotta	- متطوعة فنلندية ( في الجيش )
— Liste des pertes	- جدول الخسائر • بيان الخسائر	— L.S.T.	- س . ا . د . ( سفينة انزال البابات )
— Liste des sentinelles	- جدول الحراس او الخبراء	— Lutte	- قتال ، محاربة
— Livrer une attaque	- هجم • شن هجوما		
— Livret d'avances de solde d'officier	- دفتر السلف على راتب الضابط		
— Livret de munitions	- سجل الذخائر		
— Livret de pièce	- سجل المدفع	— Machine de guerre	- سلاح للحرب ( تدميما )
— Livret de solde	- دفتر الرواتب	— Magasin	- مخزن • مستودع • انبار • دكان • مخزن للخرطوش ( في الاسلحة )
— Livret matricule d'officier	- السجل الذاتي للضابط	— Garde-magasin	- حارس المخزن
— Locat de punition	- مكان العقوبة	— Magasin à munitions	- مستودع الذخيرة
— Localisation de pièces d'artillerie	- تعيين موضع المدفع	— Magasin d'armes	- مستودع الاسلحة
— Billet de logement	- بطاقة سكن ( للجنود )	— Magasins militaires	- مستودعات أو مخازن عسكرية
— Logement de la goupille de la monture	- مقر • مشظة الحاضن ( للبنقية )	— Magasin tubulaire	- مخزن أنبوبي ( للخرطوش )
— Logements des officiers	- مساكن الضباط	— Magasinage	- خزن نفقة المخزن • رسم المخزن
— Logement du pousoir du chien	- مقر دافمة الديك ( ديك السلاح )	— Magasinier	- قيم المخزن - سجل المخزن
— Logement du projectile	- مقر القذف	— Maille	- حلقة • زردة
— Logement en dehors de la casemé	- مسكن خارج للنكتة	— Maille de chaîne	- زردة السلسلة
— Logement militaire	- مسكن عسكري	— Maillon-raccord de chenille	- حلقة ربط الزنجير
— Loger une balle	- وضع رصاصة في • اصاب برصاصة	— A main armée	- بالسلاح • عنوة
— Logistique	- لوجستيك ، سوقيات ( هي لفن العسكري المتعلق بتموين الجيوش ونقلها وايوائها )	— Avoir la troupe en main	- كان الجندي في سيطرته او في قبضته
— Loi de la guerre	- قانون الحرب	— Coup de main	- عون - معونة • اغارة • غارة • هجنة
— Loi de l'armée	- قانون الجيش	— En venir aux mains	- تمارك • اشتباك
— Arme qui porte loin	- سلاح بعيد المدى	— Main armée	- قوة السلاح
— Lotissement de munitions pour tir rapide	- تقسيم الذخيرة للرمي السريع	— Main-mise	- وضع اليد • استيلاء

«M»

— Reprise en main	— استعادة السيطرة	— Mannequin	— دمية
— Maintenance	— امداد . دعم . تثبيت	— Mannequins d'exercice à la baïonnette	— دمى التدريب بالبندقية
— Maintenir ses positions	— احتفظ بمواضعه	— Manoeuvrabilité	— قابلية المناورة
— Maintien de l'ordre public	— حفظ النظام العام	— Manoeuvrable	— قابل للمناورة
— Maintien du bon ordre	— حفظ النظام	— Manoeuvre	— مناورة . أعمال . عامل مبتدئ . عامل يدوى . جبل
— La maison militaire	— الحاشية العسكرية	— Manoeuvrer	— قام بتمرينات عسكرية
— Maistrance	— ضباط صف البحرية	— Champ de manoeuvre	— ميدان المناورة
— Maître armurier	— معلم سلاحي ( معلم فرداحي )	— Déjouer une manoeuvre	— احبط مناورة
— Maître chargé	— ضابط صف مكلف ( المعدات بحرية )	— Déroulement de la manoeuvre	— مسیر المناورة
— Maître-d'armes	— معلم المساعدة - مدرب على المساعدة	— Fausse manoeuvre	— مناورة خاطئة
— Maître de manoeuvre	— ضابط صف للمناورة	— Grandes manoeuvres	— المناورات الكبرى
— Maitre de quart	— ضابط صف للخدمة ( الحراسة ) الرباعية	— Liberté de manoeuvre	— حرية العمل أو التصرف
— Maitre écuyer	— معلم الفروسية	— Manoeuvre à feu	— مناورة بالذمار
— Major	— نقيب أو رائد الادارة	— Manoeuvre à pied	— مناورة رجالية
— Major de garnison	— ناظر الموقع	Manœuvres de couverture	— مناورات تغطية
— Major-général	— لسواء	— Manoeuvre de débordement	— مناورة التفاف أو تجاوز
— Manège	— ترويض الخيول . ميدان ترويض الخيول . مدار	— Manoeuvre en troupe	— ناور مع الجندي
— Maniement de la baïonnette	— استعمال الحرب	— Manoeuvrer un canon	— حرك المدفع . ادار الدفع
— Maniement des armes	— استعمال الاسلحة	— Manuel de droit militaire	— وجيز القانون العسكري
— Maniement du fusil	— استعمال البنادقية	— Manuel du service en campagne (M.S.C.)	— وجيز الخدمة في الميدان
— Manufacturier	— صناعي . صاحب مصنع	Manufacture d'artillerie	— مصنع الاسلحة
— Manipulateur de gaz toxiques	— صناع الغازات السامة . معالج الغازات السامة	— Manu militari	— بالقوة العسكرية
— Manivelle de mise de feu	— ساعد اطلاق النار	— Maquis	— غينة . دغل . جماعة المقاومة . الانصار
— Manivelle de pointage	— مدوره التسديد	La résistance du maquis	— رجال المقاومة السرية الفرنسية ( ضد المحتلين )

— Maquisard	- نصير . أحد جماعة المقاومة . مقاوم	- Marquer un coup au but	- سجل اصابة في الهدف . وضع طلقة في الهدف
— Maraude ou Maraude	- سلب . نهب ( سرقة الجنود لغلة الأرض )	— Marsouin	- جندي بحار
— Marche militaire	- لحن سير عسكري	— Martial, aux	- عسكري حربي ، ميدال للحرب
— Marche offensive	- سير هجومي أو تعرضي	— Masque à pièces	- ستار للأسلحة
— Marche par à coups	- سير بتوقفات مفاجئة	— Masque contre les éclas.	- ستار واق من الشظايا
— Marche tactique	- سير تعبوي أو تكتيكي	— Masque de bouclier	- ستار الترس
— Troupes en marche	- جند سائر	— Tir masqué	- اطلاق من وراء حجاب
— Marcher à l'ennemi	- زحف على العدو	— Masse de manœuvre	- كتلة الناورة
— Marcher à la bataille	- سار إلى المعركة	— Levée en masse	- حمل الاعمال السلاح لصد العدو ( عن البلاد )
— Marcher en bataille	- سار على أنساق	— Matelot	- بحار ( في سلاح البحرية )
— Maréchal	- سانس . مشير . مارشال	— Matériel d'artillerie	- معدات مدفعية
— Feld-maréchal	- مشير . مارشال	— Matériel de campagne	- عتاد الميدان
— Maréchal de l'air	- مارشال الجو . مشير طيار	— Matériel de guerre	- معدات الحرب
— Maréchal des logis	- رقيب ( في المدفعية والخيالة )	— Matériel militaire	- معدات عسكرية
— Maréchal des logis chef ( cav, art, )	- رقيب أول ( في المدفعية والخيالة )	— Matières de remplissage d'obus	- مواد حشو القذيفة
— Margrave	- مارغراف ( لقب الحاكم العسكري لمنطقة المانية من مناطق الحدود )	— Les mères maudissent la guerre	- الامهات يكرهن الحرب
— Marine		— Mécanisme de lancement de bombes	- آلية قذف القنابل
— Ram bahrî ( جندي في البحرية الامريكية والانكليزية )		— Mécanisme de mise de feu	- آلية اطلاق النار
— Marine de guerre	- اسطول بحري حربي	— Médaille	- نوط . ميدالية . وسام
— Marmite	- قصف بالقنابل أو القذائف	— Décerner une médaille	- منح نوطا أو وساما
— Marmite	- قنبلة - قذيفة	— Médaille commémorative	- نوط تذكاري . وسام تذكاري
— Marmite de campagne (ou de camping)	- قدر الميدان أو الخيم	— Médaille de la victoire	- نوط النصر
— Marmiter	- قصف بالقنابل أو القذائف	— Médaille d'honneur	- وسام الشرف . نوط الشرف
— Marques distinctives de commandement		— Médaille du mérite	- وسام الاستحقاق
— الشارات المميزة للقيادة . شارات القيادة			
— Marquer le camp	- حدد المعسكر		

— Médaille militaire	- وسام عسكري	— Mesures à prendre à l'égard de soldats libérés
— Médailleur	- منح نوطاً . قلد وساماً	— التدابير الواجب اتخاذها حيال الجنود المسرحين
— Médecin-chef divisionnaire	- رئيس أطباء فرقة	— Mesure de défense
— Médecin-chef d'un poste militaire	- رئيس أطباء مركز عسكري	— تدبیر دفاعی
— Médecin de l'unité	- طبيب الوحدة	— Métier des armes . armé de métier
— Médecin-major	- طبيب عسكري	— مهنة السلاح . مهنة الجندي
— Médecin militaire	- طبيب عسكري (ضابط)	— Mettre à l'ordre de l'armée
— Melée des combattants	- تلاحم القاتلين	— نشر في أمر الجيش
— Mémorandum d'instruction		— Mettre bas les armes
— Ménager les munitions	- منكراة تدريب	— القى السلاح
— Ménager les troupes	- اقتضى بالخسارة	— Mettre en état de siège
— Mentonnet	- دارى الجند	— أعلن الحكم العرفى . أعلن حالة الحصار
— Mentonnet de bombe	- حلمة	— Mettre hors cadres
— Mentonnet de chargement	- حلمة القنبلة	— وضع خارج الملاك
— Mentonnet de revolver	- حلمة الالقام	— Mettre hors de combat
— Mentonnet du chien	- حلمة المسدس	— أخرج من المعركة . فل
— Armée de mer	- حلمة الديك (في السلاح)	— Mettre la pièce rapidement en batterie
— Mercenaire	- القوات البحرية	— أربض المدفع أو السلاح بسرعة
— Combat sans merci	- مرتزق . جندي مرتزق	— Des combats meurtriers
— Mess	- معركة ضاربة	— معارك دامية
— Mess des officiers	- مطعم (للضباط ولضباط الصف) . ميس	— Une arme meurtrière
— Message chiffré (ou en code)	- مطعم الضباط	— سلاح للقتل
— Messager militaire	- برقية رمزية أو شفرية	— Milice
— Pigeon messenger	- رسيل عسكري	— حرس وطني . وحدات شبه عسكرية . ميليشيا . جيش وقتى . جيش شعبي . من الحرب
	- حمام الزاجل	— Milicien
		— جندي في الحرس الوطني أو الوحدات المشابهة
		— Militaire (s)
		— عسكري . حربي . جندي
		— Le militaire
		— العسكريون . الجندي
		— Allure militaire
		— مشية عسكرية
		— Militaires de tous grades
		— عسكريون من جميع الرتب
		— Peuple militaire
		— شعب محظوظ للحرب
		— Science militaire
		— علم عسكري
		— Victoire militaire
		— انتصار بالسلاح
		— Militairement
		— عسكرياً . حربياً
		— Militarisation
		— تنظيم عسكري . نشر الروح العسكرية
		— (تنظيم حينة أو سواماً تنظيمياً عسكرياً )

— Militariser	— Mitrailler	— شظايا ، قطع حديدية
- نظم تنظيميا عسكريا . نشر الروح العسكرية . عسكرية (اضفي الصفة العسكرية . ادخل النظم العسكرية )	— Mitraillette	- رش ( بالرشاش )
— Militarisme	— Mitrailleur	— رشيشة
- تسلط العسكريين . مذهب القائلين . عسكرية (نظام سياسي عماده الجيش . تقديس الفضائل والمثل العسكرية ) احتراب ( روح الحرب )	— Mitrailleur arrière	- راش ، رام بالرشاش
— Militariste	— Mitrailleur de tourelle sphérique	- راش خلفي
- محبد للتسلط العسكري . قائل بالسلط العسكري . عسكري ( متعلق بالعسكرية . مناصر لروح العسكرية )	— Mitrailleuse	- راش البرج
— Armement de mines	— Auto-mitrailleuse	- رشاش
- تسليح الألغام او صلبيها	— Mitrailleuses jumelées	- مصفحة ، سيارة رشاش
— Ceinture de mines	— Mobile	- رشاشات متزاوجة
— Champ de mines	— Mobilisable	- جندي في الحرس الوطني
— Désarmement de mines	— Mobilisation	- يعبأ ، يمكن تعنته
— DéTECTeur de mines	— Carnet de mobilisation	- نغير
— Dragage de mines	— Etat de mobilisation	- دفتر النغير
— Dragueur de mines	— Mobiliser	- حالة النغير
— Mine à mitraille	— Modèle d'obus	- جيش
— Mine antichars	— Modelér le terrain	- نموذج التذيفنة
— Ministère de la guerre	— La résistance de l'ennemi mollit	- مثل الارض . جسم الارض
— Mise d'équipement	— Monoplan	- مقاومة العدو تضعف
— Mise sur pied de guerre	— Monoplan de chasse	- احادية السطح
— Les misères de la guerre	— Monture d'un fusil	- طائرة مطاردة
— Missile	— Monuments aux morts de la guerre	- خبطة بتحفية
— Mission d'artillerie	— Moral des troupes	- انصاب - تذكارية لشهداء الحرب
— Mission de bombardement	— Morsure	- معنويات الجندي
— Mission de combat		- عجمون عنيف
— Mitrailleur		
— Mitraillette		
— Mitrailleur arrière		
— Mitrailleur de tourelle sphérique		
— Mitrailleuse		
— Auto-mitrailleuse		
— Mitrailleuses jumelées		
— Mobile		
— Mobilisable		
— Mobilisation		
— Carnet de mobilisation		
— Etat de mobilisation		
— Mobiliser		
— Modèle d'obus		
— Modelér le terrain		
— La résistance de l'ennemi mollit		
— Monoplan		
— Monoplan de chasse		
— Monture d'un fusil		
— Monuments aux morts de la guerre		
— Moral des troupes		
— Morsure		

— Angle mort	- منطقة غير مرئية	— Munitions de mortier	- ذخيرة الهاون
— Mortier	- المدفع الهاون	— Musique militaire	- موسيقى عسكرية . جوقة أو فرقة موسيقية عسكرية ( فريق من الموسيقيين ملحق بالجيش )
— Affût de mortier	- حاضن الهاون	— Mutilé de guerre	- مشوه حرب
— Groupe de mortiers	- جماعة هاون	— Mutin	- عاص . عنيد . متمرد . ثائر
— Mortier d'accompagnement	- هاون المرافقة	— Mutiner	- حض على العصيان أو التمرد
— Mortier de tranchée	- هاون خندق	— Mutinerie	- عصيان . تمرد . عناد
— Mot de passe	- كلمة المرور - كلمة السر		«N»
— Mot de ralliement	- كلمة التقارب للتقارب		
— Mot d'ordre	- كلمة التعارف		
— Motard	- دراجة بخارية ( للجيش ) . جندي دراج	— Nacelle de ballon	- باسنة المطاط
— Moteur à explosion	- محرك انفجاري	— Nageur de combat	- رجل ضفدع ( جندي يقوم ب أعمال تحت سطح الماء )
— Moteur-fusée	- محرك نفاث ( للطيران )	— Les guerres naissent des guerres	- الحروب تنتج من الحروب
— Mouchard	- طائرة مراقبة	— Nature de l'explosif	- نوع المتفجر
— Mouillage-Mouiller	- زرع الألغام	— Naval	- بحري ( مختص بالسفن الحربية )
— Moule à balles	- قالب الرصاصات	— Navarque	- قائد أسطول حربي ( قد يما )
— Mousquet	- بندقية الفتيلة ( بندقية من نوع قديم كانت تطلق بفتيلة ملتهبة )	— Nécessaire d'armes	- لوازم الاسلحة . عدة اسلحة
— Mousqueterie	- رشق بالبنادق	— Nécessaire de bouche à feu	- عدة السبطانة أو المدفع
— Mousqueton	- بندقية قصيرة	— Nécessaire de couchage	- لوازم الناما
— Mouvement de troupes	- زحف الجنود	— Nécessaire de réparation	- عدة التصليح . لوازم التصليح
— Multiplace de combat	- طائرة قتال ( كثيرة المقاعد )	— Nerf de la guerre	- عصب الحرب ( المال )
— Munition	- ذخيرة - عتاد حربي - مؤونة	— Guerre des nerfs	- حرب الاعصاب
— Munitionnaire	- ممون الجنود	— L'argent est le nerf de la guerre	- المال عامل الحرب الرئيسي
— Munitions d'artillerie	- ذخيرة مدفعية	— Nettoyer la position	- نظف الموضع
— Munitions de guerre	- ذخيرة حربية	— Nettoyer la tranchée	- نظف الخندق

— Neutralité	— حياد . محايدة	— Numéro du lot de munitions	— رقم قسمة الذخيرة
— Garder la neutralité	— بقي على الحياد . حافظ على الحياد		
— Neutralité armée	— خياد مسلح	«0»	
— Neutre			
— Névrose des aviateurs	— محابٍ . متعادل . متعادل . حيادي	— Objecteur	— معارض للخدمة العسكرية (أسباب سياسية أو دينية)
— Nez de la détente	— عصاب الطيارين	— Objectif	— هدف . شيئاً . شبحية . عدسة . غرض . قصد
— Niche à munitions	— أنف الزناد	— Arriver sur l'objectif	— Arriver sur l'objectif
— Niche-abri	— مأوى الذخيرة	— بلغ الهدف	
— Niche de tireur	— مأوى ملجاً	— بدل الهدف	
— Nid de mitrailleuses	— مأوى التراماسي	— غطى الهدف	
— Nid de résistance	— ملجاً رشاشات	— Objectif à battre	— الهدف الواجب رمي . هدف الرمي
— Niveau de pointage	— وكر مقاومة	— Objectif de tir d'essai	— هدف رمي التجريب
— Nom de victoire	— مسواة التسديد	— Obligation au service militaire	— واجب الخدمة العسكرية
	— اسم يوم النصر (معركة انتصار)	— Obliquité du plan	— ميلان السطح
— No man's land		— Observateur avancé	— راصد أمامي أو متقدم
— منطقة حرام . منطقة محايدة (مكان مجرد من السلاح)		— Observateur d'artillerie	— راصد مدفعي
— Ecraser un ennemi par le nombre	— سحق العدو بكثرة العدد	— Observation	— رصد . ملاحظة . مشاهدة . محافظة . مراقبة
— Nomenclature réglementaire		— Corps d'observation	— طليعة
— Nomination à l'ancienneté	— تسمية نظامية	— Observation du tir	— رصد الرمي
		— Observatoire	— مرصد
— Nomination à un grade supérieur	— ترفيع بالقديم	— Observatoire d'artillerie	— مرصد مدفعي
— Mise en non-activité	— ترفيع لرتبة أعلى	— Observatoire de commandement	— مرصد قيادة
— Note de service	— احالة الى البطالة	— Les armées observent	— الجيوش يراقب بعضها بعضاً
— Nouba	— مذكرة خدمة	— Observer l'utilisation des munitions pendant le combat	— راقب استعمال الذخيرة أثناء القتال
	— نوبة (موسيقى فرقة عسكرية جزائرية)	— Obstacle antichars	— حاجز مضاد للدبابات
— Noyau de résistance			
— Noyer la soute à munitions	— نواة مقاومة		
— Nuée d'ennemis	— أغرق مستودع الذخيرة		
	— جمع من الاعداء		

— Obstacle en barbelé	- حاجز أسلاك شائكة	— Obusier de siège	- قذاف حصار
— Obstacle franchissable	- حاجز قابل للعبور	— Obusite	- صدمة القذائف
— Obus	- قذيفة مدفع ، قنبلة	— Occupation d'une position	- احتلال موضع
— Eclat d'obus	- شظية قذيفة	— Occupation militaire	- احتلال عسكري
— Forgeage d'obus	- صنع القذيفة	— Occupier un fort	- احتل حصنًا
— Obus à amorçage de culot	- قذيفة عقبية الشحيلة	— Occupier une position-défilée	- احتل موضعًا مستوراً أو محجوباً
— Obus à balles	- قذيفة منشار	— Occupier une tranchée	- احتل خندقاً
— Obus à gaz de combat	- قذيفة غاز قتال	— Oeilletton	- حدقة
— Obus armé	- قذيفة مسلحة	— Oeilletton de hausse	- حدقة الموجة
— Obus de gros calibre	- قذيفة كبيرة العيار	— Oeilletton de visée	- حدقة التصويب
— Obus de guerre	- قذيفة حربية	— Grande offensive	- تعرض كبير . هجوم كبير
— Obus explosif	- قذيفة مهداة . قذيفة متفجرة	— Offensive aérienne	- تعرض جوي . هجوم جوي
— Obus incendiaire	- قذيفة محرقة	— Officier	- ضابط
— Obus lacrymogène	- قذيفة مسيلة للدموع	— Elève-officier	- تمييز ضابط . طالب ضابط
— Obus non éclaté	- قذيفة غير متفجرة	— Les officiers	- الضباط
— Obus par canon et par minute	- قذيفة بالحقيقة، في كل مدفع	— Officier breveté	- ضابط مجاز
— Obus percutant	- قذيفة مصادمة	— Officier breveté d'état-major	- ضابط أركان حرب
— Obus perforant	- قذيفة نافذة أو ثاقبة	— Officier chargé du matériel	- ضابط مكلف للعتاد أو المعدات
— Obus-torpille	- قذيفة نسيبة . قذيفة طربيد	— Officier chargé du ravitaillement en munitions	- ضابط مكلف للتموين بالذخيرة
— Obusier	- قذاف ( مدفع حصار )	— Officier d'artillerie	- ضابط مدفعية
— Obusier à tir rapide	- قذاف سريع الرمي	— Officier de cantonnement	- ضابط المقام أو المأوى
— Obusier-canon	- قذاف مدفع	— Officier de garde	- ضابط الحراسة أو الحرس
— Obusier cuirassé	- قذاف مدرع	— Officier de garnison	- ضابط الموقعي
— Obusier de montagne	- قذاف جبلي		

— Officier de l'état-major de l'artillerie	— ضابط اركان المدفعية	— Marche des opérations	— سير العمليات
— Officier de liaison	— ضابط ارتباط	— Opération avortée	— عملية فاشلة - عملة حابطة
— Officier de l'entendance	— ضابط المعتمدية	— Opération défensive	— عملة دفاعية
— Officier détaché	— ضابط مفترز	— Opérations militaires	— اعمال حربية
— Officier d'état-major	— ضابط اركان	— Opérer un transport de tir	— نقل الرمي ( قام بعملية نقل الرمي )
— Officier directeur du tir	— مدير الرمي .. ضابط ادارة الرمي	— Dépouilles opimes	— سلاح القائد العدو المتقول
— Officier d'ordonnance	— ضابط مرافق	— Combat opiniâtre	— قتال مستمر
— Officier de la légion d'honneur	— حامل جوق الشرف برتبة ضابط	— Officier d'ordonnance	— ضابط مرافق
— Officier en disponibilité	— ضابط في الاستيداع	— Soldat d'ordonnance	— جندي وصيف
— Officier en retraite	— ضابط متقاعد	— Ordinaire	— اطعم مشترك
— Officier général	— قائد ( عبيد فما فوق )	— Ordre d'attaque	— أمر الهجوم
— Officier marinier	— ضابط صف بحري	— Citer un militaire à l'ordre du jour	— نوه بجندي ، نادى به تمجيده
— Officier observateur d'artillerie	— ضابط رصد	— Ordre de bataille	— ترتيب القطعات او الوحدات - بيان العديد - ترتيب القتال
— Officier subalterne	— ضابط عنون	— Ordre de combat	— أمر القتال - ترتيب القتال
— Officier supérieur	— ضابط من مرتبة القيادة	— Ordre de feu	— أمر الرمي
— Officier torpilleur	— ضابط نساف	— Ordre de garnison	— أمر الموقع
— Officière	— امرأة برتبة ضابط ( في قوى الامن )	— Ordre de mobilisation	— أمر التفير
— Sous-officier	— ضابط صف	— Ordre de perquisition	— أمر التفتيش
— Omis	— منسي ( شاب أهمل بداعم النساء ، تصنيفه مع صف عمره )	— Ordre du jour	— أمر يومي - أمر عام - جدول أعمال
— Onde de bouche	— موجة صوتية تحدث لدى انفجار بارود سلاح	— Ordre serré	— نظام منظم
— Arrêter les opérations	— أوقف العمليات	— Organe de commandement	— عنصر قيادة
— Contrarier les opérations	— عاكس العمليات	— Organe de feu	— عنصر الرمي
— Cycle (ou enchainement) d'opérations	— دورة ( أو تسلسل ) عمليات	— Organisation de la défense	— تنظيم للدفاع
— Entamer les opérations	— ببدأ العمليات	— Orgue de Staline	— قذائف ستالين

— Orientation du tir	— توجيه الرمي	— Practiser	— عايد . وانق . اتفق . اتصل
— Oriflamme	— راية الحرب ( علم بشكل الشعلة )	— Practiser avec l'ennemi	— تواطأ مع العدو
— Origine du tir	— بدء الرمي . مبدأ الرمي	— Pain de guerre	— خبز الحرب . بسكوت . خبز يابس
— Ost	— جيش ( في القرون الوسطى )	— Pain de munition	— خبز يابس . جراعة الخبز
— Outil de campement	— اداة المعسكر	— Pain de troupe	— خبز الجند . جراعة الخبز . جراعة الجنود
— Ouverture des hostilités	— بدء الاعمال العربية أو العدوانية	— Paix	— سلم . سلام . صلح . راحة . سكينة . هدوء
— Ouverture du feu	— فتح النار . اطلاق النار	— Paix blanche	— صلح لا ينهي الخلاف . صلح غير حاسم
— Ouvrage	— حصنون	— Pan de canon	— جانب المدفع
— Ouvrage d'art	— منشأة فنية	— Pancarte d'avertissement	— لوحة اعلن تحذيري . لافتة تحذير
— Ouvrage de défense	— منشأة دفاعية	— Panzer	— دباببة
— Ouvrage de campagne	— منشأة ميدان	— Panzer division	— فرقنة مدرعة
— Ouvrage de défense	— منشأة دفاعية	— Paquetage	— متاع الجندي
— Ouvrage fortifié	— منشأة محصنة	— Parachuter	— أنزل بالمظلات ( جنودا وعتادا ومؤنا )
— Ouvrage rapide de défense	— منشأة دفاعية عاجلة	— Faire la parade	— عرض الجيش
— Ouvrier artificier	— عامل حراق	— Parallaxe de tir	— زاوية الرمي القطرية
— Ouvrir le feu	— بدأ باطلاق النار	— Paramilitaire	— شبه عسكري
»P«		— Paratonnerre	— دافع الصاعقة . وقا الصاعقة . حرفة
— Pacha	— قائد سفينة حربية	— Paravane	— كرامة . جرافة ( لكري الالقام )
— Pacificateur	— محمد الفتن . معيد السلم . مصلح . مسكن . صانع السلام	— Parc	— رحبة السلاح والعتاد
— Pacification	— اخماد الفتن . اعادة السلم . نشر الهدوء . تسكين	— Grand parc d'artillerie d'armée	— رحبة مدفعية الجيش الكبرى
— Pacifique	— مسلم . هادئ . ساكن ؛ سلمي . محب السلام	— Parc d'artillerie	— رحبة المدفعية
— Pacigérat	— رعاية صالح البلاد المحيدة	— Parc de campagne du matériel	— رحبة الميدان للمعدات

— Parc de réparation d'artillerie	- رحبة تصليح المدفعية	— Patrouille motorisée	- درية آلية
— Parc de réparation des canons d'armée	- رحبة تصليح مبابات الجيش	— Patrouiller	- قام بدورية . طاف في دورية . عس
— Parc de réserve	- رحبة الاحتياط	— Amener son pavillon	- انزل رايته - استسلم
— Parc d'entretien	- رحبة الصيانة	— Faux pavillon	- راية زائفة
— Parc des pièces	- رحبة الدافع	— Hisser, arborer pavillon	- تحدى العدو للتقبال
— Parc des transmissions d'armés	- رحبة اشاره الجيش	— Hisser son pavillon	- زفع رايته
— Parc d'essence de corps d'armée	- مركز بنزین الفيلق	— Pays limitrophe	- بلاد متاخمة
— Parc du Génie	- رحبة الهندسة أو المهندسين	— Pays vallonné	- بلاد كثيرة الاودية
— Pare-balles	- واقية الرصاص ( لوحه لاتقاء الرصاص )	— Pécule	- تعويض ( يدفع للعسكري حين يترك الجيش )
— Paré à ouvrir le feu	- مستعد لفتح النار	— Peloton antiavions	- فصيلة مضادة للطائرات
— Parer à l'imprévu	- احترس من المفاجآت . انتقى المفاجآت	— Peloton d'auto-canons (deux voitures)	- فصيلة المدفع المحمولة ( سياراتان )
— Parlementaire	- رسول الصلح ( مندوب مفاوض في أئمه الحرب )	— Peloton de batterie	- سدنة الدافع
— Passe-parole	- أمر شفهي ( يتناقله الجنود من رأس القطعة حتى آخرها )	— Peloton de mortiers	- فصيلة مارونات
— Passer à l'ennemi	- التحق بال العدو	— Peloton de pièce	- جماعة الدفع . سدنة الدفع
— Il est passé maréchal	- رقي الى مشير	— Peloton retranché	- فصيلة متترسة أو محصنة بخنادق
— Passer en conseil de guerre	- مثل أمام مجلس حربي	— Pension des officiers	- معاش الضباط ( راتب التقاعد )
— Passer la revue de	- استعراض . فتش	— Pension d'invalidité	- معاش العجر
— Passer les consignes	- نقل التعليمات ( أمر ونهي ) بلغ التعليمات	— Le pentagone	- وزارة الحرب ( في حكومة الولايات المتحدة الأمريكية )
— Passer par les armes	- اعدم بالسلاح . اعدم رميا بالرصاص	— Pente de couche	- زاوية الاخمص ( بالبنديقة )
— Passe-volant	- جندي احتياطي	— Perçage de meurtrières	- فتح ثقوب ( الرمي )
— Patrouille combattante	- دوريه مقاتلة	— Percée	- خرق خطوط العدو
— Patrouille de cavalerie	- دوريه خيالة . دوريه فرسان	— Percussion	- قذح الكبسولة ( لاطلاق النار من بنديقة )
— Patrouille de harcèlement	- دوريه ازعاج	— Appareil percutant	- جهاز قاذف
— Patrouille d'officier	- دوريه ضابط	— Projectile percutante	- قذيفة متفجرة

— Balle perdue	- رصاصة طائشة	— Armée sur le pied de guerre	- جيش على قدم الحرب
— Sentinelle perdue	- حارس أمامي	— Armée sur le pied de paix	- جيش في نظام السلم
— Instruction de perfectionnement	- تربية عسكرية اختيارية لملكات الاحتياط	— Mettre une armée sur pied	- جهز جيشا
— Période	- دورة	— L'arme au pied	- مجانبة السلاح
— Périscope de char	- بيرسکوب الجبابة	— Piège antichars	- فخ مضاد للدبابات
— Armée permanente	- جيش نظامي	— Pierrier	- منجنيق . مدفع حجري
— Permissionnaire	- مأذون . مجاز ، مرخص له	— Piétaille	- جنود مشاة
— Combats perpétuels	- معارك متعددة	— Piéton	- جندي من المشاة
— Pétard	- مفرقع . أصبح متفجرة . صاروخ	— Pilonnage	- قصف كثيف بالتقابل
— Pétarder	- نسق بالفرقع . نسق ياصبح متفجرة	— Pilonner les lignes ennemis	- دك خطوط العدو . تصفها
— Pétardier	- صانع المفرقع . مستعمل المفرقع	— Pionnier	- رائد (جندي يمهد الطريق) . جندي مندسة
— Pétoire	- بنقحية رديئة	— Pioupiou	- جنكي
— Dernières phases du combat	- آخر اطوار القتال	— Piper-cub	- طائرة مراقبة
— Phase de l'attaque	- طور الهجوم . مرحلة الهجوم	— Piquage	- انقضاض الطائرات
— Armé de toutes pièces	- مسلح من الرأس حتى القدم	— Piquet de campement	- وتد الخيمة
— Pièce	- مدفع . سلاح	— Bombardement piqué, ou en piqué	- قصف انقضاضي
— Grosse pièce	- مدفع ثقيل	— Piquet de mitrailleuse	- وتد الرشاش
— Monter une pièce	- ركب مدفعا . نصب مدفعا	— Piquier	- رماح (جندي يحمل رمحا)
— Pièce antiaérienne	- مدفع مضاد للطائرات ( أو السلاح ضد الطائرات )	— La guerre est le pire des maux	- الحرب هي من الشرور أسوأها
— Pièce d'artillerie	- مدفع	— Piste d'atterrisseage	- مدرج الهبوط
— Pièce d'artifice	- مفرقة	— Piste d'envol	- مدرج الإقلاع
— Pièce de réserve	- مدفع احتياط . قطعة احتياط أو غيار	— Pistolet-mitrailleur	- مسدس رشاش . رشينة
— Pièce de tourelle	- مدفع البرج	— Place d'armes	- ساحة الاجتماع أو التدريب
— Tailler en pièce une armée	- هزم جيشا	— Place de garnison	- موقع (عسكري)

— Place de guerre	— مكان محصن . مدينة محصنة	— Point à battre	— هدف . نقطة للرمي
— Placement des sentinelles	— نصب الحراس . نصب الخفرا	— Point d'appui de la flotte	— قاعدة بحرية
— Plafond de manœuvre	— سقف المناورة	— Point d'appui sur la côte	— نقطة استناد ساحلية
— Plage	— سطح سفنينة حربية	— Point de munitions	— مركز الذخيرة
— Plan d'attaque	— خطة الهجوم	— Pointage	— تسديد . تصويب ( مسدس أو سلاح )
— Plan de barrage	— خطة السد ( الرمي )	— Pointage du canon	— تسديد المدفع
— Plan de combat	— خطة القتال	— Pointage du tube de lancement	— تسديد أنبوب
— Plan de commandement	— خطة القيادة	— Pointe de l'attaque	— سنان الهجوم
— Plan de défense	— خطة الدفاع	— Pointe de torpille	— رأس النسفة أو الطربيد
— Plan d'emploi de l'artillerie	— خطة استخدام المدفعية	— Faire une pointe	— قام بعملية جانبية . قام بغارة سريعة خلال خطها العدو
— Plan de tir	— مستوى الرمي	— Police militaire	— شرطة عسكرية
— Planche de bord	— لوح القيادة	— Policier militaire	— شرطي عسكري
— Planton	— جندي مزائلة	— Poliorcéétique	— فن الحصار ( المدن ) . متعلق بفن الحصار
— Plastic ou plastique	— قنبلة البلاستيك ( متفجر مركب من البنكريت أو الاكسونجين )	— Polygone	— مضلع . ميدان تدريب
— Plastron	— ممثل العدو ( في تمرين عسكري )	— Manoeuvres de polygone	— مناورات ميدان التدريب
— Plat de campement	— طبق العسكرية	— Polygone de forces	— مضلع القوى
— Plate-forme	— مصف الدافع	— Polygone d'entraînement	— ميدان التدريب
— Plate-forme de tir	— مصطبة الرمي	— Polygone de tir	— ميدان الرمي ( المدفعية )
— En pleine bataille	— في غمرة القتال	— Pont de manœuvre	— سطح المناورة
— Les bombes pleuvaient sur la ville	— كانت القنابل تنهر على المدينة كالطار	— Pontonnier	— مجسر ( جندي التجسير )
— L'armée plia sous les coups de l'ennemi	— تراجع الجيش أمام العدو	— Popote des officiers	— مطعم مشترك للضباط
— Poids d'une attaque	— ثقل الهجوم . شدة الهجوم	— Tirer à bout portant	— أطلق النار عن قرب
— Poignée de soldats	— عدد قليل من الجنود	— Ouvrir les portes à l'ennemi	— استسلام للعدو
— Poignée de tir	— مقبض الرمي		

— L'ennemi est à nos portes	— العدو على حدودنا	— Post de Commandement	— مركز القيادة
— Porte-aéronefs	— حاملة طائرات	— Poste du mitrailleur	— مركز الرشاش ( رامي الرشاش )
— Porte-amorce	— حاملة الشعيلة	— Poudre à canon	— بارود المدفع
— Porte-cartouches	— حاملة الخرطوش	— Service des poudres	— دائرة المتفجرات ( دائرة عسكرية مختصة بصناعة المتفجرات )
— Porte-drapeau	— حاملة العلم	— Poursuivant d'armes	— تابع النادي الحربي
— Porte-épées	— حاملة السيف	— Pourvoyeur	— سادن المدفع . جندي مدفعي
— Porte-fanion	— حامل لواء . قائده	— Pousse-cailloux	— ماسح ( جندي من المشاة )
— Porte-mitrailleuse	— حاملة الرشاش	— Pousser des troupes	— تقديم بالجيوش
— Portée de canon	— مدى المدفع	— Poussoir du chien	— دافعة الديك ( في الاسلحة )
— A portée de fusil	— على مرمى بندقية	— Poussin	— مرشح ضابط ( في السنة الاولى بمدرسة الطيران )
— Porter les armes	— حمل السلاح . أصبح جنديا - جند	— Pouvoir agressif	— قدرة مجومية
— Portez porter arme	— سلاحك ! ( أمر لرفع السلاح )	— Pratiquer des intelligences	— تخابر مع العدو ، اتصل به
— Porter	— كان ( المدفع ) بعيد الرمي	— Précision du tir	— دقة الرمي
— Poser les armes	— كف عن القتال	— Détachement précurseur	— فرقة استطلاع
— Position	— مركز . موضع ( الجيوش أو النشاط العسكري )	— Pré militaire	— قبصكري ( ما يسبق الخدمة العسكرية )
— Poste	— مركز عسكري ، موقع . فريق من الجنود ( في مركز )	— Prendre les armes	— تقلد السلاح . عب للحرب
— Position basse ( d'une mitrailleuse )	— وضعية منخفضة	— Préparatifs de combat	— استعدادات القتال
— Position d'assaut	— موضع الانقضاض . وضع الانقضاض	— Préparatifs de guerre	— استعدادات الحرب
— Position de ralliement	— موضع الازدلف	— Préparatifs de tir	— استعدادات الرمي
— Position de tir	— موضع الرمي . وضع الرمي	— Préparation d'artillerie	— اعداد المدفعية
— Positions de défense	— مواقع دفاعية	— Préparation militaire	— تحضير عسكري ( تدريس عسكري خاص يعطى للشبان العدين ليصبحوا ضباط احتياط )
— Guerre de position	— حرب مواضع ( بخلاف الحرب المتحركة )	— Présélection	— اختبار مسبق ( عملية تسبق استدعاء الثالثة العسكرية وغايتها درس قابليات الجنديين الجدد )
— Poste central de conduite de tir	— مكتب مركزي لادارة الرمي	— Présenter les armes	— رفع السلاح اكراما ، ادى تحية الشرف
— Poste de campagne	— بريل الميدان		

— Présenter le travers à l'ennemi	- عرض جانبه للمحروق	— Projecteur de combat	- منسوار القتال
— Prestation	- مخصصات العسكريين	— Projecteur lance-fusées	- قاذف صواريخ
— Prêter le flanc	- عرض الجناح	— Projectile	- قذيفة - مقذوف
— Canons prêts à tirer	- مدافع مجهزة للطلاق	— Projectile de mortier	- مقذوف معاون
— Prévision d'une attaque	- توقع هجوم	— Prolonge	- عربة مدفع - شاحنة مسطحة
— Prévôt	- قائد شرطة الفيلق	— Promenade militaire	- سير عسكري
— Prévôté	- شرطة الجيش ، شرطة عسكرية	— Promotion	- فوج ، دفع ، دوره ( مجموعة التخرجين من كلية عسكرية )
— Prévôté militaire	- شرطة عسكرية	— Pronunciamiento	- انقلاب عسكري
— Primauté de grade	- أسبقية الرتبة	— Provision de guerre	- مؤذن الحرب
— Prise d'armes	- عرض عسكري . ثورة مسلحة	— Provocation à la désertion	- تحريض على القرار
— Prise de commandement	- استلام القيادة	— Provocation à la désobéissance	- تحريض على العصيان
— Pris de poste	- استلام المنصب	— Prytanée militaire	- مدرسة عسكرية
— Donner prise à l'ennemi	- مكن منه العدو	— Psychose de guerre	- مواں الحرب
— Prise d'une ville	- أخذ مدينة . استيلاء على مدينة	— Puissance balistique	- قدرة قذفية بالستيكية
— Prise en mer	- غنيمة في البحر	— Puissance de choc	- قدرة الصدم أو المصادة
— Prison de quartier	- سجن النكبة	— Puissance défensive	- القدرة الدفاعية
— Prison militaire	- سجن عسكري	— Puissance du feu	- قوة النار
— Prisonnier de guerre	- أسير حرب	— Puissance offensive	- قدرة تعرضية أو هجومية
— Proclamation de la guerre	- اشهار الحرب	— Pulvériser	- دمر ، قضى على
— Proclamation militaire	- أمر عسكري	— Punitive discipline	- عقوبة انضباطية أو تأديبية
— Profiteur de guerre	- مستفيد من الحرب	— Putsch	- عصيان مسلح
— Profondeur des défenses	- عمق التحصينات أو المنشآت الدفاعية		«Q»
— Programme de patrouille	- برنامج الدورية	— Q.G.	- القر العام ، مركز القيادة
— Armes prohibées	- أسلحة منوعة		

— Q.G. de corps d'armée	— القر العام للنيلق	— Radiobalisage
— Q.G. de la D.N (Quartier générale de la défense nationale)	— القر العام للدفاع القومي (الوطني)	— اعلام رادي ، اعلام اشعاعي ( تعين الخطوط الجوية او البحرية بطريقة كهربائية اشعاعية )
— Quadrillage	— تقسيم تربيري ( عملية عسكرية غايتها تقسيم منطقة مصطربة لراقبة سكانها )	— Radioconducteur
— Quadrimoteur	— رباعية المحركات ( طائرة )	— ناقل رادي . ناقل الاشعة
— Quartier	— حي الكتبة ، معسكر ، نكبة	— Rafale
— Quartiers d'hiver	— مشتى الجنود	— رشق ، رشقة ( ملقات متواترة )
— Avoir quartier libre	— كان في عطلة	— Rafale de batterie
— Etre en quartier	— كان في النكبة	— رشق بطارية
— Grand quartier général	— القر العام الرئيسي	— جدد طرف الكبل
— Quartier de campement	— القر العام للعمليات	— اراح الجند
— Quartier général	— معسكر	— نطف بندقية
— Quartier général d'opérations	— القر العام ، مركز القيادة	— جاشت الحرب
— Attaquer en queue	— هاجم التزخر . هاجم من الوراء	— غارة ، حملة
— Bataillon de queue	— الكتبة الخلفية	— غارة تحرير واستسلام
— Queue de chien	— ذيل الديك ( في الاسلحة )	— غارة قصف
— Quille	— تسريح ، انتهاء الخدمة	— غارة ازعاج
— Quintaine	— مصوبة ( دمية مشدودة الى عمود ومزودة بعصا ، تستعمل للتدريب على التصويب )	— حزة النطاق ( في القنفية )
— Rabiot	— خدمة اضافية ( في الجيش )	— سبب الخدمة
— Groupe du raccord de canon	— مجموعة وصلة القناة او السبطانة	— Rajeunir les cadres
— Radiation des cadres	— محوا او شطب من الملوكات	— خفض سن التقاعد ( للضباط )
		— Rallier le camp
		— التحق بالعسكر
		— Rallier le corps
		— التحق بالقطعة
		— Rallumer la guerre
		— أضرم نار الحرب
		— Point de ramassage de chars
		— نقطة جمع الدبابات
		— Rampe de lancement
		— مزلقة القذف
		— Garder les rangs
		— حافظ على الصفوف . يقي في الصفوف
		— Hors rang
		— خارج الصف
		— Ouvrir les rangs
		— فتح الصفوف
		— Serrer les rangs
		— رص الصفوف . فرم الصفوف

«R»

— Ranger en bataille	— رتب للمعركة . نشر (الجند) عرضا	— Ration de campagne	— جرالية الميدان
— Canon à tir rapide		— Ratissage	— تمشيط (تفتيش المخطقة لطرد عناصر معادية أو أسرها)
— صفع سريع الرمي		— Ratisser	
— Battre le rappel	— جمع (ضرب الطبل لاجتماع الجنود)		— مشط
— Rappelé		— Ravagement	
— مستدعى للجندية . مجند			— اتلاف
— Rapport des officiers de service		— Colonne de ravitaillement pour les troupes de corps d'armée	— رتل تموين جند التيلق
— تقرير ضابط الخدمة		— Détachement de ravitaillement	
— Heure du rapport	— ساعة التقرير (الاجتماع لإبلاغ الأوامر)	— Officier de ravitaillement	— مفرزة التموين
— Rasance		— Poste de ravitaillement	— ضابط التموين
— سفيف . اسفاف (نسبة ارتفاع مسيرة قذيفة إلى ارتفاع الهدف المقصود )		— Ravitaillement en armes	— مرکبز التموين
— Rasance de la trajectoire	— سفييف الحركة	— Ravitaillement en campagne	— تموين بالأسلحة
— Effet de rasance		— Ravitaillement en explosifs	— تموين في الميدان
— Rasant	— تأثير السفييف		— تموين بالتجارب
— Tir rasant	— ساف ، مسف	— Rayé des contrôles	— مشطوب أو مرقن من المسجلات
— Rase campagne	— رمي ساف	— Rayer de l'activité	— شطب أو رقن من الخدمة الفعلية
— Rase-mottes	— أرض مكتسفة	— Rayer des cadres	— شطب أو رقن من الملائكت
— Vol en rase-mottes	— اسفاف . بمستوى الأرض	— Rayer un canon	— فرض داخل المفع
— Raser la terre	— طيران مسف	— Rayon d'attaque	
— Rassemblement avec armes	— أسف	— L'armée rayonne	— مدى الهجوم
— Rassemblement de la garde	— اجتماع بالسلاح	— Rayure du canon	— الجيش ينتشر
— Raté de tir	— اجتماع الحرس	— Razzia	— غزو ، أو غزو
— Ratelier	— كبو الرمي	— Réacteur nucléaire	— مفاعل نووي
— Râtelier à bombes	— صند الأسلحة	— Avion à réaction	— طائرة نفاثة
— Râtelier à fusils	— صند القبابل	— Réapprovisionner	— إعياد التموين
— Râtelier aux fusées	— صند البنادق	— Réapprovisionner en munitions	— إعاد التموين بالذخيرة
— Râtelier d'armes	— صند الصواريخ	— Réarmement	— إعادة التسليح
— Ration	— صند الأسلحة		
	— جرالية (حصة الجندي اليومية من الطعام أو الشراب)		

— Se réarmer	— تسليح ثانية	— Jeune recrue	— مجند او متطلع جديد
— Arme de rebut	— سلاح نفاية	— Recrutement	— تجنييد . تطويق ، تجييش . مجموعة المجندين الجدد
— Recel d'espions	— اخنة، الجواسيس	— Bureau de recrutement	— مكتب التجنيد او التطويق
— Réception du drapeau	— استقبال العلم واستسلامه	— Recrutement par engagements volontaires	— Recrutement par engagements volontaires
— Tir de réception	— رمي الاستسلام	— Se recruter	— تطويق
— Réceptions aux mess d'officiers	— استقبالات في مطاعم الضباط	— انضم جنود الى ...	— انضم جنود الى ...
— Recorclage	— اعادة التطويق	— Recul d'une armée	— تقهقر جيش
— Pièce de rechange	— قطعة تبديل . قطعة غير	— Récupérateur	— مرجم
— Rechapage	— تلبيس الاطار	— Récupération des chars abandonnés sur le terrain	— استعادة الدبابات المتروكة في الميدان
— Bande de rechapage	— عصابة تلبيس الاطار	— Récupération des mines	— استعادة الألغام
— Recharger	— حشا ثانية ( سلاحاً نارياً )	— Rédan	— حيد ( جدران بارزة في حصن )
— Récompense militaire	— مكافأة عسكرية	— Réddition	— تسليم . استسلام . تقديم الحساب
— Reconnaissance	— استطلاع . فرقه الاستطلاع ( طائرات، مصفحات الخ )	— Redoute	— معقل .
— Reconnaissance de champ de bataille ( ou des positions ennemis )	— استطلاع ميدان القتال ( او مواضع العدو )	— Redoute blindée	— معقل مصفح
— Reconnaissance des unités blindées	— استطلاع الوحدات المدرعة	— Réduction des effectifs	— تخفيض العديد او الملకات .
— Reconnaissance du terrain	— استطلاع الارض	— Réduit	— محرك . عزلة . خلوة
— Reconnaissance offensive	— استطلاع مجومي او تعرضي	— Réduit de la défense	— محرك البنهاع
— Reconnaissance stratégique	— استطلاع سوقي او استراتيجي	— Réduit en béton	— محرك من خرسانة او بيتون
— Reconnaître	— استطلاع	— Réfectoire de campagne	— مطعم الميدان
— Reconnaître une patrouille	— تعرف دورية	— Réforme	— اعفاء . صرف من الخدمة
— Reconquérir	— استرداد . فتح ثانية	— Mettre à la réforme	— صرف من الخدمة
— Recrue	— مجند جديد . متطلع جديد	— Réformé	— معفى . مسرح
— Instruction de recrues	— تدريب المجندين او المتطوعين ( الجند )	— Réformer	— صرف ( من الخدمة ) أخرج . سرح جنديا
		— Officier réformé	— مجند مصروف
			— ضابط مصروف

— Réformer des troupes	- خفض الجند	— Registre de batterie	- سجل البطارية
— Réformer	- أعاد التشكيل أو التاليف	— Registre d'effectif	- سجل الملوك أو العيد
— Réformer un bataillon	- أعاد تشكيل الكتيبة أو تاليفها	— Registre de tir	- سجل الرمسي
— Réfoulement	- توسيع مؤخر الجوف (في الدفع)	— Registre des déserteurs	- سجل الفارين أو البطل
— Réfouler	- دفع . رد . ضغط . دك	— Registre des performances	- سجل التجليات
— Réfouler un projectile	- دفع مقذوفا	— Réglage de la charge de la batterie	- ضبط شحن البطارية
— Réfouler l'ennemi	- دفع أورد العدو . بحر العدو	— Réglage du tir	- أحكام الرمسي
— Réfractaire	- هارب من الجنديه	— Réglage par salves	- أحكام بصليات
— Refuge	- ملجا . ملاذ . مختص . مامن	— Tir de réglage	- رمي الأحكام
— Refuge de blessés	- ملجا للجرحى	— Règle de tir	- قاعدة الرمسي
— Refus d'obéissance	- رفض الاطاعة . عصيان الامر	— Réglement de tir	- نظام الرمسي
— Regard de visite	- كوة المراقبة	— Réglementaire	- نظامي
— Régimage	- معايرة . تعبير (مدافع)	— Tenue réglementaire	- لباس نظامي . بزة نظامية
— Régime de charge	- نظام الحمولة	— Réglementation	- تنظيم . وضع الانظمة . تقنين . تقييد
— Régime de la bouche à feu	- نظام القناة أو السبطانة	— Réglementation de circulation	- تنظيم السير أو المرور
— Régime du tir	- نظام الرمسي	— Réglementation du mouvement	- تنظيم الحركة
— Régiment	- فوج ، فيلق	— Régler l'allure (d'une colonne)	-نظم مشية (رتل)
— Le régiment	- الجيش	— Régler le compas	- ضبط أو غير البوصلة
— Régiment blindé	- فوج مدرع	— Régler de tir à la fourchette	- أحكم الرمسي بالحاصرة
— Régimentaire	- فوجي . تابع للفوج . فيلق	— Tir réglé	- رمي محكم
— Région militaire	- منطقة عسكرية	— Armée régulière	- جيش نظامي
— Régisseur	- وكيل . مدير . خولي . خائل (ج خول) . قيم	— Troupes régulières	- جند نظامي
— Régisseur de la cantine	- قيم منهل الجندي	— Reine	- ملكة
— Régistraire	- حافظ السجلات . أمين السجل	— L'infanterie reine des batailles	- سلاح المشاة سيد المعارك

— Rejeter l'ennemi	- صد العدو	— Remonte	- مصلحة الخيل . دائرة الخيل . سير نحو العالية ( عاليه النهر )
— Rejoindre l'armée	- لحق الجيش . التحق بالجيش . انضم الى الجيش	— Dépôt de remonte	- رباط الخيل
— Rejoindre son corps	- لحق قطعه . التحق بقطعته	— Remonter le moral des troupes	- رفع روح القوات . بث فيها الشجاعة
— Relâchement	- ارتخاء . فتور	— Remonter un canon	- ركب مدفعا
— Relâchement de discipline	- ترخي الانضباط . فتور الانضباط	— Remonter une arme à feu	- ركب سلاحا ناريا
— Relais	- مرحلة . مربط . خيل البريد . محطة . موقف	— Remorque de char	- مقطورة دبابة
— Poste de relais	- مركز التجميع (لجرحى) محطة . موقف	— Remorque dépanneuse	- مقطورة التصليح
— Relève	- رفع . تبديل . بديل	— Rempart	- سور . واق
— Relève de la garde	- تبديل الحرس	— Rempiler	- جدد التطوع
— Relève des unités engagées	- تبديل الوحدات المشتبكة	— Rencontre	- قتال . معركة
— Relève-mines	- رائفة الفام . كاسحة الغام	— Rencontre imminente	- مصادمة دائمة . ملاقاة قريبة
— Relève pour continuer l'attaque	- تبديل لتابعة الهجوم	— Les deux armées se rencontrent	- توقيع الجيشان
— Relèvement des blessés	- جمع الجرحى	— Rendre les armes	- القى السلاح . استسلام
— Relever une sentinelle	- بدل خيرا او حارسا	— Rendre les honneurs	- ادب المراسم
— Remettre le commandement	- سلم القيادة	— Rendre les honneurs au drapeau	- ادب المراسم للعلم . حيا العلم
— Remettre une pièce en batterie	- أربض مدفعا او سلاحا ثانية	— Rendre ses galons	- رد شرائطه . استقال من رتبته
— Remilitarisation	- عودة ( او اعادة ) التصليح ؟ نشر ( او انتشار ) الروح العسكرية	— Rendre un salut	- رد التحية
— Remilitariser	- أعاد التنظيم العسكري . اعاد التصليح . نشر الروح العسكرية	— Se rendre aux ordres	- أطاع
— Remise	- تسليم . تقليد	— Canon renforcé	- مدفع مقنوى
— Remise de décorations	- تقليد الاوسمة	— Fournir du renfort à un corps de troupes	- عزز او أمد قطعة من الجندي
— Remise de drapeaux	- تسليم الاعلام	— Nouveaux renforts	- نجادات جديدة . تعزيزات جديدة
— Remise du commandement	- تسليم القيادة	— Renfort de fût	- مقوية الحاضن
— Remise en batterie	- اعادة الربوض	— Rengagé	- مجدد التطوع
		— Rengagement ou Réengagement	- تجديد التطوع

— Rentrée à la caserne	- عودة الى الثكنة	— Replier ses troupes	- سحب جنوده
— Rentrée des prisonniers	- عودة الاسرى	— Replier un pont	- سحب جسرا . نك جسرا
— Rentrer les couleurs	- أنزل العلم	— Report du tir	- نقل الرمي
— Renvoi de l'armée	- تسريح من الجيش	— Repos !	استرح !
— Renvoi des troupes	- تسريح الجيوش	— Arme au repos	- سلاح في وضع الراحة
— Renvoyé honteusement	- مسرح او معزول بصورة مخجلة	— La prochaine guerre reposera sur l'aversion	يتوقف مصير الحرب القادمة على الطيران
— Réoccupation	- اعادة الاحتلال	— Reposer l'arme	- جانب السلاح
— Réparations de guerre	- تعويضات حرب	— Reposer le sabre	- جانب السيف
— Répartir le feu	- وزع النمار	— Repousser l'ennemi	- دحر العدو
— Répartir les cantonnements	- وزع المأوى	— Reprendre une ville	- استولى ثانية على مدينة
— Répartition utile des projectiles	- توزيع مجد للمقنفونات	— Représaille (s)	- شار . انتقام
— Repérage au canon	- وسم بالمدفع	— User de représailles	- شار . انتقم
— Repérage de l'ennemi	- استدلال على العدو	— Représentation de l'ennemi	- تمثيل العدو
— Repérage du tir	- تعليم الرمي	— Répression disciplinaire	- زجر انضباطي او تأدبي
— Repérer au canon	- وسم بالمدفع	— Réprimer une rébellion	- قمع عصيانا او تمردا
— Répertoire de concentration	- جدول التجمع (للرمي)	— Reprises d'équitation	- دروس الفروسية . رفقا، دروس الفروسية
— Arme à répétition	- سلاح تكراري . سلاح متعدد الطلقات	— Réquisition militaire	- مصادرة عسكرية
— Replacer l'arme	- أعاد السلاح الى مكانه	— Rescouasse	- مجرم جديد
— Repli	- انسحاب . رجوع . ارتداد . ثنية . ثني . طية ، انफاء . تراجع . تقهقر	— Réseau de commandement	- شبكة القيادة
— Protéger le repli	- حمى الانسحاب	— Réseau de fil de fer barbelé	- شبكة اسلال شائكة
— Repliement	- انسحاب . رجوع	— Réseau de galeries de mines	- شبكة سراديب الالغام
— Replier	- ارجع . ثنى . طوى	— Réseau de tir	- شبكة الرمي
— Replier le bipied du fusil-mitrailleur	- طوى النصب الثنائي للرشيش	— Réserve	- احتياطي . احتياط
		— Corps de réserve	- قطعات الاحتياط

— Lieutenant de réserve	- ملازم أول احتياطي	— Retrait de troupes	- سحب الجندي
— Officier de réserve	- ضابط احتياطي	— Retraite	- تهقر . انسحاب . تراجع
— Réserve de bataillon	- احتياط الكتيبة	— Battre en retraite	- لنسحب . تراجع
— Soldat de réserve	- رديف	— Battre la retraite	- دق دقة الانسحاب أو العودة ( إلى التكتفة )
— Réserviste	- جندي احتياطي ، رديف .	— Ligne de retraite stratégique	- خط التراجع السوقي أو الاستراتيجي
— Résille	- شبكة التمويه ( للخدود )	— Retranchement	- خندقة . تحنيق
— Résistance	- مقاومة . مقاومة ( للاداء ) متنانة صلبة	— Ligne de retranchements	- خط الخنادق
— Centre de résistance	- مركز المقاومة	— Retranchement de champ de bataille	- خندقة ميدان القتال
— Résistant	- مقاوم ( عضو المقاومة السرية )	— Retranchement d'infanterie	- خندق المشاة
— Ressaut	- بروز . نتوء	— Retranchement expéditionnaire , improvisé , rapide	- خندقة مستعجلة أو مرتجلة
— Ressaut de projectile	- بروز المقذوف	— Camp retranché	- معسكر مخنيق
— Ressort	- نابض	— Rétrograder un officier	- أنزل رتبة ضابط
— Ressort de batterie	- نابض البطارية	— Tomber dans les rets de l'ennemi	- وقع في شرك العدو
— Ressort de grenadière	- نابض الحز	— Réunir une armée	- حشد جيشا
— Ressort de mise de feu	- نابض اطلاق النار	— Revue de la guerre	- عائد من الحرب
— Restaurer la paix	- أعياد السلام	— Batterie de revers	- بطارية الرمي الخلفي
— Les restes d'une armée vaincue	- فلول جيش مهزوم	— Conseil de révision	- مجلس اعادة النظر . المجلس الاستثنائي للتجنيد
— Rester sur le champ d'honneur	- قتل في ساحة الحرب	— Révolte	- ثورة . عصيان . تمرد . هيجان ، فتن
— Restitution de matériel	- إعادة المعدات	— Revolver	- مسدس
— Action retardatrice	- حركة تعويقية	— Revue	- استعراض . تفتيش ( عسكري )
— Bombe à retardement	- قنبلة زمنية	— Grande revue	- استعراض كبير . تفتيش مفصل
— Se retirer de la bataille	- انسحب من المعركة	— Passer en revue	- استعراض . فتش
— Retour en batterie du tube	- ارتداد السبطانة	— Revue d'honneur	- استعراض
— Retour offensif	- مجوم معاكس	— Rideau de cavalerie	- ستار خيالة

— Rideau de feu	— ستار ناري	— Charge de rupture	— حشوة اختراق
— Rideau défensif	— ستار دفاعي	— Rupture d'hélices	— انفصال المراوح
— Rifle	— بندقية طويلة	— Rupture d'un front fortifié	— تصدع جبهة محصنة
— Riposter	— قام بهجوم مضاد	— Rupture d'une colonne	— انفصال رتل
— Rocade	— عروض (طريق عرضي)	— Rupture stratégique	— تصدع سوقى أو استراتيجي
— Rôle de garde	— دور الحرس أو الحراسة	— Ruse de guerre	— خدعة حربية
— Rôle de la détente arrière	— عمل الرزتاد الخلفي	— Rush	— اندفاع ، مجموع
— Rompre le combat	— ترك القتال . قطع المركبة	«S»	
— Rompre les rangs	— فرق الصفوف	— Sabord	— كوة (في سفينة)
— Rompre une attaque	— رد مجوما	— Sabord de batterie	— كوة الدفع
— Ronde	— (دورية) طوفة . تفتيش ، تفقد ، رجال دورية	— Sabre	— سيف
— Faire la ronde	— قام بدورية ، طاف طوفة ، أجرى تفتيشا	— Bruit de sabre	— تهديد بالحرب . سياسة عدوانية
— Officier de ronde	— ضابط الدورية أو الطوفة	— Porte-sabre	— حاملة السيف
— Ronde de nuit	— دورية او طوفة ليلية	— Sabre-baïonnette	— سيف حربة
— Rosette	— زر وردي (زر في شكل وردة في الاوسمة العسكرية)	— Sabrer	— ساف . تسيف . ضرب بالسيف
— Roulement de tambour	— طريقة عسكري	— Sac à cartouches	— كيس الخرطوش
— Route militaire	— طريقة سوقى أو استراتيجي	— Sac à munitions	— كيس الذخيرة
— Route stratégique	— Canon rubané	— Sac d'ambulance	— حقيبة سيارة الاسعاف
— Guerre de rues	— فوهة (بندقية) مشرطة	— Sac de bâche de crosse	— كيس سكة الامحص
— Ruer	— قتال الشوارع	— Sac de couchage	— كيس الناما
— Se ruer sur l'ennemi	— لبط ، رفس ، رمح	— Sac de fantassin	— حقيبة النساء
— Rumeurs de guerre	— مجيم . أو وثب على العدو	— Sac d'une ville	— نهب مدينة . سلب مدينة
— Projectile de rupture	— اشاعات الحرب	— Salle d'armes	— ردهة الاسلحة . ردهة المساجنة
	— مقذوف الاختراق		

— La salle de police	- السجن العسكري	— Schéma de manœuvre	- نهج المساورة
— Saluer de l'épée	- حيا بالسيف	— Schéma du tir	- نهج الرمي
— Saluer du canon	- حيा بالدفع	— Schläge	- عقاب عسكري ( بالضرب بالعصا )
— Armée du salut	- جيش الخلاص ( شبه منظمة عسكرية لنشر الدين ومساعدة الفقراء أنشأها في إنجلترا وليم بوث عام 1865 )	— Science militaire	- علم عسكري
— Salut au drapeau	- تحية العلم	— Scrutin pour la guerre	- انتخاب للحرب
— Salut de l'épée	- تحية بالسيف	— Séance de tir	- جلسة الرمي . حصة الرمي
— Salut militaire	- تحية عسكرية	— Second	- ضابط بحرية معاون
— Saluts militaires	- مراسم عسكرية	— Secrétaire d'état-major	- كاتب أركان
— Salutiste	- خلاصي ( فرد من جيش الخلاص )	— Secrétaire militaire	- كاتب عسكري
— Salves d'honneur	- صلوات المراسم . صلوات التكريم . تحية بالدافع	— Secrétariat	- ديوان المراسلات
— Sanction	- عقوبة عسكرية	— Secteur	- منطقة عسكرية
— Lit de sangle	- فراش الميدان	— Sections de secrétaires d'état-major	- فصيلة
— Sape	- منقبون عسكريون.	— Secteur d'attaque	- فصائل كتاب اركان
— Sardine	- شريط ضابط صف	— Secteur de défense	- قطاع الهجوم
— Sauf-conduit	- جواز تنقل أو مرور	— Secteur de régiment	- قطاع الدفاع
— Saut avec armes et bagages	- قفز مع الأسلحة والامتعة	— Secteur de tir	- قطاع الفسوج
— Saut de haie	- قفز الحاجز أو السياج	— Section d'artillerie	- قطاع الرمي
— Saut en parachute	- قفز بالنظارة . مبوط بالنظارة	— Section de fusiliers	- فصيلة المدفعية
— Sauter en parachute	- قفز بالنظارة . مبوط بالنظارة	— Section de munitions d'artillerie	- فصيلة الرماة
— Sauter sur ses armes pour se défendre	- هرع الى سلاحه للدفاع عن نفسه	— Section de munitions d'infanterie	- فصيلة ذخيرة المدفعية
— Sauter un obstacle	- قفز فوق حاجز . تخطى حاجزا	— Section de tir	- فصيلة ذخيرة الشاة
— Schéma de commandement	- نهج القيادة	— Section d'hygiène de campagne	- فصيلة الرمي
		— Section du matériel	- فصيلة صحة الميدان
			- فرع المعدات

— Placer une arme à la sécurité	- وضع الزناد في حالة الامان	— Serre-file	- ناظل ( في فرقة عسكرية ) . آخر سفينة ( في قافلة بحرية عسكرية )
— Sédition	- عصيان ، تمرد	— Serrer la formation	- ضم أو رص التشكيلة
— Sélection et mutation des officiers	- انتخاب الضباط وتقليمهم	— Serrer "l'ennemi"	- طارد العدو
— Semelle d'appui de tir	- فعل الاستئاد في الرمي	— Serrer les rangs	- ضم الصفوف . رص الصفوف
— Semelle de mécanisme de mise de feu	- فعل آلية اطلاق النار	— Sertisseur	- مرزة ( آلة لرز طلقات الرصاص )
— Semi-rupture	- نصف خارقة ( قذيفة )	— Servant de mitrailleuse	- ساين الرشاش
— Etre sur le sentier de la guerre	- هو على أهبة الذهاب للحرب	— Service	- خدمة . مصلحة
— Sentinelle	- حارس . خيير . رصد	— Bon pour le service	- صالح للخدمة
— Consigne d'une sentinelle	- تعليمات الحارس	— En service actif	- في الخدمة الفعلية أو العاملة
— Relever une sentinelle	- بدل حارسا	— En service commandé	- في خدمة مأمور بها . في أثناء الخدمة
— Sentinelle de champ de tir	- خيير ميدان الرمي	— Etats de service	- بيانات الخدمة
— Sentinelle devant les armes	- حارس المخفر	— Faire le service militaire	- اني الخدمة العسكرية قام بالخدمة العسكرية
— Sentinelle d'honneur	- حارس شرف	— Hors de service	- خارج عن الخدمة . بال . غير صالح للاستعمال
— Les séquelles de l'agression	- آثار العسوان	— Officier de service	- ضابط الخدمة
— Séquestration des biens ennemis	- حارس أموال العدو حراسة أموال العدو	— Service actif	- خدمة فعلية أو عاملة
— Séquestrer	- وضع تحت الحراسة . حجز . عزل . افرد	— Service de bombardement	- مصلحة القصف
— Sergeant	- رقيب ( رتبة عسكرية )	— Service de camp	- خدمة المعسكر
— Sergeant artificier	- رقيب حراق	— Service de cantonnement	- خدمة المأوى
— Sergeant-chef	- رقيب أول	— Service de caserne	- خدمة الثكنة
— Sergeant de garde	- رقيب الحراس	— Service de garnison	- خدمة الموقع
— Sergeant de police militaire	- رقيب الشرطة العسكرية	— Service de guet	- خدمة الترقب
— Sergeant garde-magasin	- رقيب حراسة المخزن	— Service de la justice militaire	- مصلحة القضاة العسكري
— Sergeant-prévôt	- رقيب شرطة الجيش	— Service de la pièce	- خدمة السلاح

— Service de la prévôté	- مصلحة شرطة الجيش	— Signal d'alerte aérienne	- اشارة اندار جوي
— Service de la solde	- مصلحة الراتب (الرواتب)	— Signaleur	- مشور - عامل لشارات
— Service de l'armement	- مصلحة التسليح	— Signe de grade	- شارة للرتبة
— Service de l'artillerie	- مصلحة المدفعية	— Simbleau	- ناظمة (للتسديد للحقيقة)
— Service d'entretien	- مصلحة الصيانة	— Simbleau de bouche	- ناظمة الفوهة
— Service de tir	- خدمة الرمي	— Un simple soldat	- جندي بسيط
— Service des magasins militaires	- مصلحة المخازن العسكرية	— Simulacre d'attaque	- تظاهر بالهجوم . مجوم متصنع
— Service des parcs d'artillerie	- مصلحة رحبات المدفعية	— Simulacre de combat	- تظاهر بالقتال . قتال متصنع
— Service d'expédition militaire	- مصلحة الشحن العسكري	— Simulacre de tranchée	- خندق ومضي
— Service du génie	- مصلحة الهندسة او المهندسين	— Ligne de site	- خط النظر (في مسدس او بندقية)
— Service en campagne	- خدمة في الميدان	— Situation de l'ennemi	- موقف العدو
— Service militaire	- خدمة عسكرية	— Situation des troupes	- حالة الجند
— Servir	- ادى الخدمة العسكرية	— Situation juridique (des prisonniers de guerre)	- الوضع الشرعي (لأسرى الحرب)
— Servir un canon	- حسام مدفعا	— Premier soins en campagne	- الاسعافات الاولية في الميدان
— Etat de siège	- حالة الحصار . الحكم العزفي	— Soldat	- جندي ، عسكري
— Guerre de siège	- حرب الحصار	— Excellent soldat	- عسكري ممتاز
— Lever le siège	- رفع الحصار . انتهى الحصار	— Jeune soldat	- عسكري مستجد . عسكري حديث . عسكري غير
— Lever le siège d'une place	- انسحب . رحل	— Soldat aguerri	- عسكري مدرس
— Mettre en état de siège	- أعلن الحكم العزفي او حالة الحصار	— Soldat d'artillerie	- عسكري مدفعية
— Opérations de siège	- عمليات الحصار	— Soldat de cavalerie	- عسكري خيالة
— Le sifflement des balles	- صفير الرصاص . أزيز الرصاص	— Soldat d'ordonnance	- عسكري وصيف
— Sifflet d'alarme	- صفارة الانذار	— Soldat expérimenté	- عسكري م التجرب او محنك
— Signal à fusée	- اشارة بسم ناري :	— Soldat libéré	- عسكري مسرح
— Signal d'alarme	- علامة الخطير	— Soldat mobilisable	- عسكري صالح للنفير . عسكري خاضع للنفير

— Soldatesque	- جندي ( مختص بالجندو )	— Sous les drapeaux	- مجند
— Solde	- عنصر الاساس ( في راتب العسكريين )	— Sous-lieutenant	- ملازم
— Solde d'activité	- راتب الخدمة الفعلية	— Sous-maître	- ضابط مساعد
— Solde de congé	- راتب الاجازة	— Sous-marinier	- جندي الفواحة
— Solde de réforme	- راتب الصرف ( من الخدمة )	— Sous-officier	- ضابط صف
— Solde et indemnités	- الراتب والتعويضات	— Sous-officier ancien	- ضابط صف محظوظ
— Sommet de la trajectoire	- قمة الحرك	— Sous-officier de carrière	- ضابط صف محترف
— Première sonnerie de la retraite	- الدقة الاولى للانسحاب أو العودة	— Sous-officiers de tir	- ضابط صف للرمي
— Sonnerie de trompette	- نفخة بوق . دقة بوق	— Sous-officier et soldats	- ضابط الصف والجنود
— Le sort des batailles	- نتيجة المارك	— Sous-officier pilote	- ضابط صف طيار
— Soudard	- جندي مرتشق ( قدما )	— Soutache	- شريط مضفور ( تزيين به ثياب العسكريين )
— Souffle de canon	- عصف المدفع	— Soutenir une attaque	- صمد لهجوم
— Souffre de canons	- كبريت المدفع	— Soutenir des troupes	- أمد جيوشها بالقوة
— Souille des balles	- أثر الرصاص	— Escadron de soutien	- سرية ( خيالة أو مدرعات ) الدعم
— Soulager un canon	- خفف عن المدفع	— Unités de soutien	- وحدات الدعم
— Soulever le peuple	- اثار الشعب . حرضه على العصيان	— Spécialiste militaire	- اختصاصي عسكري
— Soumettre à une fusillade	- قتل او أعدم بالبنادق	— Stage du combat	- تمرين على القتال . دورة تدريب على القتال
— Soumis au service militaire	- خاضع للخدمة العسكرية	— Stagiaire à l'état-major	- متครบن اركان . متครบن في الاركان
— Soupe	- طعام الجنود	— Stand de tir	- جبير الرمي . مرمى
— Soupirail de parachute	- منفذ الظلة	— Station-abri	- مركز ملجا
— Guerre sourde	- حرب خفية	— Stationnaire	- سفينة خافرة ( سفينة حربية تحرس مينا )
— Sous-brigadier	- معاون عريف	— Stockage de munitions	- خزن الذخيرة . مخزون الذخيرة
— Sous-calibré	- مكتوف دون معيار المدفع	— Stockage de réserve d'armée	- مخزون احتياطي للجيش
— Sous-Garde	- واقية الزناد	— Stockage divisionnaire	- مخزون الفرقـة

— Stopper une offensive	- صد هجوما	— Support du canon	- حامل المدفع
— Stratégie	- استراتيجية . فن السوق . سوقية . احتساب (فن الحروب ، علم الخطط الغربية)	— Supporter le feu	- تحمل النار او الترمي
— Grande stratégie	- استراتيجية كبيرة . سوق كبير	— Supprimer un ennemi	- اهلك العدو
— Stratégie d'épuisement	استراتيجية الانهاك . سوق الانهاك	— La sûreté	- دائرة الامن
— Stratégiste	- استراتيجي . سوقياتي	— Patrouille de sûreté	- دورية الامن
— Stuka	- شتوكا (قاذفة قنابل المانية استعملت في الحرب الثانية)	— Service de sûreté	- مصلحة الامن
— Officier subalterne	- ضابط عون	— Sûreté en campagne	- الامن في الميدان
— Pays submergé par l'ennemi	- بلد قد اكتسحه العدو	— Mettre un pistolet à sûreté	- امن المسدس
— Colonne des subsistances	- رتل الاعاشة	— Sûreté militaire	- الامن العسكري
— Subsistance militaire	- اعائشة عسكرية	— Sûreté tactique	- امن تعبوي او تكتيكي
— Service des subsistances	- مصلحة الاعاشة	— Surintendant	- مراقبة النظار العسكريين
— Mise en subsistance	- انراز اداري (الحاق جندي بوحدة غير وحته)	— Sursis d'appel	- تأجيل الدعوة ( للمجندين )
— Subversif	- مدمر ، مهمم ، مخرب	— Sursis d'arrivée	- تأجيل الوصول ( في الجندية )
— Succès militaire	- انتصار عسكري	— Sursis d'incorporation	- تأجيل التجنيد
— Succession d'attaques et de retraites	- تعاقب الهجوم والتراجع	— Surveiller son ennemi	- ترصد عدوه
— Succession militaire	- ارث عسكري	— Courir sus à l'ennemij	- مجم على العدو
— Suivre les ordres	- اطاع الاوامر	— Suspendre le tir	- عق الرمي . اوقف الرمي
— Sujet de pays ennemi	- تابع بلد معاد	— Suspension d'armes	- وقف القتال . مهادنة
— Etre supérieur en grade	- كان أعلى رتبة		«T»
— Supériorité des forces	- تفوق القوى	— Table de tir	- جدول الرمي
— Supériorité du feu	- تفوق النار	— Table des trajectoires	- جدول المحارك
— Supplétif	- جندي اضافي	— Tableau de dotation en matériel à la mobilisation	- جدول تخصيص معدات النغير
— Support de projecteur	- حامل المنوار		

— Tableau d'effectifs de guerre	— جدول ملاك او عديد الحرب	— Tank	— بابا
— Tableau d'effectifs de paix	— جدول ملاك او عديد السلم	— Tank destroyer	— سلاح مضاد للدبابات
— Tableau de préparation des éléments de tir	— جدول اعداد عناصر الرمي	— Tankiste	— جندي دبابة
— Tableau de service des officiers	— جدول خدمة الضباط	— Tâter l'ennemi	— جس العدو . اختبر العدو
— Tabor sm	— طابور	— Taupin	— حفار الخنادق ( قديما )
— Tâche de harcèlement	— مهمة الازعاج	— Taxiarche	— قائد فرقة مشاة ( قديما )
— Tache en campagne	— عمل في الميدان	— Technique	— تقنية . تكتيكي . تقني . تكتيكي
— Tacticien	— مخطط . تكتيكي ( خبير بالخطط الحربية )	— Technique de tir	— تقنية الرمي
— Tactique	— تعبئة . تكتيكي . تكتيكية . احترباب ( فن تنظيم القوى الحربية او تحريكها للقتال )	— Technique du lancement	— تقنية القذف
— Grande tactique	— تعبئة كبيرة . تكتيكي كبير	— Technique du tir aérien	— تقنية الرمي الجوي
— Tactique combinée des trois armes	— تعبئة ( او تكتيكي ) مركبة لأسلحة ثلاثة	— Télégraphie militaire	— ابراق عسكري
— Tactique de choc	— تعبئة ( او تكتيكي المصادمة )	— Télécapture	— مسدس مسافي ( جهاز يتبع تسديد مدفع سفينة حربية على مسافة ما )
— Tactique de combat	— تعبئة ( او تكتيكي القتال )	— Température maximum de décollage	— حرارة الانطلاقة القصوى
— Tactique de harcèlement	— تعبئة ( او تكتيكي الازعاج )	— Faire son temps	— أدى الخدمة العسكرية
— Tactique de raids répétés	— تعبئة ( او تكتيكي ) الغارات المتكررة	— Temps de guerre	— زمن الحرب
— Tactique des blindés	— تعبئة ( او تكتيكي ) المدرعات	— Temps de service	— مدة الخدمة
— Tailler une armée en pièce	— ملزم جيشا شر هزيمة	— Temps de trajet	— مدة السير او المسيرة
— Tallon de crosse	— عقب الاخمس	— Temps d'orage	— جو عاصف
— Tambour-major	— رئيس الطبلاليين ( في جوقة عسكرية )	— Mouvement de tenaille ou tenailles	— حركة كمامة
— Tampon d'atterrissement	— مصد الهبوط	— Tendre un piège	— نصب فخا . كادل
— Etat tampon	— دولة حاجزة ( دولة واقعة بين دولتين تحول دون تصادمهما )	— Tendre une tente	— نصب خيمة
— Tampon de choc	— مصد الصدمة	— Tir tendu	— رمي متواتر
— Tampon pare-choc	— المصد واقى الصدمات	— Tenir l'ennemi en alerte	— أبقى العدو في حالة انتذار
		— Tenon d'armement	— لسان المثلث

— Tenon de baïonnette	- لسان الحربة	— Testament militaire	- وصيحة عسكرية
— Tenon de gâchette	- سن اللسيين	— Tête	- طليعة
— Tenon de recul du canon	- لسان التراجع السبطانية	— Tête de pont	- رأس جسر
— Tenon du chien	- لسان الديك (في السلاح)	— Tête de régiment	- رأس الفوج
— Tension des relations	- توتر العلاقات	— Tête du chien	- رأس الديك (في الاسلحة)
— Tentative de désertion	- محاولة الفرار	— Théâtre de guerre	- مسرح الحرب
— Tentative d'évasion	- محاولة الهرب	— Théâtre d'opérations	- مسرح العمليات . منطقة العمليات
— Tente-Abri	- خيمة ملبا . خيمة فردية خفيفة	— Thème de manœuvre	- موضوع المساورة
— Grande tenue	- بزة المراسم	— Thème tactique	- موضوع تعبوي او تكتيكي
— Tenue d'assaut	- ترتيب الانقضاض	— Théorie sf.	- تعليم عسكري
— Tenue de campagne	- لباس اليidan	— Bombe thermonucléaire	- قنبلة هييدروجينية
— Tenue de combat	- الترتيب للقتال	— Tige d'armement	- ساق الصلي
— Tenue de guerre	- لباس الحرب	— Tir	- رمي ، رماية (اطلاق نار)
— Tenue de parade	- لباس العرض	— A tir rapide	- سريع الرمي
— Tenue de sous-officiers	- بزة ضباط الصف	— Banquette de tir	- دقة الرمي
— Tenue d'officier	- بزة الضابط	— Cadence de tir	- ايقاع الرمي
— Terrain de départ	- مهبط الاقلاع	— Champ de tir	- ميدان الرمي . حقل الرمي
— Terrain de lancement de grenades	- ارض قذف الرمانات	— Justesse de tir	- دقة الرمي
— Terrain de manœuvres	- ارض المساورات	— Tir à la bombe	- رمي القنابل
— Terrain de revue	- ارض الاستعراض	— Tir au fusil	- رمي بالبنادقية
— Organisation du terrain	- تهيئه الارض للمعركة	— Tir balistique	- رمي بالستيكي او قدافي
— Terrasser son adversaire	- صرخ خصم . جنكل	— Tir de barrage défensif	- رمي السد الدفاعي
— Forces de terre	- قوى برية	— Tir de bombardement	- رمي التصف
— Effectifs terrestres	- قوات البر	— Tir de harcèlement	- رمي الازعاج

— Tir de ratissage	— رمي الجرف	— Tommy	— جندي بريطاني
— Tir de tarage	— رمي تعبير غيري البارود	— Le canon tonne	— المدفع يطحل
— Tir des armes portatives	— رمي الاسلحة الخفيفة	— Zone torpillé	— منطقة ملغومة
— Tir en salves	— رمي الصليات	— Torpilleur	— نسافة (سفينة حربية كان سلاحها الرئيسي النسفة)
— Ligne de tir	— خط الرمي ( اتجاه محور سلاح ناري على أعبية الاطلاق )	— Tourelle	— برج . بريج ، مخبأ مصفح ( توضع فيه بعض الاسلحه )
— Tir par rafales	— رمي الارشاق	— Tourelle à ciel ouvert	— برج مكتوف
— Tiraillement	— اطلاق ( النار ) بغير هدف	— Tourelle de contrôle	— برج المراقبة
— Tirailler	— اطلق ( النار ) بغير هدف	— Tourelle de mitrailleuse	— برج الرشاش
— Tirailleur en embuscade	— ناوش في كمين . ناوش مترصدا	— Tourelle de veille	— برج الحراسة
— Tirailleur	— مناوش ، قناس	— Tourillon	— مبرم ، مدار ( مدفع )
— Tirant du bouclier	— ذراع الترس	— Mouvement tournant	— حركة دائيرية ( لمحاصرة العدو )
— Tire-balle	— نازعة الرصاص . ساحبة القذيفة ( مقط انزع	— Tournée d'inspection	— جولة تفتيش
— Tire-cartouche	— قذيفة من جرح عميق )	— Tourner le flanc de l'ennemi	— التف حول جناح العدو
— Tire-douille	— نازعة الخرطوش	— Tourner l'ennemi	— التف حول العدو
— Tire-feu	— نازعة الظريف	— Passer au tourniquet	— مثل أمام محكمة عسكرية
— Tirer un coup de canon	— حبل الرمي ( حبل اطلاق النار في مدفع قديم )	— Tournoi	— مباراة . مسابقة
— Tireur	— أطلق مدفعا	— Tournoi militaire	— مباراة عسكرية
— Bon tireur	— مطلق النار ( او راميه )	— Balle traçante	— رصاصة خطاطة ( رصاصة مزودة بمادة مضيئة )
— Tireur compétent	— رام حسن	— Trace de tir	— اثر الرمي
— Tireur d'élite	— رام كفه	— Trace des balles	— اثر الرصاص
— Tireur embusqué	— رام ماهر . ( من النخبة او للصنفوة )	— Traces des trajectoires	— اثر المثارك
— Tomber sur les ennemis	— رام مترصد	— Tracé des pistes	— تحضيط الدروب
	انقض على الاعداء	— Tracteur d'artillerie	— جرارة مدفعية
		— Traduire devant le tribunal militaire	— قدم الى المحكمة العسكرية

— Trafic des armes	- تهريب اسلحة	— Transport de troupes	- نقل الجنود
— Trafiquer avec l'ennemi	- تاجر مع العدو	— Transport militaire	- نقل عسكري
— Trahison	- خيانة . غدر	— Transport motorisé	- نقل آلبي
— Haute trahison	- الخيانة العظمى	— Transporteur de troupes	- ناقلة الجنود
— Train arrière	- مقطورة ( مدفع ) خلفية	— Travail sans armes	- عمل بلا اسلحة
— Train blindé	- قطار مصفح أو مدرع	— Travaux de campagne	- أعمال الميدان . أشغال الميدان
— Train d'artillerie	- قفل مدفعة	— Travaux de protection	- اعمال الوقاية
— Train de munitions	- قطار الذخيرة . قفل الذخيرة	— Travaux de défense	- تحضيرات دفاعية
— Train de troupe	- قطار جند	— Travée pour les fusils	- ميد البنادق . ( مسدسها )
— Trainée de poudre	- نشار البارود	— Bureau de la trésorerie en campagne	- مكتب الخزانة في الميدان
— Trainglot	- جندي القطار ( جندي يكلف بحراسة قطار العتاد العسكري )	— Trésorerie militaire	- خزانة عسكرية
— Tranchée	- خندق . مضيق . قولنج	— Treuil de chargement de bombes	- ملفاف تحمل القنابل
— Tranchée d'avant-postes	- خندق الماخmer الامامية	— Treuil monte-projectiles	- ملفاف رفع المتفجرات
— Tranchée de lancement	- خندق القذف	— Trève	- عدنة ومهادنة
— Tranchée de repli	- خندق الانسحاب	— Violateur de la trève	- ناقل العدنة أو خارتها
— Tranchée-fissure	- خسراة خندق	— Tribuns militaires	- قضاة عسكريون ( عند الرومان )
— Guerre de tranchées	- حرب الخنادق	— Tringle d'armement	- قضبة الصلي
— Tranchée sinuuse	- خندق متعرج	— Trois-ponts	- ثلاثة السطوح ( سفينة ذات ثلاث سطوح في البحرية القديمة )
— Transfuge	- فار إلى العدو ( جندي )	— Tromblon	- قاذف الرمانات . طبقة ( بندقية عريضة الفوهة )
— Transmission air-sol	- موصلات جوية ارضية	— Trou à canon	تمم الفوهة ( تمم يركب على نوعية بندقية ويسمى بقذف قنابل خاصة )
— Transmission des ordres	- نقل الاوامر	— Trou d'abri	- حفرة الحفظ
— Transport de campagne	- نقل الميدان	— Trou de tirailleur	- حفرة الملاجا
— Transport de matériel	- نقل المعدات . ناقلة المعدات	— Trou individuel	- حفرة الملاوش
			- خسق فردي

— Troubade	— ماش ( جندي من المشاة )	— Troussquin	— مسنند السرج
— Troufion	— جندي ، عسكري	— Tube d'un canon	— سبطانة
— Troupe (s)	— جند ( جميع العسكريين الذين ليسوا ضباطاً أو ضباطاً صف )	— Tube lance-bombes	— أنبوب قذف القنابل
— La troupe	— الجيش	— Tube lance-torpilles	— أنبوب قذف النسائاف
— Homme de troupe	— جندي . فرد	— Tumulte des armes	— ملصلة للسلاح
— Répartition des troupes	— توزيع الجنود	— Tunique	— سترة ( يرتديها الجنود )
— Troupes à cheval	— خيالة	— Turbine	— عنفة . تربين
— Troupes à pied	— رجال	— Toyauterie de décharge	— أنابيب التفريغ
— Troupes aéroportées	— جند محمول جوا	«U»	
— Troupes aguerries	— جند مضرس	— Uhlan	
— Troupes blindées	— جند مدرع	— Ultimatum	
— Troupes d'assaut	— جند الانقضاض	— انذار ، بلاغ نهائي ( شروط نهائية تفرضها دولة على أخرى يؤدي عدم قبولها الى الحرب )	
— Troupes d'avant-garde	— جند المقدمة	— Uniforme	— لباس عسكري
— Troupes de couverture	— جند التغطية	— Endosser l'uniforme	— أصبح عسكرياً
— Troupes de montagne	— جند جبلسي	— Grand uniforme	— بزة المراسم
— Troupes de renfort	— جند النجدة أو التعزيز	— Quitter l'uniforme	— ترك الخدمة العسكرية وعاد الى الحياة المدنية
— Troupes de réserve	— جند الاحتياط	— Uniforme réglementaire	— بزة نظامية
— Troupes de soutien	— جند الدعم	— Unité	— قطعة بحرية . وحدة عسكرية
— Troupes d'occupation	— جند الاحتلال	— Unité à pied	— وحدة راجلة
— Troupes inaguerries	— جند غير مضرس . جند غمز	— Unité auxiliaire	— وحدة مستقلة
— Troupes parachutistes	— جند المظلات	— Unité d'assaut	— وحدة الانقضاض
— Troupes-régulières	— جند نظامي	— Unité de choc	— وحدة الصدم أو المصادمة
— Trousse de réparations	— مخزنية التصليحات	— Unité de commandement	— وحدة القيادة
— Trousse d'outils	— حقيرة الادوات		

— Unité de D.C.A.	— وحدة مضادة للطائرات ( م / ط )	— Vague de bombardiers	— موجة من قاذفات القنابل
— Unité de feu	— وحدة النار	— Vaguemestre	— موزع البريد ( العسكري )
— Unité de manoeuvre	— وحدة المناورة	— Vaisseau	— بارجة
— Unité de pontonniers	— وحدة المجرسين ، وحدة التجسير	— Officier de vaisseau	— ضابط بحرية
— Unité de ravitaillement parachutiste	— وحدة تموين	— Valeur combative	— القيمة القتالية
— Unité de tir offensif	— وحدة الرمي الهجومي او التعرضي	— Soldats d'une rare valeur	— جنود ذوو بسالة نادرة
— Unité embrigadée	— وحدة منضمة في لواء	— Valeur guerrière	— قيمة حربية
— Unité engagée	— وحدة مزجوجة ( في القتال )	— Valeur militaire	— قيمة عسكرية
— Grande unité	— وحدة كبرى ( تشكيلة عسكرية مهمة تتبع عدد اللواء )	— Valeur morale des troupes	— قيمة الجندي المنوية
— Unité montée	— وحدة راكبة ( خيالة )	— Non-Validé	— غير سالم ، غير صحيح
— Unité motorisée	— وحدة آلية	— Vecteur	— ناقلة نووية ( طائرة قاذفة او صاروخ ينقل شحنة نووية )
— Unité retranchée	— وحدة متختدة او محصنة	— Vedette lance-torpilles	— زورق نساف
— Unité stratégique	— وحدة سوقية او استراتيجية	— Véhicule blindé de démolition	— مركبة التهديم
— Guerre universelle	— حرب عالمية - حرب كونية	— Véhicule militaire	— مركبة عسكرية
— Usé par la guerre	— انهكته الحرب	— Véhicule motorisé	— مركبة آلية
— Ustensiles de campement	— أدوات المعسكر	— Vérificateur de l'âme et des rayures	— منهضة الرمي
— Usure du canon	— تأكل السبطانة	— محقق الجوف والاخاذيد ( في الاسلحة )	— حاجز ( من بشر او معدات )
— Guerre d'usure	— حرب الاستنزاف	— Vérifier un fusil	— فحص بندقية
— Usurpation d'uniforme	— انتهاك البزة	— Vérin de tir	— منهضة الرمي
— Utilisation des troupes combatantes	— استعمال الجنود المقاتل ( او استخدامه )	— Verrou	— حاجر
— Utilisation du terrain	— استعمال الارض او استخدامها	— Verrou de lunette	— رتاج الحلقه ( في المدفع )
— Utilisation tactique	— استعمال تعبوي او تكتيكي	— Verrou de chargeur	— رتاج المخزن ( في آلة نارية )
— Vague d'assaut	— مرحلة انقضاض	— Verrou du canon	— رتاج المدفع
		— Verrouillage	— اقامة حاجز

— Verrouiller	- اقسام حاجزا	— Visibilité réciproque entre les canons	- رؤية متبادلة بين الدافع . ترائي المدفع
— Etre versé dans la réserve	- نقل الى الاحتياط	— Visière de fusil	- قويس البندقية
— Veston de grande tenue	- سيرة بزة المراسم	— Visite de la caserne	- تفتيش الكنة
— Vêtements militaires	- البدلة عسكرية	— Visite des armes et bouches à feu	- معاينة الاسلحة والسبطانات
— Vétéran	- محارب قديم	— Vitesse frappante	- سرعة ضاربة
— Vétérance	- قدم في الجندي	— Voies de fait contre un sous-officier	- طرق العنف مع ضابط صف . اعتداء على ضابط صف
— Veuglaire	- مدفع قديم	— Voie de manœuvres	- سكة التساورات
— Vice-amiral	- لواه بحري	— Voiture de patrouille	- عربة دوريات
— Vétérinaire militaire	- بيطرى عسكري	— Voiture d'état-major	- عربة اركان
— Vie militaire	- حياة عسكرية	— Voiture porte-bombes	- عربة حاملة قنابل
— Vieux soldat	- جندي قديم	— Vol à voile	- طيران شراعي
— Ville forte	- مدينة حضينية	— Fusée volante	- صاروخ
— Ville ouverte	- مدينة متوجهة	— Volée	- نوامة مدفع
— Ville stratégiquement importante	- مدينة هامة سوقيا او استراتيجيا	— Voltigeur	- رامي الرمانات ( جندي مشاة في الجيوش الحديثة مكلف بالقاء القنابل تمهيدا للمعركة )
— Violation de blocus	- انتهاك الحصار . نقض الحصار . خرق الحصار		
— Violation de consigne	- خرق التعليمات		
— Violence envers une sentinelle	- عنف وقع على حارس	— Wagon de conduite de tir	- عربة ادارة الرمي
— Virage en piqué	- انعطاف انقضاضي		
— Visé	- تصويبية (السلاح )		
— Visée	- تسدید ، تصویب ( توجیه سلاح او آلة بصرية نحو الهدف )		
— Visée par le canon	- تصويب من السبطانة	— Zone de lancement	- منطقة القذف
— Viseur	- مصوب ، مصوبة ( جهاز بصري للتصوير )	— Zone de l'armée	- منطقة الجيش
— Viseur pour le lancement de bombes	- مصرببة قذف القنابل	— Zone d'opérations	- منطقة العمليات